中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三零七零六；採訪部：七二零六二七、七二三四九二；營業部：七二九三零七；廣告部：七三零七零八；社長室：七二四八五四；總編輯：七二七二二；經理室：七二七二六一；中區辦事處：二二弍一五弍四三九八五
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
（外埠版精編一大張）

聖克里文特美日高峯會談
尼克遜向佐藤保證
訪平不損美日友好
傳日本同意減低美貨入口稅

【加州・聖克里文特六日合衆國際社電】尼克遜總統於今日在與日本首相佐藤舉行的會談中，獲得一個機會，消除美國與日本由於尼氏的中共及世界貿易政策所產生的一道裂縫。消息人士說：尼克遜將不會失去這個機會。

西部白宮說：尼克遜企圖向佐藤保證，謂他將不會在下月訪問北平時，與中共進行任何傷害美、日友好關係的交易。

尼克遜與佐藤計劃在西部白宮舉行為期兩日的會談的首次會議中，討論三小時。上述會議於美國東部時間下午四時十五分（格林威治時間下午九時十五分）開始舉行。

兩人將於今晚在一次宴會中，以及在預定於星期五日舉行的餞別午餐中再次會晤。

【加州・聖克里文特六日合衆國際社電】日本一位高級官員於今日說：美國已原則上同意建立一條美、日「熱綫」，使兩國間有更好的通訊聯絡。

在由出席尼克遜總統與佐藤首相所舉行的會議的日本高級官員，於今日黃昏時舉行的一連串記者招待會中，日本官方人士同時透露日本願意減低自美國輸入貨品的關稅，例如橙汁，橙及肉食等。他們說：現時仍未決定上述關稅將會減低若干。他們說：日本將會主張美國與日本在現時貨幣問題已獲得解決的情形下，應坦誠改善兩國間的貿易。

在尼克遜與佐藤舉行為期兩日的會談中，有關美國歸還沖繩島予日本及中共問題，將是這次會談討論的主要項目。該等日本官員說：日本盼望美國能在今年四月一日把沖繩歸還給日本的希望，現在已不能實現，雙方並且將在數日內就此事進行談判。美國已提議於七月一日歸還沖繩予日本。日本官員則希望能在同國前展開該次談判。一位消息人士說，該次談判將於何時舉行，「任何人也不知道」。

該等日本官員承認一項在四月一日前難以解決的問題是沖繩島美軍基地的地界劃分問題。

在中共問題方面，他們同時希望知道美國對中華民國的政策，特別是在如果美國與中共間在外交上互相承認後。

其中一位日本官員稱：佐藤希望會談將集中討論「中國問題」。

【美國聖克里文特六日時事社電】日美首腦會談定六日下午舉行第二次會談後，由於雙方出席很少，所以席間尼克遜總統在當天晚上宴請日方人員，有關問題，交換意見，結果，日美首腦會談事實上是舉行三次。

【聖克里文特六日時事社電】美國白宮新聞副秘書烏連五日對記者表示：「六、七兩天的日美首腦會談，由於康納利財長亦將參加，因此貿易問題當然在協商之列。」烏氏繼稱：日美兩國在此次會談，將再度確認兩國間政治性互相依賴關係，又照目前的情形，首腦會談後，可能不會發表聯合公報。

美日高峯最具敏感會談中
日亟望獲美合作
改善與中共氣氛

【加州・聖克里文特六日路透社電】尼克遜總統今日在此間西白宮與日本首相佐藤榮作舉行一次一般人所認為是他前赴北平訪問前所召開的一連串高峯會議中之最具敏感的一次會議。

會談敏感的發生原因，是在日本遭到尼克遜總統去年七月十五日之突然宣佈訪問中共及在八月十五日宣佈實施新經濟計劃的雙重打擊所引起者。

尼、佐二氏，均渴望恢復他們昔日的密切關係，况且事實上尼氏北平之行距今只有六個星期，雙方對恢復雙方關係更為重視。

據說：佐藤亟望獲得尼氏之保證：將與日本密切合作，以進行改善日本與中共之氣氛（這是他的一個極端重要的問題）同時，不與中共達成任何有損日本利益之協議。

外交觀察家說：尼氏料會盡力除去日本的連續不斷的恐懼。

美國務卿羅傑士昨晚在電視接受訪問時承認：倘美國預先把尼氏訪問北平的決定告知日本，這是最好不過的事。但他說：美國曾與中共達成協議，在日期未確定之前，不把此事透露。

羅氏又說：假如我們把這事告知佐藤，那麼我們在一早已告知其他盟邦，而洩漏這事的機會甚大。

佐藤是在昨日由東京乘機前來此間的，而在此間以北約廿五哩的紐波特灘的豪華避暑勝地度過一宵。

他將在格林威治時間下午六時四十五分驅車往西白宮，他將在該處受到尼氏之歡迎。他將在該處與被介紹給出席會談的各美政府官員。

這些政府官員，包括羅傑士、美財長康納利、商業部長史丹斯，以及總統的貿易特使大衛・甘迺迪。

【聖克里文特六日合衆國際社電】有關正在改變中的中共角色及中華民國的未來的問題，顯然成為尼克遜總統與日本首相佐藤榮作今日所展開的會談的主要議題。

西白宮說：雙方人士均說：中國問題將是一個重要問題。尼氏計劃下月訪問北平時，將不會與北平從事任何將會破壞美日關係的交易。

日本官員語記者稱：佐藤在是次會談中之主要目標，將是「証實美國對中共及中華民國的意向。」

日前首相岸信介
月中將訪問台北
向我闡述美日會談經過

【台北六日法新社電】據此間今日獲悉，前日本首相岸信介，將於一月十七日至二十日前來台北訪問，就佐藤與尼克遜的會議經過向中華民國政府提出簡報。

中華民國政府人士對岸信介（日本的前任首相）即將到訪一事，拒絕評論。

中華民國人士相信，尼克遜與佐藤的會談，對美、日兩國政府的未來對中共的政策，關係

圖片說明：紐約市長林賽（中）正在觀察在市政廳廣場所陳列的一具清理積雪的新裝置。這具新裝置，將是紐約市衛生局用來清理正在襲擊此間的大雪者。（合衆國際社無線電傳眞）

準備尼克遜訪平急用
先遣人員參觀「反帝醫院」

【北平六日法新社電】消息靈通人士於今日在此間說：於上星期一日抵達此間為尼克遜總統的訪問作準備的美國代表團，將於明天離開北平前往上海。

當該代表團在上海停留時，他們將會抽空遊覽杭州。北平、上海與杭州，俱是尼克遜總統於二月二十一日開始在中國大陸逗留一星期時所遊覽的城市。

【北平六日法新社電】美國先遣人員於今日告訴外國記者謂：為尼克遜總統的訪問作準備工作，現時已完成。

當被詢及該團有沒有與中共達成一項意見協調的安排時，一個留美國專機的機師回答說：「我不能夠肯定。」

【東京六日時事社電】北平消息：為了安排尼克遜總統訪問的各種技術性問題，現正在北平訪問中的美國先遣人員部份人士，於五日參觀北平的「反帝醫院」。美先遣人員付與醫院醫師晤談，並仔細參觀各種設備。據悉：參觀「反帝醫院」的目的在於瞭解該院的醫療設備，以備萬一尼克遜總統訪平期間急需之用。按：「反帝醫院」，自今年元旦起業已改稱「首都醫院」。又五日黃昏另一部分先遣人員則分乘「紅旗」與「上海」等中共製轎車數輛，前往北平的「友誼商店」購買中共現代美術品與禮品並遊街。

和談順利進行 春水指美阻撓

【巴黎六日路透社電】北越首席談判代表春水今天在此間接受訪問說：美方盡一切辦法，防止和談順利進行。

他說：「如美國真正希望繼續談判，我們為了尊重越南人民的基本民族利益，準備繼續談判，但如果他們想破壞談判，繼續戰爭，我們決定聯合寮國、高棉人民，繼續作戰。」

春水指摘美和談代表發出沒有根據的問題，阻礙談判。

春水指摘美國利用和談為宣傳，但否認河內方面也是如此。

他說：美國六個月內沒有回答越共代表在去年七月提出的七點和平計劃。

日外務省透露
當美歸還沖繩時 日將保衛釣魚台

【東京六日美聯社電】外務省於星期四日說：當美國把沖繩交還日本時，日本的自衛隊將會直接負起保衛在西太平洋的釣魚台列嶼的責任。

日本認為：釣魚台是屬於琉球羣島的一部分，而美國自從第二次世界大戰結束以後，答應於今年內把沖繩和琉球羣島歸還日本。

英二十八萬礦工 昨開始全面罷工

【倫敦六日美聯社電】英國的二十八萬礦工，將於星期四日開始他們自一九二六年的大罷工以來的首次全國性罷工。

礦工領袖預言：礦工們將罷工「數星期，而不是數天」。

這次的勞資糾紛，是當英全國礦工職工會與國營的煤礦局之間經過三個月的談判之後，於星期三日宣告破裂。

礦工拒絕一項百分之七七點九的加薪，即週薪增加二鎊或五點二美元。

職工會執行委會人員在參加談判時，提出了百分之四十七的加薪額，但稍後即降至百分之三十一，而以二十三對二十一的投票，拒絕了該項加薪百分之七點九的提議。

職工會執行委會的決定，尚未取得全體會員的同意，但看來這祇是一種形式而已。

美國已儲存了三千二百萬噸的煤炭，可以維持全國的鋼鐵工業的動力三個星期，電力站可達七個星期，而可以供應國內的購買者全部冬季之用。

美俄政府談判多年 終協議互設總領館

【華盛頓五日路透社電】美國務院發言人布雷今天說：美、俄兩國協議在舊金山列寧格勒互設總領事館。在上述兩地增設總領事館之決定，是兩國政府談判了數年之結果。

該發言人稱：美國駐列寧格勒總領事館開始辦公的日期未定，但總領事格勞斯坦近頃到列寧格勒後，已在從事館員住所之安排工作。該館將有四位外交部派來之外交官。

蘇俄總領事辛朱克自去年二月起即住在舊金山監督蘇俄總領事館新址之裝修工作。該館將有職員六人。

日本自昨日起 放寬外滙管理

【東京六日時事社電】日本大藏省五日決定下列四項放寬外滙管理的措施，並通知各外滙銀行自六日起開始實施。

四項措施為：（一）去年八月二十七日凍結的自由日元存欵（八億八千萬美元）解除凍結。（二）外滙銀行吸收國外短期資金的限額予以廢除。（三）去年九月起實施的証券特別結賬欵額（外國人出售股票的價欵，由証券公司存入銀行的存欵）予以廢除。（四）出口先付價的限制予以廢除。

以大使訪蓬培度 交涉購幻影戰機

【巴黎六日路透社電】以色列駐法大使樂教今日與法國總統蓬培度舉行會談，此次會談可能是以「幻影式」飛機問題為核心，該項問題曾損害法以兩國間的關係達數年之久。

該談判當以色列自去年十一月開始向法國提出購回已付與以色列的五十架「幻影式」戰鬥轟炸機的建議進行討論，上述飛機曾付欵，但後來遭禁運。

自該時以還，以色列即由美國得到飛機，以代替法國的飛機，但以色列堅持法國必須履行該項合約。最後，以色列對該項爭辯付接受另一項可能。

但據以色列一名官員在各次的談判中，迄初步的階段亦未完成。另一方面，法國則希望以色列取回購機付欵，取消該項交易。以色列則採取一項強硬的態度，堅稱法國已破壞合約。

孟加拉國政府 擬與中共建交

【新德里六日時事社電】孟加拉國政府外長阿密德五日抵達新德里，在進行正式訪問之前，向記者稱：孟加拉政府業已正式要求與中共建立友好關係，不過，對於這項要求，中共政府將作何回答，則甚難逆料。

羅傑士對中東樂觀 認為較兩年前穩定

【華盛頓六日合衆國際社電】美國務卿羅傑士說，美國對十八個月前所實施的中東停火，至今仍然普遍生效而感到興奮。

他在星期三晚在電視接受訪問時說：目前的中東局勢，比較一年或兩年前的更為穩定。

他繼稱：美國仍然企圖鼓勵以、埃兩國開始談判，在聯合國贊助下和平解決，或在美國協助下，達成臨時解決辦法。

又說：我們相信有關某種談判將會展開的可能性是存在的。

英駐中共新代辦 本月杪抵平就任

【倫敦六日路透社電】任命為駐中共的英國「代辦」雅迪斯，將於一月二十四日抵達北平就任新職。

英國外交部今日宣佈：雅迪斯將於一月十五日乘機離倫敦，飛往香港，在前往北平就任前，在香港逗留數天。同時期內，當雅迪斯逗留香港期間，將與新任港督麥理浩爵士舉行會談。

外交觀察家會注意到，雅迪斯會在巧合的情況下，在尼克遜總統訪問中共計劃前約一個月，就任其在北平的職位。

貴夫人時裝公司
質料上乘 欵式新穎
九龍金巴利道三十九號A
電 K 685033

永發證券公司啓事
本公司自開業以來即為遠東交易所會員并參加其他交易所為會員同時亦兼分公司在港九兩地設立特此聲明敬希垂注并請繼續惠顧俾能竭誠服務
此致
各界友好台照
遠東交易所會員
永發證券公司 敬啓

灣仔分域街
純商業大厦
鋪位寫字樓出租
東城戲院對面金鐘大厦，三分鐘可到中區，寫字樓面積大小俱備，另地下單邊旺舖六百呎出租
利興置業有限公司
電話：H二三七八八五 二二〇五三七

通告

本交易所全體會員，經於一九七一年十二月二十日獲得香港政府印花稅局長批准，授權由一九七二年元月五日起簽署繳付股票轉讓按值印花稅證明，茲將該則通告原文照錄如下：

股票轉讓之印花稅
致有限公司秘書及股份名冊管理員之通告

茲請注意印花稅條例第十三欵第（一）、（九）、（十）及（十一）段之規定。該等條文規定，任何股票或流通證券轉讓文件除非已辦理下列手續，否則未算正式蓋上印花：——

（甲）已由印花稅局長簽署證明已根據印花稅條例附表第四十八（一）項下繳付按值印花稅；或

（乙）已由印花稅局長或其授權人士簽署，證明在購買及銷售之股票文件上已繳付按值印花稅，亦即需要雙方之簽署——一為認可之賣方經紀之簽署，另一為認可之買方經紀之簽署。現時祇有四類人士係經獲本人批准作該等簽署者，即香港證券交易所之會員，遠東證券交易所之會員，金銀證券交易所之會員，及由一九七二年一月五日起九龍證券交易所之會員等。

因此，如果負責登記股票轉讓之人員發覺未有所須之簽署，則應拒絕登記該項轉讓。「印花稅局長」一詞包括助理印花稅局長。

印花稅局長 德輝

上項通告，係於一九七一年十二月二十日分別刊登於香港南華早報、英文虎報、華僑日報、星島日報、工商日報等各大報章，特此通告週知。

九龍證券交易所有限公司謹啓

一九七二年元月五日

請參加
一九七二年新春大貢獻
環球旅行社旅遊團
廿七年歷史信譽卓著旅行最可靠的選擇
本社旅行團全程由本社專員領隊，沿途華語導遊……新穎節目，與衆不同，多采多姿，享受豪華……

星馬泰 十大 觀光地區：星加坡、吉隆坡、太平湖、檳城、曼谷。出發日期：72年1月14、1月28、2月12、2月28、3月16、3月30、4月14、4月28
星泰 八天 出發日期：逢星期五均有團出發
台灣 九天、七天 觀光地區：台北市、台中、日月潭、彰化、嘉義、阿里山、台南、陽明山、外雙溪、野柳、公園、烏來等。出發日期：（歡迎自備參加，特價優待）
韓日聯遊團 十天 日本 八天、七天 出發日期：1月15、1月27、2月12、2月28、3月16、3月30、4月15、4月28 觀光地區：漢城、東京、箱根、富士山、琵琶湖、奈良、京都、大阪、宮內苑等
美國 廿一天 觀光地區：洛杉磯、三藩市、芝加哥、紐約、華盛頓 出發日期：二月二十九日 報名截止：二月三十日
歐洲八國 廿二天 觀光地區：法國、荷蘭、比利時、德國、英國、意大利、西德 出發日期：一月廿四日、二月廿四日 報名截止：
報名處：總社：中區德輔道中有餘大廈四〇一一二室 電話：H四三九七五四、H四五五四 上水新豐路六十九號二樓 電話：〇九〇九五五 元朗青山道一三九號閣樓 電話：〇七六〇七五三
分社：（歡迎電詢索取章程）

囍

我倆情投意合並徵得雙方家長同意於中華民國六十一年元月六日在九龍婚姻註冊署禮堂舉行結婚典禮特此敬告

諸親友

王啟鴻 林錦棠 謹啓

謹訂於一九七二年元月七日（星期五）下午四時假座尖沙咀何鴻卿大廈二零五 七室為同豐洋行創業十週年紀念暨屬下機構成明新興有限公司開業之慶敬備酒會恭請
惠臨指導爲勝榮幸
同豐洋行
成明新興 有限公司 仝敬約
酒會時間：下午四時至八時
酒會地址：何鴻卿大厦本公司

囍

結婚啓事

主曆一九七二年正月七日（禮拜五）下午一時卅分在尖沙咀金馬倫道卅一號浸信會禮拜堂舉行結婚典禮敬邀諸親友蒞臨觀禮同沐主恩

陳德生 吳泳泉 鞠躬

新加美舞廳
NEW CAMAY BALLROOM
氣派高尚 社交樂府
舞孃 歌星 演唱最佳
香港德輔道中二八五至二九五號高華大廈

印巴戰爭秘件外洩 引起政府國會衝突

美眾院一委會將進行聆訊

【華盛頓六日路透社電】隨着美政府所召開討論有關印巴戰爭的高層會談的細節被洩露後，一項因機密文件的保密問題所發生的新衝突，今日在美政府及國會間發生。

國會人士稱：眾院一個小組委員會，計劃進行聆訊，以檢討政府對機密文件之處理方法，包括過度使用機密文件，以防止該等資料外洩。

聆訊將在本年三月由眾院的「國外活動及新聞自由」小組召開。

該小組委會人士稱：該會又計劃展開一連串廣泛的公開聆訊，檢討一九六六年頒佈的新聞自由法的效力。該法例是為爭取政府對公眾發表更多的消息而訂立的。

這個由密州民主黨議員厭爾赫所率領的小組委員會，曾在去年為引起爭執的「五角大廈」文件事而展開聆訊。該等文件是分析美國介入越戰的秘密文件。這事曾導致兩名曾把該等文件洩漏給美國報章的人被控。

【華盛頓六日美聯社電】美眾院武裝部隊小組委員會，正準備舉行一次聆訊，以禁止濫用政府秘密印章，同時，結束該小組委會主席所謂政府秘密「洩露的季節」。

路易士安納州民主黨眾議員漢勃特在星期三日宣佈說：其領導的小組委員會將舉行一次重要的聆訊，以檢討國家秘件之保密及其保護辦法。他幷無提及有關華盛頓專欄作家安達遜曾透露尼克遜政府的印巴戰爭的戰略性文件或「五角大廈秘件事。

【華盛頓五日合眾國際社電】眾院武裝部隊小組委員會將調查白宮秘密文件洩漏給專欄作家安達遜之事。安達遜今日稱，他的資料來源係數位高級政府官員，「他們均認為政府無權說謊話。」

該委員會主席漢勃特委命民主黨密執根議員納茲負責調查。聆訊將於一月十八日眾議院復會後開始。

美轟炸機攻擊北越

蘇俄指摘美與中共進行可恥的新交易

【莫斯科六日合眾國際社電】蘇俄軍方「紅星報」於今日說：華盛頓付與北平進行「一項可恥的新交易」，准許美國轟炸機攻擊北越，但不致危害尼克遜訪問中共之行。

時事評論員里安耶夫在該報說：「就尼克遜總統恢復大規模空襲北越來說，祇因為他已獲得北平的默許保證。」

此後他在該份蘇俄報紙中，習慣地引證作為他的消息來源的若干美國報紙社論的內容，他補充說：「周恩來可能只暗示北平將會拒絕歡待這次空襲的發動者，而使美國停止進行這次空襲。周恩來似乎事先已獲悉這次空襲。當美國噴射機大舉飛越北越領空時，中共即宣佈他在白宮的新朋友的先遣部隊，將預期前往北平。」

里安耶夫總結稱：「由於這次可恥的新交易，美國才可以在中共的同意下，向北越發動空襲，以圖扭轉戰爭的全面局勢，有利於美。」

西方外交人士說：他們相信蘇俄的宣傳已開始集中於周恩來身上，以周某作為一個特殊的目標，雖然在蘇俄眼中，毛澤東仍是蘇俄的頭號思想敵人。

我經合委員會報告

去年經濟發展良好

【本報台北航訊】行政院經濟合作發展委員會五日下午舉行委員會議，檢討六十年全年的台灣經濟情勢。

經合會認為：六十年的台灣經濟情勢，大體上續有良好的發展，雖然下半年國際形勢發生變化，但其對目前經濟尚無顯著不利的影響。

經合會指出：六十年工業生產繼續快速增加，對外貿易順差較上年擴增甚多，物價水準仍能保持相當穩定，運輸通信的能量亦已不斷提高。電力供給雖亦有大幅增加，惟仍不敷急速發展中之工業對電力的需要，農業生產率則較前年低緩。

該會昨日檢討六十年各項重要經濟指標變動的情形為：在國民所得與生產方面，據行政院主計處初步估計，六十年國民生產毛額達新台幣二千四百九十五億元，實質增加率高達一一點四%，平均每人所得為新台幣一萬三千一百四十八元，折合三百二十九美元。

六十年農業產值估國內生產淨額的比重繼續降低為一七點六%，工業及服務業所佔的比重則分別為三四點二%及四八點二%。

對外貿易方面，根據中央銀行外匯局統計，六十年一至十一月的貿易總值高達三十六億七千八百萬美元，較上年同期增加三一點六%。其中，輸出為十九億三千萬美元，增加三七點八%，輸入為十七億四千八百萬美元，增加二六點二%，貿易順差多達一億八千二百萬美元，約為前年同期的七點六倍。另據經濟部國際貿易局估計，六十年的貿易總值可望超過四十億美元，約較上年增加三十%，其中輸出可達二十[億美元，增加三十]三%，輸入可達十九億四千萬美元，增加二十七%，出超約為一億四千萬美元。

華僑及外國人投資：六十年僑外投資核准總額為一億六千三百萬美元，較上年增加一七點三%，其中美國聯合鋼鐵公司對我中國鋼鐵公司投資及貸款六千六百萬美元。

農業生產：據經濟部統計處初步估計，六十年農業總生產增加二點五%。其中，農作物僅增產零點九%，林業增產五點八%，畜牧增產三點九%。

工業發展：根據經濟部統計處初步估計，六十年工業增產率高達二一點二%，在近十年來僅次於五十七年的二一點四%。本年工業生產之快速增加，主要係因對外貿易持續大幅擴張，生產設備及技術不斷獲得改善，國內對工業產品之需求繼續增長及房屋建築業之再度繁榮所致。

電力供給：本年水、火力發電量共計一五一億六千萬度，較上年增加一四點八%。其中，水力發電因氣候乾旱，僅較上年增加七點六%，火力發電為適應負載之增加，發電設備保持高速運轉，故增加一六點七%；火力發電佔總發電量之比重約達八十%。

圖片說明：當克麗尼奧娃與華拉利於一月五日在紐約甘迺迪國際機場重聚時，她凝視其夫，結束此一對情侶的兩地相思。俄政府批准華拉利離開前往美國的護照，蘇俄官員在他們於去年八月十七日結婚後，曾拒絕簽証批准克麗尼奧娃入境。（合眾國際社無線電傳真）

倫敦金價昨再扳升

【倫敦六日法新社電】今日此間黃金市場，金價再度扳升，開市時牌價是每安士四四點八七五美元。昨日收市是每安士四四點五五美元。

本年內金價已提升了一點二二五美元一安士。預料金價會繼續上升。

今日金價，買入是四四點八美元一安士，賣出是四十五美元。今日市況「稍呈活躍。」

雖然黃金需求甚殷，工業及投機者方面有廣泛需要，供不應求。

美秘密文件洩露 日本將傾向中共

【華盛頓六日路透社電】據今日在「華盛頓郵報」所發表的高度秘密文件的摘要說：日本可能會脫離美國核子傘的保護，而成為自主的核子強國。日本正漸疏遠美國而傾向中共。

這些秘件的內容，是自由專欄作家安達遜洩露者。當時，尼克遜總統正準備今日與日本首相佐藤榮作會談。

南越學生領袖黃天文昨被捕

曾反對阮文紹競選

【西貢六日法新社電】一名學生會發言人於今日說：西貢學生會——一個反政府團體的主席黃天文（譯音）於昨日被警方拘捕。

他是在前往學院上課途中被捕的，他是該學院的一名學生，該發言人呼籲學生們：支持學生會對此事件所作出的任何決定。

黃天文是組織反對阮文紹總統於去年十月總統選舉時的一人競選行動的一份子，有六十一名學生和許多其他的人士，反對該次的選舉，其中包括南越婦女會主席勞巴亭（譯音）夫人，都因進行示威反對該項選舉而仍然在囚禁中。

社論

印度次大陸糾紛的未來結局

日昨美國七百多份報章，聯合發載了一篇由美國專欄作家安達遜根據得自白宮策略會議秘密紀錄文件而撰寫的特稿，可以說是繼國防部越戰密件洩露以後的又一次國防、政策大揭露。那份文件的內容，就是敘述白宮對印、巴之戰所採取的策略和立場的。莫斯科電台引述塔斯社的評論說，各報刊登這些文件，已引起了比較國防部秘密文件洩露更為廣泛的注意，可能成為更重大的醜聞。華盛頓政府和美國部份的反戰人民，近來對於國防的秘密和愛國的忠誠，都抱着藐視和輕率的態度，一切採取放縱自由的作風，毫無國民責任感，祇求新奇快意，不計後果影響，國民道德早已一步步的降落。美國的安全機構對於此類案件，不外例行調查，虛應故事，沒有什麼阻遏的效果。因此，我們不欲再談這些美國的洩秘案，而卻關切到這洩秘案所暴露的印度次大陸糾紛的結局問題。

塔斯社根據透露出來的文件內容，譏笑美國曾在聯合國和其他各處，採取錯誤的步驟，以捱過這場戰爭，絕不能隱蔽美國新外交政策所遭受的失敗。美國在印、巴戰爭中所表現的立場，所採取的決策，與毛共沆瀣一氣，其愚昧、幼稚，我們早有述評，且為眾所週知，固無論矣，而結果亦最為可悲。可悲的，不在美國所支持的洛瓦平第政府的失敗，而在雅亞罕總統的下台，布托的繼任。

雅亞罕雖然是走親北平的路線，但本質上是一個民族主義分子，與西方的關係仍藕斷絲連，對民主的制度尚維持不輟，與美國交誼亦甚厚。迫印、巴停戰，雅亞罕卻被強迫退位，宣佈辭職。從喀拉蚩、洛瓦平第等處的羣眾集會，高呼處死雅亞罕，推翻雅亞罕，以及星期三日巴基斯坦副總統阿敏以最嚴厲的口吻，抨擊雅亞罕的陰謀、無能，要求清查真相等觀察，證明是布托率領他的人民聯盟黨，脅迫雅亞罕辭職，奪取政權。布托是一個徹頭徹尾的左傾分子，毛共所豢養的嘍囉，久已奔走於北平之間，最近於就任總統後，首先決定的施政就是把主要企業收歸國營。他和他的人民聯盟黨所走的是反西方、親共黨路線，最後必祇聽命於北平，絕不會聽命於華盛頓。現在與美國眼去眉來，祇是因急時短暫間的偽裝媚態而已。尼克遜的政府等於全力替毛共扶植傀儡，去咬傷自己的伙伴，去招怨於盟邦，誠愚不可及。

布托繼雅亞罕而統治西巴，手法是比較高明的。他了解毛共的野心，欲在印度洋尋一據點，以抗蘇俄，因而以喀拉蚩等處為餌，當可換取得毛共的支持。但毛共內部鬥爭方酣，蘇俄虎視於側，即使春雪溶解，交通方便，仍必無力，亦必不敢以軍事支援。他認清毛共在精神上、宣傳上空自吶喊支持，完全是紙老虎的所為，無補實際，所以布托嬰於印巴戰爭中自己孤單奮戰所吃的苦頭，馬上改變態度：一、宣稱願意與印度保持和平與友好，並表示假如印度答應的話，他將於明天就前往新德里，與印度總理甘地夫人進行會談。倘若印度希望毀滅巴基斯坦，他們纔為着國家的生存而作戰到底，措詞相當謙遜，與前判若兩人；二、宣佈釋放東巴阿華美聯盟主席拉希曼，毫不附加任何條件，力促東西巴的人民融合一起。

布托的和平建議，雖則印度尚未有正式的反應，但東巴的反應卻非常的強烈。達卡各城市的羣眾一聞訊息，歡喜若狂，集結街上巡行高呼，準備租用專機迎接拉希曼返國，就任總統，主持政務。布托的謙和慷慨，作此決定，理由當然並不如表面所說的那樣單純：專為了和平。孟加拉國外長阿實德對紅十字會代表說，孟加拉國政府迄今未接到釋放拉希曼的官方消息，要求紅十字會調查巴政府釋放拉希曼的確實立場。其實紅十字會不必調查，巴基斯坦電台所播的話，已間接地自行提供了。布托的企圖，在於釋放拉希曼回到達卡，「安排由他自己處理整個東巴的局勢」、「立刻安排印度軍隊由這區域撤退」。

孟加拉國雖告成立，惟內部情形相當複雜，中央政府內部已發生了權力的鬥爭，代總統、總統和外交部長之間，意見紛歧。在野政黨因參加政府的要求被拒，與阿華美聯盟並不合作。而親俄的和親毛的黨派極為活躍，煽動民間的鬥爭，社會的秩序尚未全復。保衛這個新興國家，主要還是靠印度的軍隊為安定的主力。如果印軍撤退，東巴的情況依然動搖，布托乘機開政治攻勢，如起用東巴次一大黨領袖阿[illegible]敵為副總統，而拉希曼於東巴事變前的表現，亦非極端的分裂主義者，西巴即使不能重行統治東巴，但在未來的合作、和好或組織聯邦政府的談判中，必可取得較佳的協議。如果以美國為首的西方國家不能趁拉希曼釋出之機，承認孟加拉國，拉緊關係，恐將在這一區域被擯「出局」，眞正陷於塔斯社所評的慘敗了。

永珍外圍多處遭受共軍襲擊

軍區司令被迫匿藏叢林

【永珍六日法新社電】一名消息靈通人士今日說：永珍軍區司令官祝健絕將軍（譯音），於星期二日當他重新部署永珍至疊巴拉邦公路的防務時，遭北越軍的突襲後，被迫匿藏於叢林內達四小時之久。

該名人士說，永珍軍方曾派出一架直升機前往營救他，但飛抵永珍以北約九十八哩的前線時被擊落。派往營救的第二架直升機，則受到共軍炮火的襲擊。最後該名司令官則從陸路逃出。

【永珍六日路透社電】一名寮國發言人於昨晚說：圍攻文豹將軍游擊隊總部隆鎮的北越軍，已轉向攻擊該基地以西的政府軍防綫。

該發言人說：該個由美軍支援的龐大基地，位於永珍東北八十二哩。當北越軍攻擊附近的山頭據點時，該處得到自上星期五日開始遭受砲轟以來的一次二十四小時的平靜，大部份在該些山頭據點的文豹將軍部隊，現時已重加部署。

【金邊六日路透社電】軍方司令部發言人於今日報導說：共軍再度徹夜在接近金邊以西的地區，進行軍事活動，他們攻擊該地的一個政府軍守衛據點。

共軍的臼砲，向北登城射擊，該處是一條公路和一條鐵路交叉點，距離西北邊境的一個城市約十二哩，該市乃是於去月發生的一場激烈戰事的焦點。

雅亞罕離總統府 現居何處難獲悉

【喀拉蚩六日路透社電】前巴基斯坦總統雅亞罕兩週前將政權移交布托後，昨日遷出警衛森嚴之總統府。

目前未悉這位前任國家元首居于何處。

嶺南教育機構有限公司
聖誕餐舞會獎券中獎號碼

名次	中獎號碼	名次	中獎號碼
1	45016	33	78329
2	35749	34	17414
3	52951	35	59864
4	42757	36	56870
5	53716	37	53717
6	38285	38	50615
7	56386	39	11607
8	49760	40	58604
9	79833	41	58180
10	24769	42	851
11	21688	43	42139
12	42613	44	51014
13	48170	45	49716
14	29461	46	42036
15	19698	47	17631
16	51070	48	40717
17	37841	49	2171
18	15612	50	56660
19	30863	51	42299
20	48041	52	52882
21	50180	53	57377
22	59982	54	79911
23	47233	55	79969
24	50691	56	69690
25	43453	57	25654
26	50302	58	78173
27	45237	59	52648
28	6599	60	39734
29	9075	61	43696
30	24535	62	40814
31	39751	63	78242
32	24770	64	69925

HILTON　特別獎
79963

得獎者請於一九七二年一月卅一日前到香港德輔道中廿五號十三樓安樂園大廈該會所領獎

伊人

第弍期

王獎待領

凡光顧十元．可獲抽獎券

抽獎舉辦三期：

第一期幸運號碼業已揭曉，第二期、第三期繼續舉辦

每期獎品：

頭獎：「金章牌」25吋彩色電視機壹座（價值HK$4,500）

弍獎：「金章牌」11磅自動洗衣機壹座（價值HK$1,550）

叁獎：「金章牌」10立方呎電雪櫃壹座（價值HK$1,470）

入圍獎25名：各得本公司禮劵壹佰元正

（第弍期抽獎於1972年1月22日在本公司中區第一門市部舉行）

※工展攤位及港九各門市部同時舉辦※

本公司職員不得參加抽獎權利

先夫謝公輝府君痛於一九七二年一月四日下午八時壽終於九龍聖德肋撒醫院享壽六十有餘奉移九龍殯儀館治喪謹擇一月八日星期六上午十時大殮十一時在該館大禮堂辭靈出殯謹此報

聞

未亡人 謝施蘭 率子 偉恒 維堯 維[illegible]
弟 必樹 必志 弟媳 陳影梅
姪 永康 少梅 維洛 永廉 姪媳 方素珍
泣叩

啟事

茲請伍仕揚太太即周逸美女士，前住九龍長樂街十七號七樓，或任何人士知彼之現在蹤跡及地址者，見字即通知敝律師行，有重要消息相告。

布律端 司徒活 律師行啓
地址：德輔道中十二號二樓宜室行一〇一室
一九七二年一月七日

立案 妗妮裁剪女學校 正分校暨夜校招生

新班開課：一月十一日
科目：裁剪、機繡、編織。
時間：上午班、下午班及夜班。
畢業：職業班九個月特別速成班二個至四個月
校址：正校：九龍彌敦道二二九號近保靈街口
分校：香港銅鑼灣啓超道十六號（恩平道口）
電話：正校：K六六六七九七
分校：H七七二五五九

先室吳母戴夫人於主曆一九七二年一月五日下午三時在瑪利醫院息勞歸主積閏享年五十有七歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇本月八日（星期六）上午十一時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨卽出殯哀此報

聞

夫 吳多泰 率子 偉基 媳 許慧華
鑑池
聲海
灝桓 媳 陳燕薇
秉堅
女 孟儀 婿 呂耀華
穎儀
孫男 以頌
外孫男 呂銘恩
泣告

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話：九三一八三三一六

為應目前形勢配合拓展外貿

經經部决積極加强所屬單位分工授權

對外經濟關係由國貿局負責

【本報台北航訊】經濟部爲因應目前情勢，决定積極加强所屬各級單位分工及授權，以配合全力拓展對外貿易與吸引僑外投資。

經濟部表示，爲促使有關對外貿易與對外經濟關係工作，能充分講求時效，今後有關國際貿易、國外商展及與經參處商務單位聯繫配合等，均决由國際貿易局負責擬辦，而由經濟部核定，不再由商業司擬辦，以資簡化程序。

對辦理僑外來台投資方面，今後下列事項均可由投資會自行核定：

㈠僑外投資及技術合作事業聘僱外籍或僑居國外人員案件之審核。

㈡投資及技術合作案件實行情況之調查與考核（列管項目報部核定）。

㈢僑外資事業分期繳納及免征進口稅捐証明之核發。

㈣華僑投資人一年效期多次入出境証明之核發。

㈤華僑及外國人投資申請、變更、轉讓及撤銷之核定。

㈥華僑及外國人投資總額、項目之審定。

㈦技術合作案件申請、變更及撤銷之核定。

㈧本國人對外投資申請、變更、移轉及撤銷之核定。

下列項目則由投資會擬定，由經濟部核定或核轉：

㈠僑外投資及技術合作政策之研擬及法律之修訂與解除。

㈡投資及技術合作審議業務章則之研訂。

㈢中美投資保証之同意。

我經濟部及外交部等商定

便利華僑回國投資 將放寬出入境手續

【本報台北航訊】爲便利華僑回國投資，經濟部及外交部等有關單位已商定放寬華僑回國出入境手續事項，俟行政院核定後即可實施。

其放寬規定的主要內容是：

一、華僑持外國護照或無國籍護照者，比照下列外國人簽證程序辦理，不因國籍而有軒輊。

㈠在有關政府同意下，由我外交部指定駐在該國機構發給，其未設此等機構之地區，可逕洽附近地區我有關使領館或指定之機構辦理。

㈡我上述機構逕發來華簽証或許可證，或來華證明，在機場、港口換取簽證後入境。

㈢我上述機構逕發介紹函在途中洽請我使領館換發簽證後入境。

甲、在途中換取簽證者：我上述機構逕自簽發規定格式之介紹函，此項介紹函效期六個月，並由外交部通令外館憑此介紹函及有關簽發機構之戳記及簽字式樣換發過境或觀光簽證。

乙、直接來華在機場港口換取簽證者，㈠證其來台下一站第三國之目的地簽證給予「過境」或觀光簽證。其要件爲申請人必須已獲來台後下一站國家之有效簽證。㈡申請人無下一站之簽證者，先獲有直達台北前最後一站之地區或國家之簽證。可憑介紹函即直接轉機直達台北，換取簽証入境。（丙）如申請人擬在台居留二月以上應申請入境簽証者，於請示外交部後出具介紹函件。

㈢歐洲自由國家人士持有觀光簽証或許可証入境後，如基於投資等特殊原因必須延長居留者，可由有關主管機關函洽外交部依案改辦入境簽証。

㈣凡我政府機關或經專案核准之工商企業及工商團體聘請或邀請來台人士由邀請單位送請外交部核發觀光證或過境証。

二、華僑持中華民國護照者：

㈠華僑持有中華民國護照者，如需回國應可能向我政府指定使領館辦理權字回台加簽，否則可向外交部指定機構或僑團或僑領取得介紹函憑以向僑委會於一日內核轉警總申請入境證，警總於收到三日內辦妥寄出，如遇緊急申請得以電報回答，而將入境證置於機場以待領取，其未持有護照者，得憑居留證比照辦理入出境證。

㈡港澳地區僑胞申請一年期多次入出境證或申請換發新證者，仍應覓保，惟爲便利覓保起見，可准於原證期滿前一個月，辦理換證申請，並可由原保證人繼續保證。

周書楷

周書楷外長 定十九日訪菲

【馬尼剌五日中央社電】中華民國外交部長周書楷定十九日抵達馬尼剌，作三天的非正式訪問。

菲律賓外交部消息人士說：周外長將會見羅慕洛外長，就當前世局和兩國間共同事宜交換意見。

周外長定十九日從曼谷飛抵馬尼剌，然後于廿一日返回台北。

台五家汽車製造廠 成立研究發展小組

【本報台北航訊】國內五家汽車製造工廠負責人前（五）日集會決定成立研究發展小組，推舉裕隆汽車公司董事長嚴慶齡担任召集人，俾以具體行動配合政府輔導汽車工業政策的推動。

昨天會中決定在該小組委員會下設工作小組，由各公司推派代表一人組成，研究發展之目標在通盤運用現有之工業基礎，分工合作，以求實際提高品質降低成本，建立現代化的汽車工業。

研究項目是：

㈠五公司如何互助合作通用生產及檢驗設備製造零件。

㈡如何實際輔導國內衛星工廠以改進技術提高品質降低成本。

㈢如何融通資金調整稅負並將此項利益歸之於消費者。

㈣在扶植國內各衛星工廠原則下，如何使生產經濟合理，俾配合自製率零件之調整，以收提高品質降低成本之實效。

㈤請政府儘速成立汽車工業輔導小組研擬實際可行輔導方案俾業者有所遵循與配合。

圖片說明 伊朗國王與皇后法拉（戴太陽眼鏡者）在伊拉克邊境附近一處放逐營，聆聽一位老年人的投訴。伊朗曾指摘伊拉克在兩國的領土紛爭中，自伊拉克境內驅逐數千名伊朗人民，使該處的局勢日趨嚴重。（合衆國際社無綫電傳眞）

太陽神十六號 可能延期登月

【佛羅里達州．甘迺迪角五日美聯社電】美國太空總署於星期三說：現有一項「明顯的可能性」，顯示「太陽神十六號」的登月行程，得從三月延期至四月，因爲太空船分離系統產生一項困難問題。

該項發射太空船的計劃，原定於三月十七日實行。

該項發射，將延展至下一次有利發射登月太空船的期間（在四月十六開始）爲止。

東南無綫電專招生 男女

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（日夜校）（四）無綫電及電視技術科（夜校）

試期：一月十六日 電話：K八八七一二六

校址：旺角花園街七十五號 監督兼校長鄭文熾

香港電話有限公司

換發香港及離島電話簿通告

香港及離島電話用戶請注意，香港及離島新電話簿，可於下開日期及時間在下列換領處換領。請特別注意，新電話簿將以「一換一」之辦法換發，換領時須交出一九七零年電話簿封底填妥之第一號換領證。

名稱	地址	日期及時間	
電話機樓	西區和風街一號（近高陞戲院）	一月十日至一月十五日	每日上午九時卅分至下午六時正
公衆碼頭	中區新塡地卜公碼頭	一月十日至一月十五日	每日上午九時卅分至下午六時正
小童羣益會	灣仔洛克道三號	一月十日至一月十五日	每日上午九時卅分至下午六時正
南華體育會（停車場）	嘉路連山道南華體育會保齡球場	一月十日至一月十五日	每日上午九時卅分至下午六時正
電話機樓	北角英皇道511號（由馬寶道入）	一月十日至一月十五日	每日上午九時卅分至下午六時正
電話機樓	筲箕灣新成街十七號（筲箕灣戲院後面）	一月十日至一月十五日	每日上午九時卅分至下午六時正
電話機樓	香港仔香島道（近魚市場）	一月十日至一月十五日	每日上午九時卅分至下午六時正
電話機樓	淺水灣海灘道（淺水灣酒店車房附近）	一月十日及一月十一日	每日上午九時卅分至下午五時正
電話機樓	赤柱赤柱村道36號	一月十二日及一月十三日	每日上午九時卅分至下午五時正
電話機樓	石澳（近巴士總站）	一月十四日及一月十五日	每日上午九時卅分至下午五時正
電話機樓	柴灣長利街	一月十日至一月十五日	每日上午九時卅分至下午五時正
臨時停泊車輛	薄扶林沙宣道（布草物料供應處）	一月十日至一月十二日	每日上午九時卅分至下午五時正
臨時停泊車輛	山頂區山頂纜車站停車場	一月十三日至一月十五日	每日上午九時卅分至下午五時正
離島理民府	長洲．坪洲．南丫島．銀鑛灣．大澳．馬灣．	一月十日至一月十五日	每日上午九時卅分至下午五時正

九龍及新界用戶請注意，如彼等需要香港區新電話簿，可於下開日期及時間在下列換領處換領。請特別注意，新電話簿將以「一換一」之辦法換發，換領時須交出一九七零年電話簿封底塡妥之第三號換領證。

名稱	地址	日期及時間	
香港童軍總部	尖沙嘴覺士道（近佐頓道）	一月十七日至一月廿二日	每日上午九時卅分至下午六時正
電話機樓	旺角上海街663號（近弼街）	一月十七日至一月廿二日	每日上午九時卅分至下午六時正
電話機樓	深水埗長沙灣道330號	一月十七日至一月廿二日	每日上午九時卅分至下午六時正
電話機樓	黃大仙睦鄰街十九號	一月十七日至一月廿二日	每日上午九時卅分至下午六時正
電話機樓	觀塘雲漢街七十號	一月十七日至一月廿二日	每日上午九時卅分至下午六時正
電話機樓	青山道葵涌地段八十二號	一月十七日至一月廿二日	每日上午九時卅分至下午六時正
電話機樓	元朗體育路三號	一月十七日至一月十九日	每日上午九時卅分至下午五時正
鄉事委員會	青山新墟	一月二十日至一月廿二日	每日上午九時卅分至下午五時正
電話機樓	石崗荃錦公路交义點	一月十七日及十八日	每日上午九時卅分至下午五時正
電話機樓	上水馬會道	一月十七日及十八日	每日上午九時卅分至下午五時正
電話機樓	大埔廣福道	一月十九日及二十日	每日上午九時卅分至下午五時正
鄉事委員會	近沙田火車站	一月廿一日及廿二日	每日上午九時卅分至下午五時正
停車場內停泊車輛	清水灣道近西貢公路停車場	一月十七日	上午九時卅分至下午五時正
停車場內停泊車輛	西貢停車場	一月十八日	上午九時卅分至下午五時正
停車場內停泊車輛	清水灣道小清水灣停車場	一月十九日	上午九時卅分至下午五時正
鄉事委員會	青衣島	一月十七日至一月廿二日	每日上午九時卅分至下午五時正

請所有電話用戶注意，本公司與任何換領電話簿服務絕無關係，因此，對私人與任何提供此種服務之機構所作之安排，恕不負責。

人民入境事務處佈告

一九七二年農曆新年假期中國及澳門學生申請來港探親辦法

香港政府現決採取一項特別措施，使中國及澳門的學生能夠於農曆新年假期內來港小住，探訪親人，該項措施與以往曾予實施者相同。

居住本港而身爲這類學生的家長——包括父母，祖父母或父母去世身爲家長的兄姊——如擬依照此項辦法領取學生特別入境証者，應於一九七二年一月十日（星期一）或該日之後前往香港德輔道中一四一號國際大廈十四樓人民入境事務處或任一人民入境事務處辦理申請。

繳交申請書時，應附繳擬入境之學生的最近相片三張，及証明其與申請人關係的証件。擬入境的學生倘其年齡已超過十八歲者，則並須附繳証明其在中國或澳門的學生身份証件。凡曾領有特別入境証，得在一九七一年暑假期內來港探親，然因故不克來港者，其家長仍得申請於一九七二年農曆新年假期內來港的特別入境証，無需再辦其他手續。

學生特別入境証證費爲二元，持有此項特別入境証的學生，於一九七二年二月一日至同年二月廿九日期內可以入境一次，惟於入境時，必須攜具証件証明他們在來港探親後，仍能返回中國或澳門。

由於各界人士現已熟知每年暑假及農曆新年假期之學生探親辦法，因此，本署認爲日後無須將此項措施重覆予以公佈。另一方面，凡擬依照同樣辦法領取學生特別入境証者，應於該兩項假期未開始約一個月之前至人民入境事務處進行辦理申請。

有關各項詳情請到國際大廈十五樓人民入境事務處詢問處或致電H四五六〇六五內綫二三六或二三七號查詢。

人民入境事務處處長 戈立

東華三院小學招生

本院各小學均爲政府津貼學校，學雜費全免，另津貼書簿費名額六千名。

班級：小學一至五年級。

報名日期：一月十日起至十四日止。

報名手續：報名時請帶備㈠出生紙或身份証；㈡二吋半身相片一張。（報名不收任何費用。）

考試日期：在各校公佈。

校址：㈠香港第一校：荷理活道 ㈣九龍第一校：旺角黑布街 ㈡香港第二校：筲箕灣教文街 ㈤關啓明小學：何文田[illegible]道 ㈢李賜縈小學：大道東二八〇號 ㈥[illegible]小學：油麻地[illegible]街

東華三院主席兼校監 黃乾亨

新界民政署佈告

茲着定於一九七二年一月十四日上午十時三十分在新界荃灣雅麗珊社區服務中心公開拍賣下列官地。

有關賣地規約可向新界荃灣理民府索取，亦可在該處察閱有關拍賣細則。

細則

編號	所在地	規定用途	建築契約（須建上蓋價值）	面積	地稅（每年）	底價
荃灣市區地段第一二八號	新界荃灣	作爲一般工業及貨倉之用	六十萬元	約二萬方呎	二百三十元	六十一萬元

分期付款繳地價

拍賣官下錘之後，買者可立刻選擇下列分期付款辦法均分七年，十四年，二十年，繳付投得該地之地價百分之九十。有如賣地規約中普規約第四條所規定者。

新界民政署長 黎敦義

英皇御准

香港賽馬會通告

本會定於一九七二年一月九日星期日由下午一時至五時三十分在新界金錢村上水會所馬房舉行公開馬術表演賽事。節目內容包括有跳欄賽，拾[illegible]賽，並另有其他各種表演。會所備有午膳茶點供應。凡會員及會員來賓一律歡迎到場參觀。

承董事局命 司理 吉爹利士啓

一九七二年一月六日

東泱輪船公司

DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東雄 往比利是本、雪梨、墨爾砵。一月廿七日收貨 一月三十日開行

東傑 往比利是本、雪梨、墨爾砵。二月廿七日收貨 二月廿九日開行

電話：228011 九龍940921 總經理怡和有限公司啓

香港電話有限公司 徵聘啓事

（一）本公司徵聘講師二位在觀塘本公司訓練學校授課。

（二）資格以各地大專程度，專修電訊或電子工程。

（三）月薪由一一九二元起，每年遞增四十四元至一五四四元止，並可享受其他福利。

（四）應徵者請用英文詳列年齡、經驗、學歷及電話號碼逕寄香港郵箱四七九號香港電話有限公司事務處經理收。

總督盃夜戰 東昇拼勁不弱 南華切戒驕兵

【本報訊】總督盃足球複賽，南華對東昇，今在政府大球場挑燈夜戰，下午八時開賽。頭場預備組聯賽，南華對東昇，下午六時一刻交鋒，門券分三元五角、三元、二元五角，及一元。前三種門票今日上午十時至下午四時，在大球場館預售，下午五時半起，全部入場劵門沽。

南華今屆經常保持佳態，在已戰的賽事中，祇在金禧盃賽被元朗淘汰出局，其餘均獲佳績，在聯賽更高踞首席。門將仇志強，最近港聯對西德漢堡一役，表演優異，狀態正達巔峯，除非輕敵，今仗應可輕取東昇。

東昇方面，有若干球員，均甚散光，不適宜夜間作戰，同時東昇打夜波由於球員不習慣關係，有較日間為遜色，因此對於南華，較為有利。何況南華人腳條件較東昇平均。在此情形之下，東昇要爭取勝利，也就倍感困難。

不過，東昇球員的體力頗拼勁尚算不錯，今仗為淘汰賽，當必死拼。馬興強因傷缺勁，將由陳中杰代。

花墟總督盃昨賽 消防大勝警察 竟達十一比四

【本報訊】「總督盃」複賽的首仗，昨午在花墟球場上演，消防恐後勵的後勁，大勝警察十一比四，打破了本屆甲組球賽的每場入球紀錄。頭場預備組聯賽，消防與警察，零比零言和。因為「總督盃」賽是許勝不許敗的，所以激碼雖然平平，仍然有四千一百七十三人捧場，收入一萬多元。

消防昨仗出場的陣容，與敗給愉園一仗時稍有不同，就是由劉大權入替勞錦全。消防昨仗以三比零領先，但警察沉着應戰，追回三球，使到戰情拉緊，可惜警察經不起消防的強大壓力，終被消防的四位前鋒，藉着優良的腳法，及純熟的默契，狂勝十一比四。因為消防控制了戰局，而且亦有不少的入球紀錄，過程雖不甚精彩，但也不致沉悶。

警察之敗，可說是實力使然，而守門何義新，因要入訓練營，以致影響守力。而在下半場，各守衛抑制不住「張氏兄弟」的活動，故有兵敗如山倒的情況。

上半場各三平手 消防再下八城 警察搶回一隻

比賽開始後，消防已取得優勢。十一分，子岱開出角球，黃其忠搶球不遠，葉尚華近門一挑高出。十五分，陳長強交與張子慧，在十八碼外怒射，因角度刁鑽，黃其忠扑送皮球入網，一比零。消防打開勝利之門。三分鐘後，子岱過劉守政，直射中的，二比零。十九分，陳長強遠吊，孟甘穆利以第一時間抽射中粒彈入，三比零。

廿八分，伍炎勝吊門，劉大權接球甩手，李國華救球心切，用手拍出，窩利士主射十二碼入網，三比一。警察追回一球。卅四分，窩利士頂交麥拉倫，麥拉倫抽射斜出。卅八分，麥拉倫邊陲起蔭，梁金發在人叢中頂球入網，三比二。四十二分，麥拉倫搶土來，交與窩利士近門撥入，三比三。警察在上半場與消防暫成平手。

休息後續戰，十四分，子岱切入底綫，四橫交陳長強撥入空門，四比三。十七分，消防禁區邊綫得罰球，子岱交子慧射入，五比三。十九分，黎子忠吊球入禁區，混戰中，警察梁金發擠射入網，五比四。警察又將戰情拉緊。廿四分，張子岱開出角球，警察中路大漏，被陳長強伏兵城下抽入，六比四，消防又告得手。廿九分，張子岱橫吊交陳長強，頂傳孟甘穆利，又射中鵠，七比四。卅一分，劉家駒替黃其忠把關。卅四分，葉尚華傳中，張子慧偷襲，又告得手，八比四。卅五分，窩利士離場由蘇錦棠入替。卅七分，孟甘穆利如入無人之境，近門射入，九比四。四十二分，陳長強射入，十比四。四十四分，張子岱交子慧，揮過劉家駒，撥入空門，十一比四。

四，消防就以這紀錄獲得晉級，警察遭到淘汰。兩陣如下：

（消防）劉大權　鄭潤如　葉尚華　張子岱　劉志威　陳少雄　張長強　李國華　古秋航　利系　甘子穆　張子慧

（警察）黃其忠　陳光榮　劉守政　連二　黃成　伍炎　騎生　黎子忠　賴汝楓　梁金發　窩利士　麥拉倫

·梁金發射球入網· 總督盃消防昨日大勝警察，圖為警察梁金發射門，消防門將劉大權撲救無術，目送皮球入網。（翁就國攝）

亞東女籃隊訪美 首仗勝第六軍團

據來自舊金山的消息稱：刻在當地訪問的中華民國亞東女籃隊，于五日以一〇六比四十五大勝美國第六軍團指揮部女籃隊：上半時，亞東即以六十比廿八遙遙領先。

這場比賽為亞東訪美的第一仗，比賽地點是在舊金山金納鄉軍紀念的體育館，當亞東隊出場時，立刻吸引了滿場的觀眾。

該隊在啟程前往田納西州繼續訪問以前，她們還將在此間比賽兩場。她們預定在美國十二個城市停留大約四十天期間內，一共比賽廿四場。

日本 西澳 西德 三支足球隊 均有意訪港

【本報訊】有三支來自日本、西澳洲及西德等不同地方的足球勁旅，均擬於本年三月和七月到香港訪問，而且足總又獲邀請參加本年南韓的「總統盃」，及「默迪卡盃」賽。

本年日本甲組足球聯賽冠軍，一九六九及七一年日本「天王盃」冠軍的揚馬隊要求於本年三月二日在此地比賽一場，條件為要求得到該場收入的純利百分六十，其餘留港食宿及來回旅費等，都由該隊負責。

西澳洲的冠軍隊「阿蘇軍」亦擬於七二年訪問亞洲，要求跟本港的冠軍隊作賽一場，他們有五名代表，將於三月十六日抵港，二十日離港，條件為純利百分之五十，其餘費用皆由該隊自理。

西德普諾化沙隊擬於本年七月十九至二十四日，在港作賽兩場，但並沒有說明條件，該隊去年在西德全國聯賽，排列第九。

本年九月廿三日至十月四日在漢城舉行的第二屆南韓「總統盃」，邀請香港派隊參加，條件為包全隊十六球員及四名職員的來回機票，並付球員零用金二萬五美元，職員零用金一萬元，截止報名日期為本月卅一日。本年七月十二日至廿九日，在大馬舉行的默迪卡盃，照例亦邀港隊參加。

告沙里奧隊訪港 已獲巴西 足總批准

【本報訊】巴西告沙里奧足球隊，已獲得巴西足總批准，于農曆新年來港踢三場賀歲波，將于下月十三日飛抵本港，大軍一行職球員廿七人。

告沙里奧足球隊來港踢賀歲波由足球經紀谷文跟本港足總簽妥合約，包賬額為一萬九千美元一場，在港共賽三場，但足總誠恐該隊臨時爽約，乃分函巴西足總、巴西駐港領事，及告沙里奧隊查詢，結果獲得告沙里奧隊覆函，大意謂足球經紀谷文確是他們的授權人，並表示決定如期抵港，不過本港足總仍不放心，認為該隊未獲得巴西足總批准來港訪問，依然未成事實，因此，再函巴西足總追問，直到昨日下午，始由日本航空公司轉來巴西足總電報，大意為巴西足總已批准告沙里奧隊來港踢三場賀歲波，該隊並定期下月十三日飛抵港。

告沙里奧隊，擁有多員巴西「國腳」，實力甚強，杜斯同、卑阿薩、吾爾頓、卡路士、勞美斯都是巴西一流好手，其中杜斯同、卑阿薩兩人，更是巴西於一九七零年奪得在墨西哥舉行的一屆世界盃足球賽冠軍代表隊人馬。到時本港球迷將欣賞到南美人的優異球技。

告沙里奧隊在港三場賽事，定於農曆年初一、初四及初六舉行。

女籃聯賽 四強產生

【本報訊】昨晚在九龍伊館舉行的女子籃球聯賽，公民勝惠青，六十比十四（上半場三十一比六），悠悠勝大同，廿六比廿二（上半場十八比十二）。

經昨晚比賽後，女子組決賽四強已產生，A組為悠悠、大同，B組則為青年會、七喜。

總督盃賽陣容

（南華）仇志強　陳世九　黃文偉　陳錫祥　梁兆華　羅桂生　胡國雄　駱德輝　鍾鏡洪　陳朝基　陳志偉

（東昇）朱照保　王錦明　廖廷錦　柏葉洪　盧洪海　郭佳　陳中杰　黃逵材　林劍雄　李國強　和

對任何商業機構或者 閣下都會有利的消息

最新款高性能樂聲牌PANASONIC電子計算機

經已抵港！

PANASONIC
801型
AC 110V/200V
DC UM2x4

詳細情形 請打電話

H-245021

當可獲得解答關於幾款樂聲牌PANASONIC最新電子計算機之優越性能，用法與及如何能替閣下節省寶貴時光，並可安排個別示範。

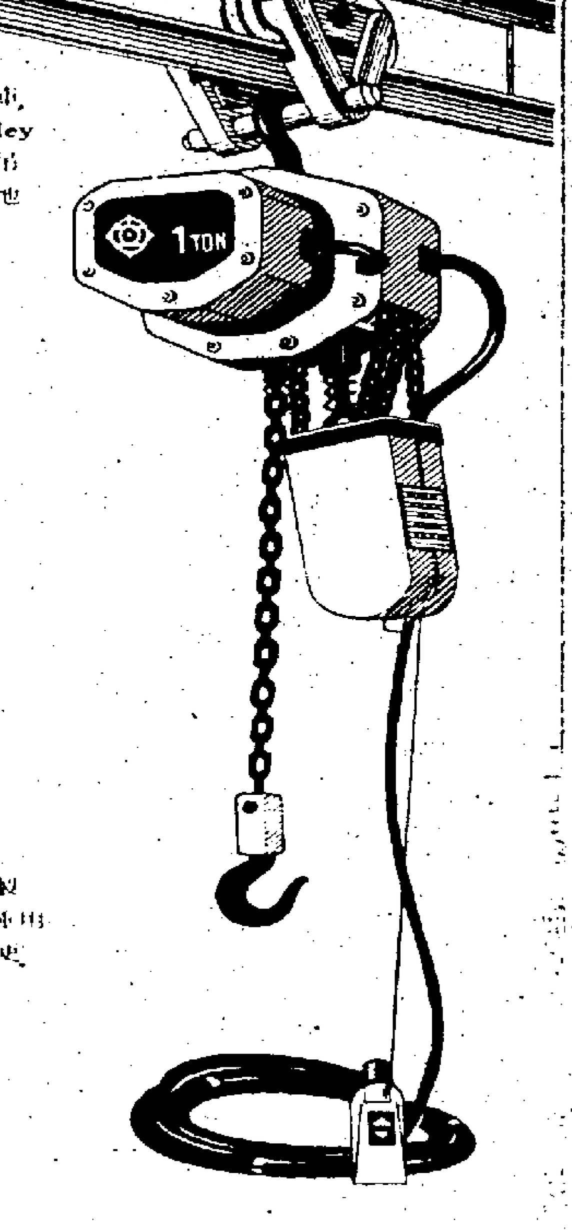
最新樂聲牌PANASONIC電子計算機全部採用最高級LSI電路，體積輕巧，案頭擺放，佔位最少，操作簡易，可連乘連除，自動清數及自動取消無用之零位等。

National 樂聲牌 PANASONIC

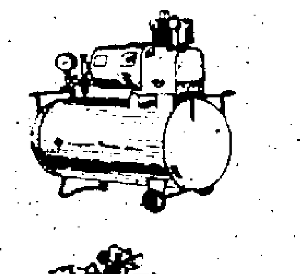
信興電器貿易有限公司　K430161　各大電器行文具店均售

PA466

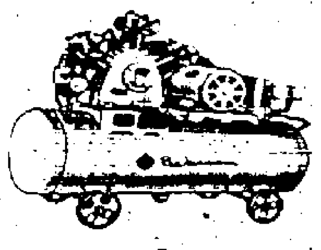
增加生產提高工作效率
而服務的日立牌各種工業機械



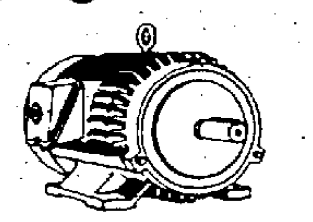
日立電動起重機
(MOTOR BLOCKS)
是閣下最忠實最可靠的左右手適用於工場倉庫，商店等由半噸至五噸各種手動鍊動電動Trolley均備速度快負荷大採用最新強力鋼鍊比普通鋼鍊的壽命長30倍故而絕對安全體小輕便不佔地方可發揮更大的搬運效率操作簡便。



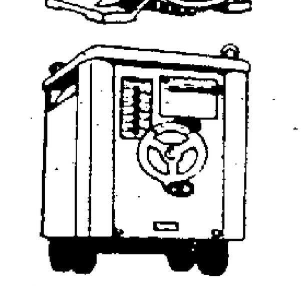
日立牌袖珍型電動風泵
(SUPER BEBICON)
單相及三相0.2 Kw-0.35 Kw共14種
適用於以空氣作動力源如充氣噴漆噴洗汽車等各種機械。
● 體積小機身輕效率高
● 操作簡便易於保養
● 設計精巧工作精確順利
● 出品優良品質保證合乎規格
● 配用世界著名日立馬達



日立牌小型電動風泵
(BEBICON)
單相及三相0.4 Kw-5.5 Kw共29種



日立牌電動機
(MOTOR馬達)
由世界著名日本最大規模之電動機製造工廠製造單相及三相品HP-175HP機種齊備適應各種用途之電動機應有盡有動力強耐熱性高保養方便



日立牌火花式交流電焊機
(ARC WELDER) AT-SS型
適合一切焊接鋼鐵工程焊接鐵枝鐵板鋼具及其他建築等應用用途。
● 電弧(ARC)安定 ● 耗電量少
● 耐久性高 ● 設計精良
● 極無噪音 ● 操作容易

日立牌 HITACHI
香港日立有限公司
九龍何文田道132-134號地下　電話：K-685221（8線）
陳列室：九龍窩打老道70號地下　電話：K-301479
請到港九各大五金行機械行查詢

歡迎麗風唱片基本紅歌星
尤雅小姐蒞港
第一次香港登台在海天酒樓夜總會演唱
明晚（八號）起，每晚演出兩場。
麗風最新唱片數十款！由尤雅小姐主唱
給無良心的人，我問自己，春風只吹有情人，南達金唱片十二首歌，往事只能回味。
總代理：風行唱片有限公司　K673781　K670417

液高牌 IPCOTICK 全能膠

「液高牌」全能膠富有膠黏性，能使下列物體互相黏實：各種塑膠，木板，金屬片，皮革，橡膠，帆布，隔聲板于天花板上，及塑膠磚於地板上。
用法：清除物體表面的污垢，銹，油漬等。塗上「全能膠」稍候十分鐘。將物體壓黏，以保穩固。
注意：易燃物，忌近火。

ISLAND PAINT CO., LTD.
TEL. K-620231 K-620232 or H-221574

好痕呀
患痕難甩快搵我
黃伯專醫皮膚病
頭痕，囊痕，週食頑痕，不用食藥，唔駛針打，一洗止痕，頑癬，灰甲，香港手腳，再洗病甩，醫好勿讚，唔好任彈

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

交通處佈告

介於加拿芬道及信義街間之一段金巴利街

交通處處長 惠柳新

武俠小說 九霄龍吟

高景生 文 佘丹青 圖

第七回：馬嘶鑫發 龍騰榛掩 敵頭有價 俠影橫空

[illegible]

[illegible]（一〇四）

山盟

黃思騁

[illegible]

「這種事你們辦不了，你們沒有見過打鬥場面。」

「我可以學。」

「那不是一朝一夕……選擇地點，打勝他們。」

[illegible]

「祇要你明白就好。」

× × ×

在林齊駒養傷的期間，余伯明家裡就成了個臨時辦公處，一天到晚都有許多人進進出出。他們在林齊駒的病床邊報告各種消息，又討論如何去收保護費。

「你看，」王敏芹說：「你也能算是個頭目，別人根本就不把你放在眼裡，將來收錢的時候，不知道會不會經你的手。」

「陶先生指定我做老大，經費又是我拿出來的，我當然要佔大的一份。」（一〇五）

市聲

黑影

短篇社會小說 上揚文武

十八：奪槍逃走

[illegible]……腰間槍袋中掏出一枝號左輪短槍給同桌的友親看，好像自炫他的這樣一枝新型手槍似的。上官森看見這情形，認為是千載一時的好機會，於是，一個箭步到那個持有短槍的茶客身邊，用閃電的手法把那枝手槍奪了過來，接着便奪門而去。當時那四個坐在上官森旁座的大漢，看見他突然……不禁嚇了一跳，姑勿論他是真的上官森也好，假的上官森也好，或者是上官森的朋友也好，自己也要把他拘回去問話的，而今要是給溜走了，豈不是沒有交代。

原來，郭大衛過去與上官森同在日治時期的省府工作，而且都是省長陳耀祖的親信人物，日本投降之後，郭大衛見風駛舵，後來查悉他有一位親戚韓流在肅奸會工作，於是向他拉攏，由韓流幫忙，承認郭大衛是地下人員，就派他偵查過去在敵偽時代工作過的人。許多人的被捕，就是由他舉報的。

這天，郭大衛在長堤一帶巡視，看看有沒有「問題人物」，偶然看見上官森挽着皮喼，在跟三輪車伕議價，於是連忙跑上前去跟他搭訕，並強邀他到大同酒家吃茶。他的目的，就是騙了他就座之後，然後通知肅奸會派人來拘捕上官森。他叫酒點菜欵待上官森，就是想拖延時間等人來，同時郭大衛要到洗手間去，其實是他是跑到樓下去跟肅奸會的人相會，告訴他們上官森在第幾號桌，而且告訴他們上官森的衣服標識。本來上官森在這樣的路下，是無法逃脫的，誰知他命不該絕，恰巧有位茶客竟在公共場所掏出手槍來遞給朋友觀看，而給上官森把握這機會搶去了。

東方明珠 百一姐

傑克 圖

二七二：遲早有分手的一天，那時不知道怎樣活下去？

當天下跪，百一姐說一句，串純跟一句的啪啪像一連串的發霹炮仗。為甚麼說發霹炮仗呢？他們的誓語聲音微細，只有他們倆自己聽到，話儘管長，猶如回南天氣的炮仗，嗶嘞嗶嘞，音浪斷續而不響呢。

發完誓，百一姐像服下一顆特大定心丸。

「妳還懷疑我嗎？」串純笑問。

「這回我的心定了，本來對妳沒甚麼，對飛紅可饒不過她！」

「說到底，還不是為了『廿一日酉時』。」

「我承認呷醋，她對你的態度，幾乎一口要把你吞掉，爆起了我的心頭火！」

「只要我對她無意便罷了。世上不少單相思的人，不理睬自然沒事。」

「情深妬也深，你別怪我。」

「不怪妳也得，妳無端給我白吃了多少苦頭，難道沒些兒補償嗎？」

「隨你要甚麼，我都給！」百一姐嫵媚地抿嘴一笑。

從誤會直到如今，百一姐時刻避面，別說擁抱，今夜把疑雲澄清了，嫌怨盡釋，百一姐親手整疊枕衾，重尋舊夢，男歡女暢，說不盡的魄動魂銷。百一姐枕着他的臂兒悠然道：

「那許多日子，心裡恨你，卻無時不想見你。今番重聚，才有了生趣，可見我的生命裡少不得你！但婚姻的願望既絕，遲早有分手的一天，那時不知道怎樣活下去？」

「到時再說，那個日子還遠哩。」

「也不會太遠，不合便離，無可逃避！三哥以武舉佐四姻伯建立軍功，聽說朝廷即將破格授予實職。朝旨一頒，名門望族必然爭結絲蘿，我怎忍見生平至愛的三哥，把我所枕過的臂兒給別人去當枕頭呢！」

百一姐情真意摯，胸襟卻極偏狹，那幾句話，已充分表露她的內心，正如徐庶作繭，緊緊把自己綑綁着。串純慨然道：

「咱們發過誓，但願生生死死在一起，寧可終身不娶，也永守信誓！」

山川人物 身體十二詠

此二十六詠不知出自何人手筆，引經據典，渾成可喜，錄供同好欣賞。（下）

百駢

腰：「何須萬貫苦纏身，解爾金魚且買春，夜臥每從寒處曲，讀書偶向倦時伸，績如伊尹負奇相，瘦似休文最可人，畢竟直躬行者好，休將五斗折風塵。」

指：「染鼎何須自苦酸，劍光拂能無綫殘，爐灰撥處連痕熱，花瓣拈來帶甲寒，天下英雄勞爾屈，人生歲月任君彈，縱然不儷工鍾巧，參透天龍一豎難。」

肩：「少小隨人走雁行，根心那得益然光，脅來休慕曹參笑，及處聊寬子貢牆，問爾何年辭負擔，代人終古荷綱常，有時屢向寒宵聳，催出新詩入錦囊。」

眉：「朗若春山秀色兼，低如菩薩儘安恬，背從柳葉微通意，偶染來香直上尖，兩道揚時緣喜報，雙痕鎖處為愁添，須知自者稱良士，京兆終留嫵媚嫌。」

手：「攜來塵尾助清言，偶爾停披便設捫，可許星辰高處摘，憐他翻雨世間翻，古人事業終須抗，天下生靈待一援，莫向歌場垂大手，左持螯蟹右持尊。」

膝：「露爾何妨着短衣，容身安否倚柴扉，促來絮語忘長夜，抱處高吟對夕暉，不屈於人今已久，非生乎我肯相依，問他貼地雙行者，可似能眠曲也非。」

脚：「雙跟立地莫匆忙，一挿紅塵事渺茫，濯到滄浪猶恨濁，踢翻鸚鵡乃成狂，步虛索得神仙骸，說國空憐宰相長，笑爾奔馳雖點地，燕京走偏又南方。」

背：「成梅當年易象褒，駭云何必上天費，戲健當將孔調叨，願代忠臣鞭血出，甘從孝子負親逃，受民漫說無完體，偏買來付分季路勞。」

臍：「如斗如瓶亦小哉，渾身都是乃奇才，破他鬼魅何勞語，落到英雄豈為雷，萬馬營中揮手去，九龍窟內取珠回，書生咄咄如鼠，可怕秦宮古鏡臺。」

腸：「何須日日掛離愁，公子無他也過秋，酒過寬時雖防禍，詩藏別處儘旁搜，辛來一片無非熱，斷到千回總寸寸，是來，更容簸機抽寸寸，繡成才子啟風流。」

身：「道義由來足以安，頑然休作等閑看，一長不羨曹交偉，兩世翻嫌李密卑，學到深時識是守，德當懸處潤而胖，憐他威氏孤裘者，效我侏儒起笑端。」

心：「經營苦又復仇甘，一點靈犀萬象涵，判出危微途有二，知他宅俊衛兼三，犬雞放後空啟語，鴻鵠來時忘手談，祇取難能多妙趣，詩能裁剪賦能諸。」

面：「無端被唾豈能甘，御史生來冷不堪，遂使威風從這八，伊誰任網背開三，誤公殷是書生白，為鬼空憐宰相藍，要識人心同者少，休從半面便交談。」（下）

半靜寂地帶

尼丹

工展會宣傳部部長，呼籲港人用港貨，應由廠商以身作則。他主張明年工展開幕，全體會長、會董等，均應穿着全部港貨服裝出席。

應該更進一步，由頭到尼都用港貨。

× × ×

買一送一，原是招徠術之一。但有一襪衣及鞋襪公司，卻以買十送一為號召。

有些物品即使買一送十，相信也會有人怕麻煩。

× × ×

好萊塢時裝設計家，選出去年全球服裝最差的女士，包括英公主安妮，及猫王太太積奇連——前美第一夫人。指他們穿着的都是「時裝的垃圾」。

語曰：「人靠衣裝」，而她們已是無需衣裝的人了。

新苗

雨萍

「妳好像很羨慕醫生，會不會愛上個醫生？香港環境特殊，醫生給大家寵得很「壞」了！（一笑）

「下次希望能告訴我更好的消息。」

碧琪一

× ×

「碧琪：

我寄給妳的錢收到了沒有？這是我做助護得來的薪水，我覺得特別珍貴，轉給那些飢餓的孩子，更具有雙重意義。

真不明白人為甚麼要打仗，為了滿足少數人的權力慾、物慾、虛榮慾，千千萬萬人就要去當砲灰，去做餓殍，做河邊骨，做異鄉之鬼，人為甚麼不能稍為替別人着想一下呢？

昨天晚上很遲都睡不着，爬起來寫了首小詩——別笑我，我是當它叫詩的了。

『有那麼一小堆人。

小時候——

玩小槍、小砲、小兵；

長大了——

玩原子、核子、老百姓。

他們今天在和平紀念碑前獻上花環。

明天就躲在地下室按越洲飛彈。』

最近看了一些佛家學說，覺得很有意思。六祖惠能說：「有我罪即生」，由於有了私我，一切煩惱，一切罪惡也都跟着來了。但俗世的人，又如何能達到忘我、無我的境界呢？人祇要肯對於「我」，少重視一點點，世界就和平多了，妳說是不是？

偶然讀到何其芳的詩，抄一段給妳看看：

「於是有了十層洋樓高的巨砲，

威脅着天空的和平，

軋軋的鐵翅間散下火種

能燃燒一切城市的骨骼：鋼鐵和水門汀

……」

當長長的陣亡者的名單繼續傳來

後死者仍默默地在糧食恐慌中

找尋一片馬鈴薯，一個雞蛋。

而那幾個發狂的賭徒也是默默地

（一〇〇）

短篇偵探小說 寡婦之死

雨上夫

八：請求剖驗屍體

潘霞猶豫地說：「老太根本就不喜歡少爺在外邊討個摩登太太。但老洲的老處女，又不願跟少爺談婚事。這次少爺突然帶回一個太太回家，她老人家心裡自然大不高興。不過，她老人家尚未說出吧了。」

「你說得十分有理！」劉百全探長轉過話題說：「我知道你是很關心少爺和新少奶的。當新少奶在房呻吟時，你必會聽到。你可記得你聽到她的呻吟聲，相隔多時間，少爺才叫你去呢？」

潘霞想了想才說：「相距大約半個小時。」

朱均探員忍不住說：「豈有此理！太太既生急病，做丈夫的竟讓太太輾轉呻吟半小時才叫人救助，還是不近人情的事。」

潘霞聽不清楚朱探員的話，是責罵自己還是責罵少爺，於是他說：「是否相距半小時，我不敢肯定。不過，少爺當時可能以為太太是肚子痛之類，料不到竟突然氣絕死去，所以遲遲才叫我去幫助。」

「我警告你，你必須說實話！」朱探員說：「將來，你的說話，是要在法官面前對證的。」

「我沒有撒謊，怕甚麼法官對證呢！」

潘霞激動地說。

× × ×

翌日下午，劉百全探長等，在警察總署接見兩位求見的客人。一位是死者杜安娜的姪女杜運達，另一位是死者前夫的胞弟蘇亦鵬，他們都是[illegible]許家然後來[illegible]見的。

他們氣憤憤地異口同聲說：「杜安娜顯然是死於非命，我們請求警方，必須剖屍檢驗，查出死因，然後才可批准許家把她埋葬。」

「這些程序，當局自有必要的安排，你們可以放心。」劉探長說：「關於許志忠先生和杜安娜的結合經過，你們可以提供一些資料嗎？」

溫故夢

第三十四回 密室定謀 明黨頒詔 引狼同門虎 拒獸覓全島

活再繼續說道：「這事我也等不來，是等周恩來回來再說吧！」

停了兩日周恩來、陳紹禹、秦邦憲一行同機返回延安。中共中央設宴洗塵，散席後，毛澤東說道：「恩來同志，你把紹禹同志送回去，到我住處談談。」

周恩來連聲答應，送回陳紹禹，然後去到毛澤東窯洞。警衛員已經預備好一壺好茶，擺好兩張藤椅。毛澤東坐在一張藤椅上等候，一見周恩來就起身讓坐。

兩人對坐呷了一口茶，毛澤東緩緩說道：「恩來同志，我有幾句心腹話想同你講，句句出自肺腑，希望你能同樣對我。」

周恩來不知道毛澤東要問甚麼，頗為吃驚，連忙說道：「主席祇管講，我一定赤心相對。」

毛澤東笑道：「如果有關將先生的事，你能不能同我說真話？」

周恩來臉色都黃了，說道：「主席千萬不要聽一些人的話，我同將先生是私人關係，對黨是公的關係，我決不會以私害公。如果在出我真是替將先生工作，黨中央可以隨時處分我。」

毛澤東擺手笑道：「你說重了，完全不是這個意思。」

周恩來定定神，問道：「主席是甚麼意思，請說出來，我絕對知無不言，言無不盡。」

毛澤東說道：「照你看，武漢失守之後，國民政府會否崩潰？」

周恩來當時笑起來，道：「主席怎麼會有此一問，國民政府不是早已遷到了重慶，武漢失守，是失一半，重要性也遠不上失去上海、南京，又何致迫使政府崩潰？」

毛澤東說道：「我怕到時中央政府失去統御，各省軍閥乘機獨立，日本人控制了中國，對於各獨立省份好似英國對印度土邦一樣，我們必須早為之計。」

周恩來說道：「斷斷不會有這麼一回事，中央政府決不致崩潰，各省軍閥也沒有一個人敢擅獨立了，由東[illegible]為作戰不力，擅自撤退，就被軍法會審判處死刑而槍斃了，試問誰還敢同國法鬥。」

毛澤東說道：「我預料國民黨本身將會分裂，一些親日分子乘機起來反對將先生。」

周恩來笑道：「這個可能性是有的，但是起不了作用，既不能致國民黨分裂，更不能動搖將先生的領導地位，而且任何人一旦有此意圖，馬上政治生命就完了。」

毛澤東問道：「恩來同志，照你的看法，武漢失守之後，國民政府也不會崩潰，將先生地位也不會動搖？」

周恩來說道：「這是百分之百的，如果將來我估計錯誤，我願受嚴厲處分。」

毛澤東說道：「你這一說我算是放下了心，我們目前祇有亦戰亦擁護國民政府同將委員長了。」

周恩來說道：「事實確實如此，我們若是稍有不好的行動，馬上就成為全國攻擊的目標。」（三〇四）

播音電視節目

香港電台：粵語新聞、倫敦粵語新聞、海員空缺報告、粵語新聞、空中問答、經濟價格報導、兒童節目、點唱節目、廣播劇、粵語新聞、粵語新談、米高馮的故事、新聞，時代曲、小說、粵語新聞、時事實錄、無綫亦倩、粵曲選唱、我為你選唱、民間故事、時代曲、親親仁人、報導交通情況、音樂世界、粵語新聞、燈塔預測、一週影評、每週報章文摘、時事實錄、新聞報告、夜夜此時聽、轉播足球、轉播倫敦新聞、電話說心聲、風虎雲龍集、天氣報告、粵語新聞

中級日語課程、祝君早安、街市行情、空中問答、粵曲、故事，時代曲、聽眾點播小說、通俗故事、股市行情報導、新聞，小說、股市行情報導、時代曲點唱、時事實錄、小說，南音、股市行情報導、戲劇人生、股市行情報告、浮生錄、兒童園地、金價報告、奇情故事、歐西歌曲點唱、喜怒哀樂、武俠小說、時事實錄、新聞報導、賽馬節目、味前共話、小說，粵曲、一週影評、短篇趣劇、聽眾點播小說、新聞報導、曲中情、生命的旋律

商業第一台：新聞簡報、座右銘、新聞簡報、天氣預測、新聞報告、時代曲、時代曲點唱、祝壽祝婚及婦女雜誌、粵曲、倫理小說、港九時事、奇情小說、新聞，粵曲、通俗成語、倫理小說、新聞簡報、章回小說、一曲寄心聲、港九時事、今古奇談、新聞，小劇場、十八樓C座、天羅地網、賽馬漫談、港九時事、神秘之聲、新聞，時代曲、文藝小說、秋墳夜話

商業第二台：新聞簡報、中國文選、新聞報告、天氣預測、長壽妙韻、升中會考指導、股市行情報導、為你歌唱、股市行情報導、社團活動報導、音樂的約會、新聞報告、股市行情報導、粵曲點唱、股市行情報導、時代曲學國語、新聞簡報、年青人時間、升中會考指導、新聞報告、股市行情報導、新聞簡報、美的音樂、天氣報告、新聞，夜曲

麗的銀台：新聞報導

麗的金台：新聞報導、潮語益智漫談、潮州曲、新聞報導、街市行情、趣劇精華、潮曲精選、潮語兒童天地、明清民間故事、潮語偵探小說、潮州曲、潮語廣播劇、現代小說，潮曲彈詞、潮州曲、新聞報導、日日談、粵劇化小說、潮語，粵劇潮州小說、新聞、聊齋故事、粵曲，漫談故事、新聞報導、潮語奇婚夜話

麗的中文電視：新聞及天氣、英語長片、粵語長片、新聞摘要、加拿大紀錄片、小小樂園、虎穴龍王、黑煞星、世界新聞、股市行情報導、長篇話劇、賽馬節目、歡笑滿家、今日新聞摘要、潮語長片、最後新聞

無綫電視翡翠台：卡通片、紀錄片精選、班尼沙片集、歡樂家庭、八曲風片集、粵語長片、新聞，故事、體育世界、粵語長片、新聞報導、國府統講、冷暖親情、合家歡片集、港聞摘要、歡樂今宵、新聞報導、曲藝大全、反黑組片集

今日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	舊金山東京	下午一時十五分
泛美	紐約曼谷	下午四時零五分
泛美	西貢	下午四時十五分
泛美	洛杉磯東京	下午九時
西北	東京漢城	下午一時正
西北	西雅圖東京	下午十一時零五分
環球	曼谷	上午十一時十五分
環球	三藩市沖繩	中午十二時三十分
環球	紐約曼谷	下午二時十五分
環球	三藩市關島	下午十時二十分
英航	倫敦仰光	下午二時三十分
英航	雪梨達爾文	下午八時十五分
國泰	馬尼剌	上午十一時十五分
國泰	大阪台北	下午一時四十五分
國泰	東京	下午一時五十分
國泰	東京台北	下午二時廿五分
國泰	耶加達星加坡曼谷	下午三時廿五分
國泰	星加坡	下午四時十分
國泰	泰國馬尼剌	下午七時四十五分
國泰	西貢	下午八時十分
國泰	漢城台北	下午九時十分
國泰	東京大阪台北	下午十二時
澳航	倫敦新德里	下午四時五十分
澳航	柏斯吉隆坡	下午六時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時四十五分
韓航	東京	下午七時
瑞航	蘇黎世曼谷	下午六時三十五分
華航	台北	上午十時二十分
華航	星加坡曼谷	下午三時四十分
華航	東京大阪台北	下午三時二十五分
日航	東京	中午十二時
日航	東京大阪台北	下午十二時四十分
日航	舊金山東京	下午一時卅分
日航	東京	下午三時卅分
日航	耶加達星加坡曼谷	下午三時五十五分
日航	東京	下午五時五十分
日航	東京大阪台北	下午十時廿五分
菲航	馬尼剌	上午十時四十分
泰航	馬尼剌	上午九時四十五分
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京台北	下午二時四十五分
馬航	星加坡	下午一時卅五分
馬航	東京台北	下午二時五十分
馬航	星加坡曼谷	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡曼谷	下午八時四十分
印尼	東京	下午二時廿五分
越航	東京台北	下午三時廿五分
印航	東京	下午五時
印航	孟買加爾各答曼谷	下午六時零五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京舊金山	上午九時
泛美	東京洛杉磯	下午四時廿五分
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	雪梨紐約	下午十一時
泛美	曼谷紐約	下午十一時十五分
西北	東京西雅圖	下午十二時四十分
西北	沖繩島東京	下午三時
環球	關島三藩市	中午十二時十五分
環球	沖繩三藩市	下午三時四十五分
環球	曼谷紐約	下午八時五十五分
環球	曼谷	下午十一時二十分
英航	東京三藩市	下午四時
英航	加爾各答倫敦	下午八時卅分
英航	倫敦新德里	下午九時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	星加坡	上午九時
國泰	台北漢城	中午十二時
國泰	曼谷星加坡耶加達	下午三時
國泰	西貢	下午三時十分
國泰	馬尼剌	下午三時十分
國泰	台北大阪	下午四時
國泰	東京	下午四時十五分
國泰	台北東京	下午五時
國泰	馬尼剌	下午九時三十分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時三十分
澳航	新德里倫敦	下午八時四十五分
澳航	達爾文雪梨	下午九時三十分
德航	曼谷德國	下午七時五十分
加航	東京溫哥華	下午一時四十分
華航	台北東京舊金山	上午十一時二十分
華航	曼谷星加坡	下午四時二十分
華航	台北大阪東京	下午四時二十分
日航	台北大阪東京	上午八時
日航	台北福岡東京	上午十一時
日航	曼谷星加坡耶加達	下午十二時五十分
日航	台北大阪東京	下午一時四十分
日航	東京舊金山	下午三時
日航	曼谷倫敦	下午四時二十分
日航	東京	下午四時四十五分
日航	馬尼剌雪梨	下午六時四十分
菲航	馬尼剌三藩市	下午二時
泰航	曼谷	上午八時
泰航	曼谷西貢	上午十時二十分
泰航	台北大阪東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午三時三十分
印尼	曼谷吉里	下午三時十分
馬航	曼谷檳城星加坡	上午十時三十分
瑞航	台北東京	下午二時二十分
馬航	星加坡	下午三時卅五分
馬航	曼谷星加坡	下午三時五十五分
越航	西貢	下午四時一十分

截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局信件的截郵時間早一小時。

今日（七日）（星期五）

空郵

菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
印尼 信件正午 包裹上午十一時
夏威夷、美國、中南北美洲、台灣 信件下午一時 包裹正午
日本、台灣 信件正午 包裹上午十一時
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越 包裹上午十時 信件上午十一時
科威特 信件下午四時 包裹下午三時
西巴基斯坦、印度、波斯灣、沙地阿剌伯、義大利、尼日利亞 信件下午四時 包裹下午三時
泰國、寮國、星加坡、沙巴、沙撈越、緬甸、納閩 信件下午六時 包裹下午五時 信件上午十一時 包裹上午十時
義大利 包裹下午五時
伊朗、伊拉克、英國 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
斐濟島、新畿內亞 信件下午六時
杜比亞、德國、瑞士、法國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典 包裹下午五時
沙巴、納閩 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

富士島、紐西蘭 信件正午 包裹上午十一時

明日（八日）（星期六）

空郵

馬來西亞、印尼、西澳洲 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件正午 包裹上午十一時
日本 信件正午 包裹上午十一時
星加坡、沙巴、沙撈越 包裹上午十一時
夏威夷 信件下午六時 包裹下午五時
義大利、非洲、埃及 信件下午二時 包裹下午一時
厄瓜多爾 信件下午一時
科威特 信件下午四時 包裹下午三時
泰國、寮國 信件下午二時 包裹下午一時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
希臘 信件下午五時 包裹下午四時
荷蘭 信件下午四時 包裹下午三時
埃及 信件下午三時 包裹下午二時
印度、科威特、義大利、非洲 信件下午一時
委內瑞拉 包裹正午
南越 信件上午十時 包裹上午十一時
緬甸、荷蘭、比利時、法國、瑞士、德國、丹麥、尼日利亞、挪威、瑞典、英國 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲 信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
印度 信件下午六時 包裹下午五時
美國、中南北美洲、加拿大 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件下午五時 包裹下午四時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
希臘 信件下午六時 包裹下午五時
柬埔寨、義大利 信件下午五時
台灣、關島 包裹下午五時 信件下午一時
馬來西亞、星加坡、印尼 包裹正午
西巴基斯坦、台灣、日本 包裹下午五時

平郵

夏威夷 包裹下午五時
本、墨西哥、牙買加、馬來西亞、星加坡共和國、錫蘭 信件正午 包裹上午十一時
日本、台灣 信件正午 包裹上午十一時
沙巴 信件正午 包裹上午十一時
瑞典、丹麥、挪威 包裹上午十一時
美國、加拿大、南美 信件正午 包裹上午十一時
西德、荷蘭、比利時 信件下午五時 包裹下午四時
伊朗、古巴 信件下午五時 包裹下午四時
波斯灣 包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時 包裹正午

中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

如刊廣告者請電話七三零七零八接洽

利用釋放拉希曼這張皇牌
布托能收拾分裂的國家？
這個醉心社會主義的外交家已經向若干將領及廿二個大家族開刀，但如果他不能迅速有所成，他本人也會變為代罪羔羊。

戰敗的悲憤促成巴基斯坦各地的街頭示威，年青軍官們反對雅亞罕總統的政府的政變的謠言也傳遍全國。一如預期，雅亞罕變成了這戰爭的最高級的傷亡者：為防止進一步的騷動，他匆忙的把他的權力移交西巴基斯坦最有力量的人民黨的雄心勃勃的領袖布托。布托，十三年來第一個文官領袖，於就任總統後發動一項行動，以安撫他的國家的受傷的情感，他把全部高級陸軍將官們革職，譴責他們為「封建的協府」，並保証他將領導巴基斯坦進入民主——雖然不是立即實現。

權力的轉移並非來得太快，因為雅亞罕發覺他自已是舉國憤怒的主要目標。在比明華爾，憤怒的群衆焚燒用紙紮成的他，並焚燒錯誤了屬於他所有的一間房屋。在拉華品第的總統府外邊，一羣被俘的巴基斯坦士兵的妻子和姊妹們，拋棄她們的金和銀的手鐲表示雅亞罕已奪走了她們的男人，現在他可以再奪走她們的珠寶飾物。

前任空軍總司令阿斯加汗要求審判雅亞罕，並說：「如果有人問怎樣擺脫巴基斯坦，再沒有一個更完善的方法了。」一個老軍官流淚的說：「人們對那麼愛酒和愛婦人的雅亞罕有信心？我們因為違背回教的方法而受上帝懲罰。」巴基斯坦人，以前聽到無線電台的勝利歌（戰爭不是婦人能夠玩的遊戲），於聽到印度電台所播的「戰爭不是醉漢們所能夠玩的遊戲」時，非常悲憤。

雅亞罕得到信息。當布托從聯合國歸來，他立即被邀請到總統府去。布托後來憶述這兩小時的會談，他告訴雅亞罕：「你一次繼一次的犯錯誤。但甚至現在，如果你不聽我的話，我將退居幕後，保持緘默。」雅亞罕答道：「我想你宣誓就職。」

宣誓就職後不久，布托接納七位將官退休，包括雅亞罕本人。（另七個將官被革職，以及六個高級海軍將官。）他委一個新署理陸軍司令，哈山中將，並向年青軍官們保證，雖然戰敗，不足為辱：「你們是一個制度的犧牲者。」

那晚，布托發表五十七分鐘的對全國廣播演講，他形容它是他對人民的「心對心」的談話。他說：「我今天對你們講話，作為巴基斯坦人民的權威的聲音」，他故意不提東巴基斯坦政治領袖拉希曼所領導的阿華密同盟，在本年三月全國選舉中，該同盟較布托的政黨獲得更多的席位。

在一方面，布托堅持東巴基斯坦仍是「巴基斯坦的一個不可分開的和不可溶解的部份。」但是，跟着對東巴基斯坦人作妥協的呼籲，他請求他們「不要忘記我們，但寬恕我們，如果他們對我們憤怒。是的，錯已錯了，但那不是說一個國家應該分裂。」事實上，他繼說，他將「在一個巴基斯坦的結構內」尋求解決。

在與新孟加拉國政府的任何的將來談判中，布托有一張皇牌：拉希曼自去年三月後已被囚禁於西巴基斯坦。布托利用拉希曼的釋放，以換取在孟加拉國被印度陸軍俘禁的六萬巴基斯坦士兵的代價。布托已下令，把拉希曼從監獄移至一間比較舒適的別墅。

在他對人民演講時，布托並譴責政府的嬉戲和懶惰：「我晝夜工作，我預期官吏們晝夜工作。這些茶會必須結束。」他答應給工人們較佳的條件，給農民們土地改革，以及結束監獄內鞭打囚犯的行為。兩天後，他扣留了巴基斯坦的「廿二家族」所有人員的護照，這廿二家族——在東巴基斯坦被割據之前——控制着巴基斯坦的三份二的工業資產，及百分之八十的它的銀行和保險生意，並宣佈他將打破他們對巴基斯坦經濟的掌握權。布托並宣佈，他將親自處理國防，外交、內政及各省的事務。

出身於一個大地主的家庭，畢業於柏加利的加州大學和英國的牛津大學，布托近年來是一個堅信的社會主義者——誓言要把他的國家改變為一個「人民民主國家」。一九六三至一九六六年，在雅亞罕的前任者阿育汗底下出任外交部長，布托一向有意拉攏中共。與阿育汗發生一系列的政見後，他辭職，而於一九六八——六九年間，曾因政治罪而被囚禁三個月。在巴基斯坦，有些外交官員認為布托可能是一個納塞爾。布托說：「我們要檢拾這些小塊，很少的碎塊。」顯然很歡迎那樣做的機會。如果他不能收拾殘局，他或許也要變成雅亞罕和陸軍在政治和在戰場的失敗的代罪羔羊。布托必須能夠使他的國人相信，拯救真納的一個統一的巴基斯坦的美夢，一如那些仍可見到的「粉碎印度」標語那麼現實的。

揭開尼克遜總統的私人世界

跟着，在晚風清涼下，急步前往行政大廈，總統跳上那些長石級。他說：「我每日下午在這裡，從三時工作至六時。當重要的決定要作出時，我有時要離開。」

在行政大廈他的辦公廳裡，一切都是實用的和堂皇的。那裡有一個龐大的前廳，放置有一張會議桌。一度增用競選遺物來作裝飾。辦公廳內有舒服的溫暖。在總統的辦公桌上放置着一本赫爾曼胡克的新小說「戰爭的風」，是作者贈給他的禮物。「由莫伊尼漢及貝爾沙菲爾替我選擇書籍。在閱讀方面，我基本上是一個歷史迷——愛讀歷史和自傳。如果我找一本書來再讀，例如山德保的林肯，我劃記我所喜歡的各頁。當然，它是詩。」

總統坐下一張舒服的黃綠背椅的椅子，打電話出去：「我打許多電話，白宮的電話生們忙於駁綫給我所要找的人。」

他顯然喜歡行政大廈的隱匿地方，以及它可使他改變在橢圓形辦公廳所須保持的態度和速度。步返東翼及他一家的住所，總統談及他的保齡球（在行政大廈地庫有兩個保齡球場）：「我通常於八時半及九時打保齡球。我能夠打一五五至一六六分。我有時會超過二百分。如果我有時間，我可能是一個優秀的保齡球員。」

總統步過記者室——從玫瑰園的門進入白宮。我們前往白宮東南的林肯坐立室。在那裏，他休息和閱讀——總統有一張他所喜歡的灰色天鵝絨手靠椅。「我們從加州買來的。」這是他與基辛格會商訪問中共的房間。房內有一個火爐，他喜歡點着火；而火爐欄杆兩端都設有講話機。他的錄音帶和照片，都存放於客廳大門側的一間密室。他喜歡古典音樂。

「我通常把公文袋帶到這裏來，於晚上閱讀文件。我時常閱讀他們為我選擇的其他讀物，從「國家檢討」以至「新共和國」、「觀察家」或者所謂的小雜誌。」尼克遜說：「但如果我要集中精神寫東西，我在行政大廳工作。我在一個星期內不看電影，但在星期一晚，我看足球比賽的下半場。我從不看我自己上電視。我極力勸告年青的政治家，不要看你自己上電視。你會自己感覺不舒服。」「但我看杜莉西亞的婚禮。」

從林肯廳，總統行路回返他的睡房。在這睡房裏，總統的睡衣放在一張小床上。在這床的旁邊是一個大桌，堆置着許多書：山德保的「阿伯拉罕．林肯」、威爾斯的「歷史大綱」，布拉克的「狄斯雷利」。在他的睡房對面，是邱吉爾的全套作品，用紅色及綠色皮革釘裝。「這是希斯首相上次到這裏來時送給我的。」

他寫日記嗎？「我應該寫日記。它將是無價的。不是以金錢來說，但是那些將告消失的印象。我時常把談話留在紀錄機，把它交給露絲．伍特斯，並告訴他不要把那些話用打字機打出來，但保存它。在晚上，我通常於十二時至二時醒來，那時候腦筋清醒，正好寫下一些筆記。我從不起床，因為起床後——將很難再入睡。翌晨，我再看昨晚所寫下的字條。」在床的附近有一個白色電話機，有一張寫着「安全」的紅色標貼。尼克遜說：「我通常不使用它，它是太複雜的。」

他感覺他的健康極好嗎？他笑道：「我知道記者們是那樣說的。但沒有人能夠判斷他自己。」（下）

在書房中的尼克遜總統

國際剪影

不能解釋的事物很多
鳥獸昆蟲可能亦有第六感

那些伐樹的人不明白。他們被派前往斬下威爾斯的沙佛朗，華爾的半打檢樹。當他們到達，準備開工，發現白頸鴉在週圍的樹頂結了許多巢。但是，奇怪的，牠們沒有營巢於那六株要砍伐的樹上。一個工人說：「似乎他們知道我們要來的。」

那並不是聽來那般恐怖的。因為許多專家相信動物，鳥雀，和昆蟲都有一種第六感。

蟋蟀能夠在泥濘的水裏找尋牠們的路徑。飛蛾能夠在長距離間互通訊息。青龜能夠在二千哩外通訊。

響尾蛇能夠在黑暗中偵察獵物，鴿子能夠在遙遠的地方飛返原地。

許多動物似乎有第六感，例案卻有不少。在諾濕柏蘭的哈威特，有一個婦人拖着她的便犬「土耳其」散步。迎面而來的是一個密友，一位女醫生，但「土耳其」，雖然牠認識這醫生很熟——開始吠和呻吟。牠的頭貼着女主人的脚踭，並豎起尾巴。那婦人說：「我對「土耳其」的動作感覺驚訝，也很驚訝。她凝視着我——對我的朋友的態度。後來，一隻蜜蜂在我們之間縱飛，並飛到那醫生去，但那醫生突然失蹤了。」結果，她記起當時那醫生是在幾百哩路外的旋華爾。

小說家巴巴拉嘉特蘭不特相信動物是靈魂的，而且相信牠們也有一個靈魂世界。她曾經養過一頭狗，名叫布拉根。十一年前，牠患肺病而被毀滅了。嘉特蘭小姐說：「但牠不斷再出現。我見過牠幾次，我的兒子們和一個女傭也見過牠。布拉根跳上跳落那張櫈，或走過那玻璃門。牠死後，我第一次見牠時，我估牠是另一頭狗，設法趕開牠。但牠突然失蹤了。」

嘉特蘭小姐有另一頭狗，名叫穆利，布拉根從不與牠和好的。據她說：每當布拉根的「鬼魂」出現，穆利都呻吟。

嘉特蘭不是唯一相信動物能夠看見另一個世界的寵物主人。伯明罕的羅娜巴特爾小姐憶述，當她是一個小女孩子的時候，她隨她父母遷進一間古老大屋居住。她說：「它易手多次，我父親以廉價買了它。我們有一頭狗和一頭貓，牠們都不喜歡我們用作牠們的住所的那個大房間。那狗在門口遲疑不肯進入。那貓入去了，但坐着凝視一個角隅。我的父親後來惡運重重——生病及財政困難——結果我們要遷出那間古老大屋。」這家人調查，獲悉多年前一個以前的屋主在悲劇的環境中死於那個房間裏。

瑞典作家崇蒂在他所寫的「聖米高的故事」一書中，並不懷疑動物有靈魂的這一說法。他時常寫動物的預知力，特別是狗的。他曾說：「一頭狗於牠的主人生病所表現的態度都是離奇的。這狗獲得本能的預告，害怕疾病和死亡。一頭狗多年來習慣於睡在主人的床，但當主人生病，牠不肯在床上睡覺。牠於主人瀕死時離開了他，匿藏在房間的一個暗隅，悲慘的號哭。我時常憑一頭狗的態度而預知一個人快將逝世。」

崇蒂講述一個臥病在床已有相當時間的婦人。她的唯一朋友是一頭狗。一天，當這婦人的精神似乎如常，那狗突然的離開那張床，號哭着。崇蒂當時剛在那裡，他說：「我看不見這婦人有甚麼變化，但驚訝的發覺她的脈搏低沉，幾乎感覺不到。」幾分鐘後，她便死於內臟出血。

崇蒂問：「那狗怎樣的比我們知得更早？」

那或許是人類永不能解答的一個問題。

廢物管通塞泵 機器壞警告儀

英國已製造一種泵，可以在五分鐘內消除直徑由半吋至十二吋之廢料排除管內閉塞物。這種泵的構造，主要是一個空氣閥管，裝上排洩噴嘴和吸機。當使用時，空氣閥管受到泵的壓力。排洩噴嘴放置在閉塞廢料排除管後，抽動吸機，便可消除管內的閉塞物。這種泵不用特別指示，容易使用，更有良好的效果。

× × ×

英國製造廠發展一種紀錄機器損壞警告器。這個警告器可安裝在機器上或機器之附近，可減少找尋或探測機器損壞原因所需要的時間，更可防止機器嚴重損壞。該警告器採用標準的電壓，包括交流直流低伏特的供應。

淫褻書畫店並無大量顧客
美女記者隻身遊丹京記秘

除了一些厭史性的建築物之外，哥本哈根是一個枯燥的城市，但生活於晚間開始，沒有其他的歐洲城市像哥本哈根那般照顧遊客。祇鐵伏利已值得從倫敦飛往一遊。

從哥本哈根的著名女人魚像對面的蘭吉尼．巴維洛倫餐廳，筆者擬訂遊覽計劃。

計劃的第一項是在維克托利亞加德和伊斯蒂德加特的淫褻書畫區，那是所有與道德、教育、檢查及自由發展的人的焦點。雖然這「隨便的社會」已到達許多國家，祇有丹麥完全放棄檢查制度。祇有一個限制：沒有兒童被准進入淫褻書畫商店。

夠奇怪的，根據筆者所見，這些淫褻書畫似乎對於年青人沒有影響。相反的，年青的丹麥人是極健康的，對於那些似乎誘惑他們的長輩的淫褻書畫並不感覺興趣。

那些商店並不如預期的吸引大量顧客。筆者發覺沒有東西不能在倫敦買得到的，祇是在這裏是公開陳列。如果想着各種性愛為特寫鏡頭的照片，它們都陳列於櫃檯上，以備顧客選購，雖然有一個家庭主婦在旁邊買糧食。

整個來說，丹麥人對英國女孩子有吸引力。他們是身材高大、漂亮和金髮的，像多季體育用具廣告的那種「露天」運動員那麼可愛。

那個載我到鐵伏利花園的的士司機，給我相當大的幫忙。他告訴我甚麼地方可以找到真正的丹麥人，但我拒絕了。我給他很多的賞錢和微笑，因為等着不想使他認為英國女人有階級感的。

當我最後開始行獵，剛過了九時，全城像一堆鑽石放在一個藍天鵝絨盒子裏一樣。我穿着一件白色晚服、露臍的、軟白皮長靴、沒有乳罩。

十時後，在一間幽靜的小酒吧，在燭光中發現了我喜歡的男孩子。他是一個美好的標本，約六呎二吋高、金髮、藍眼睛、有一個容易微笑的嘴。他穿着一件緊身的印花上衫，淺棕色的褲子。他很年輕，最多祇是二十二歲。像所有的好獵物，他使獵人容易捕捉他。當我進入這個酒吧時，他目不轉睛的望着我。坐在椅上，我感覺到他端詳我整個身體。

當我把一枝香煙放在唇邊，他已拿出一具金打火機替我點火，微笑着。他使我更有胃口，他的剃鬚水和他的煙斗的氣味的混雜，是我喜悅的。他談吐溫柔，右頰有兩粒可愛的暗瘡，他微笑時很美麗的移動着。

他很高興聽到我是一個陌生者，在其後的兩小時內，他帶我去看他認為不可錯過的東西，其中包括在維克托利加特的「地球上最偉大的活表演」。那「戲院」祇是一個客廳，四壁放置着二、三十張椅子，中央是一幅空地，舖了兩張地蓆。兩個裸女就在地蓆上表演女同性戀的種種姿勢後，於喝采聲中離場。跟着出場的是一對青年男女，那女孩子虛偽的表演她的「高潮」。這回的掌聲更烈。

第三場表演是一個來自比亞法拉的身材碩大的裸女出場。她邀請觀衆與她一起表演。因為沒有人響應，她開始自演，其後她跪到觀衆中，坐在男人膝上，解除他們的領帶……。

回到地蓆上，她再邀請男觀衆與她合作，這回她成功了。一個面色蒼白的青年跳進去。這個碩大的女孩子讚揚他的勇氣。

當約會一個北歐男孩子，最大的差別是他對一個偶然約會的女孩子的禮貌。英國男孩子在任何環境中仍然是一個紳士，北歐男子實際生活於戰前的理想。

另一個差別是「言語」。有幾多英國男孩子能夠以他的本國語言與一個法國、德國、或丹麥女孩子談話？但是，北歐男子卻多數講流利的英語。

約一時，我們在一條後街的一間小酒吧。我記得那黑色的門和那光耀的招牌，但名稱卻忘記了。酒吧後邊有一個黑色和銀色衣服的女孩子，那裏祇有燭光。我們現在已是密友，那個丹麥人奧利每借機會吻筆者。他也叫我做「達鈴」。他似乎懂得我的心理。

他的手法與一個最英國化的男孩子微有不同（除了不斷的禮貌）。他很焦急，祇是望着我的身體。他的凝視從我的唇以至我的酥胸……

我們已在一個黑暗的角隅，當蠟燭燒完而奧利拒絕點一枝新的，我們開始愛撫。

其後，他似乎知道我的心意，說聲：「我們去吧」，便拖我出門，跑進右邊的一條兩墻夾着的黑暗的小巷去。走進了幾碼，一片黑漆，再不浪費時間，他攬着我接吻……。

事情完了，他撤出了，並拖我站起來。他說：「對不起」。我也有這樣的感覺，但沒有告訴他。我想就在這裏與他分手，但後來決定不離開他。他開車載我到在格特維街他的住所，給我洗一個熱水浴。這熱水浴使我感覺很舒服，他並給我擦背，並與我一起入浴。我很許歡有機會欣賞他的身體。

我的丹麥人是漂亮的、可愛的、熱情的、乾淨的，但不是做愛專家。我不想給丹麥男人下判語，但我認為他們欠缺做愛時應有的魅力感。

（本文是一個英國女記者菲娥娜．利治蒙研究歐陸男性床上伴侶的技術的報告之一。）

新都 樂都 英京 英華 仙樂 國民 太安 柴灣 美麗宮 觀塘 下期
今天公映 最動人文藝巨片 申榮均 文姬 高銀兒 領銜主演
一男二女 兩頭住家 彼此爭愛 點樣擺平 原庄名曲 往事只能回味
娛榮公司發行

藝霄歌舞劇團推荐名片「往事令我心碎」
由申榮鈞、文姬、高銀兒各位主演之文藝巨片「往事令我心碎」，故事十分動人，對殘酷戰爭之抨擊，對人性善良及真摯的愛之刻劃手法，細膩感人。在台灣公映轟動一時，列為最賣座之外國片，同人等謹向各界竭誠向香港觀衆推荐。
藝霄歌舞劇團全體同人敬啓

日本三大巨星 勝新太郎 仲代達矢 石原裕次郎 主演
震驚世界的大作家 三島由紀夫 主演
分明殺人如麻 竟說替天行道「天下無敵」五社英雄 導演
真正識睇 好片之人 絕對叫好 不可錯過
皇后 皇都 文華 國寶 繼映 寶星 金門 下期
今天五場 早場十時半 十二時 殺法太過兇悍 兒童不宜觀看

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電H七二九三零七或H七三零七零八接洽。

滿全線五場 岳陽 恬妮 齊光超 揚華 麥玉演 左健 柳客 容
一萬個男人只有一個蒜頭鼻 國片第一部拍盡台灣風景區，風月事
香港·台灣 台聯出品

今天五場 聯邦 華盛頓 龍城
神秘人物，幕後指揮追殺！年青記者，深入偵查真兇！
奪命追兇 man with icy eyes 預告三天 兒童不宜
安東尼薩杜 巴巴拉巴 實叙南 基榮 主演

明晚 午夜場 麗聲 國民 寶華 北河 恒星 龍華
胡燕妮 秦祥林 嚴俊 孟莉 施明 王琛 主演
孫家雯 大膽之歐洲片處 LOVE AFFAIRS
去週午夜場觀衆個個讚正嘢

豪華 皇后 金都 快樂 文華 金門 聯邦 國寶 寶聲 明晚十時午夜場 田野 王羽 焦姣 領銜主演

痕癢丹　分類廣告 醫藥
馬寶來 專治 尿 病 毒 症
金星 今天五場放映 烏龍學店 占士・雅候 主演
麗宮 今天兩院五場放映 吸血女伯爵 英格烈・比提 主演

專科中醫 吳景雲 喉
女醫李慕賢 痔 瘻 痛 血 痛
耳鳴丸
留日女醫 李萍 婦科
苗樂天 痔瘺 肛 脫 血 痔
老醫 阮逸雄 手力 按穴 專醫 筋骨 痛
程普德 鼻 鼻塞 涕 血 臭

啓德遊樂場 鑽石戲院即晚兩場獻演
梅花歌舞團
百戰榮歸 迎彩鳳
西片 四場 一脫傾城
中片 四場 紫脚小紅娘

馬經

老溫主編 逢賽馬前一日及賽馬日出版

明日賽馬戲碼平淡
珍味龍運馬亞倫勇
冷門注意：至驥、遐齡、倍麗會爆

活虎專欄

雪蹄魔勝望頗大 寶島繁盛均可敵

第一場第九班五化郎。

「好野」降班有利，可是目前狀態未復全勇，捧得太熱，實有戒心。

「繁盛」段速平均，論狀態已達一定水準，可望跑得接近一點。

「安達」最後試跑，步頭欠順，機會並不高；「鑑寶」前速不常，爭勝有待。

「雪蹄魔」谷到甚靚，跑姿輕盈有勁，在此班裏，是正路馬胆也。

「快活人」鬥志成疑，若到時配伊諾上陣，則有力推翻一切預測。

「寶島」是今場冷馬，老嘢火氣轉盛，惡踭一點銳氣，可以小敵。

「輝煌」路程不合；「銀星」路合態平，配搭亦差，可爭欠穩。

綜合大勢選馬：正選雪蹄魔，副選寶島，冷選繁盛。

和爲貴鬥士皇帝 虎眼石最佳冷門

第二場新馬六化郎四十碼。

「巴黑樂園」近期雖有進展，但仍有未足之感。「和爲貴」胃納甚強，步姿純熟，由麥美倫策騎，可以藏馬。

「超人」未熟，可以不理，「森林之寶」關前脚氣甚劣，若然捧得太熱，提防脫脚。

「亦駝」平庸而已，「好威力」未達水準，機會不大，「驕中王」肚大如敵，未及水準。

「珍夫人」亦是平常而已。

「雕鞍」顯然害能之下力並非在牠身上，「土皇帝」早課頻頻快試，進展頗多，力足一拼。

「全家寶」，「虎眼石」亦有拼入冷位機會。

綜合大勢選馬：正選和爲貴，副選土皇帝，冷選虎眼石。

至驥珍味齊出擊 威特霸老馬冒勇

第三場第六班五化郎。

「威特霸」老而態況轉盛，路程適合，可謀一席冷位置，切要提防。

「荷蘭之寶」有態而本身前速並不快，馬多塲合，主力將不會在此。

「飛物」走脚欠佳，雖然配強上陣，亦難高估；「至驥」作勝甚烈，起得甚靚，老馬逢路合，……

龍運力鬥差利局 儲金大勇防突擊

第四場第二班一哩。（香港會盃）

「保必得」態況平平，雖由摩加利執韁，亦難看好；「儲金」由麥美倫出策，可爭三甲。

「必勝」狀態未勇；「龍運」打磨甚烈，大勇特勇，値得捧場。

「差利」及時谷起，提防在此組出擊；「勝利」將谷兼施，起得亦算理想。

「全家歡」此程不合，狀態雖勇，亦難言勝；「真中龍」亦有同感。

「大班」易配游定柱亦難爭霸；「霸王女」馬勇配弱，機會尙遙。

綜合大勢選馬：正選龍運，副選差利，冷選儲金。

滿堂歡鬥力騎山 遐齡速佳三甲穩

第五場新馬六化郎四十碼。

「力騎山」質高狀態冒起，小敵無妨；「好精神」、「金龍星」及「快樂獵人」均未達水準。

「遐齡」是匹潛質極高之快馬，切勿因操練得閃縮而忽視。

「滿堂歡」實力突出，是今場理想馬胆材；「綠林」未勇，可以不理。

「樂運捷」、「慶團」均可爭入三甲；其餘「龍祥」、「幸運時」、「東方英雄」、「佳嶽」及「寶石之王」均未臻水準，可以不理。

綜合大勢選馬：正選滿堂歡，副選力騎山，冷選遐齡。

益羣中發白對峙 銀子冒起防突擊

第六場第六班九化郎。（西洋會盃）

「高力的」狀態初降，捧得太熱，實在有所戒心，不妨留意。

「樂羣」狀態呈勇，可是一匹失垂馬，故此位置成份居多。

「中發白」狀態普通，機會並不多；「比你叻」大勇而實力稍遜。

「益羣」是今場眞命天子，論實鶴立雞羣，照捧無誤。

「銀子」極可能在今場出擊，不可不防；「秦橋」大勇特勇，可是實力有限。

「順利」狀態未勇；「仙姬」由於頭發執韁，仍可爆出冷脚來。

「妙手」華而不實；「電脚」質素有限，機會不多。

綜合大勢選馬：正選益羣，副選樂羣，冷選銀子。

馬亞倫力足橫掃 驃美人奇駒爭位

第七場新馬六化郎四十碼。

「祥輝」肚大如牛，未達水準，可以不理；「安琪」狀態頗勇，可是成熟尚差多少。

「劍俠」、「自力」、「同心」實力有限，成熟未足，在此組機會尙遙。

「奇駒」質素甚高，由摩加利出策，力足一拼；「懶烏」平庸而已。

「馬亞倫」實力突出，在今組裡面，力足橫掃；「驃美人」馬勇，坐二望一。

「紅玫瑰」、「石器時代」、「超級快馬」及「多寶來」均平庸之輩，未足威脅。

綜合大勢選馬：正選：馬亞倫，副選：驃美人，冷選：奇駒。

兒童樂實力頗强 天時倍麗防突擊

第八場第二班一哩。

「倍麗」狀態冒起，有前有後，今次勢成半冷，値得介紹捧場。

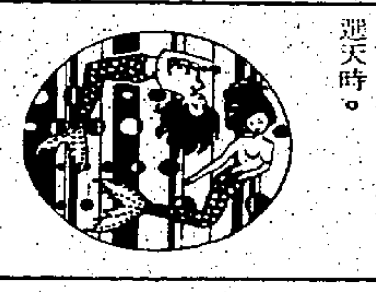
「幸運女」狀態够勇，但要配甘保頓始可再追；「豪勇」末段勁平，可以不理。

「多好運」脚患初癒，機會仍低；「兒童樂」實力甚强，只要吉能加强戰意，提防突爆。

「天時」早課操到火紅火綠，鬥志明朗；「博德」走勢大不如前，機會不多。

「靑山」路程太短；「福來」、「安伯伯」均起得未足。

綜合大勢選馬：正選兒童樂，副選倍麗，冷選天時。



馬會公佈修正賽馬日程
共卅一天較原定少三天

【本報訊】本季賽馬改職業化，馬會將賽期增爲卅四天，每個週末均安排賽馬，但去年十二月十八日，受天雨影響，而取銷一天賽事。馬會昨又宣佈，刪除兩天比賽，形成本季賽馬，實得卅一天，至於刪除兩天比賽之原因，馬會並無作進一步之解釋，祇將修正之賽馬日程表公佈而已。

被刪除之兩日賽馬，一爲二月五日，時爲農曆年廿二；另一爲四月十五日，該日爲復活節第四天賽馬，現在復活節賽馬減爲三天。

賽期刪減後，變成二月份、三月份、四月份均有一個禮拜六無賽馬舉行，三月十一日之賽程改在五月二十日，乃因利便騎師赴日本參加國際賽馬所致。

本季卅一天賽馬，已完成十三天賽事，因此餘下者只有十九天。馬會昨宣佈之修正賽馬日程列後：

一月八日	星期六	週年大賽
一月十五日	星期六	週年大賽
一月廿二日	星期六	週年大賽
一月廿九日	星期六	（冬季大馬票開彩）
二月十二日	星期六	年廿八
二月十七日	星期四	年初三
二月十九日	星期六	年初五
二月廿六日	星期六	
三月四日	星期六	
三月十八日	星期六	
三月廿五日	星期六	
四月一日	星期六	復活節
四月三日	星期一	復活節（春季大馬票開彩）
四月八日	星期六	復活節
四月廿二日	星期六	
四月廿九日	星期六	
五月六日	星期六	
五月十三日	星期六	（夏季大馬票開彩）
五月二十日	星期六	

馬場走筆

曉天通

本週末賽事，七二年新馬佔三場，第九班馬佔一場，故此實際上僅得四場馬可睹，起碼相當平淡。現將各馬房老友提供之機密消息摘錄如下：

第一場：正路馬當然係雪蹄魔同快活人，銀星今次必搏，雖然由麥大傑押陣，是今場最佳大冷之選。

第二場：新馬頗無瞄頭，以操練來說，最好是土皇帝、和爲貴同涉運，應該控制此場局面了。

第六班：至驥曆谷兼施，狀態甚勇，在路程適合形勢下，可以捧場；榮華富貴、利博路合態勇，亦可爭雄。

第四場：龍運、勝利及霸王女是今場熱門實力馬，但砵士發差利分鐘有力推翻大局，値得提防。

第五場：滿堂歡實力突出，理可以橫掃；遐齡、樂運捷是理想配搭。

第六場：樂羣具破釜沉舟戰意，不妨跟多一次；甜心與益羣是吉能之對手，故此敵番多少亦無不可。

第七場：馬亞倫是匹贏硬之馬，照捧無誤；驃美人、安琪同紅玫瑰均可以小敵。

第八場：張學文之天時，聰馬彼得殺馬，當然去盡，另外幸運女同福來都會突擊。

當日孖寶介紹

老溫

第一關：快活人 雪蹄魔

第二關：和爲貴 土皇帝

第一場第九班五化郎。上陣馬匹配搭大致如下：「好野」易仕，「紫盛」谷嘉，「安達」吉能，「鑑寶」梁存恒，「雪蹄魔」摩加利，「寶島」鄭康業，「快活人」伊諾，「輝煌」甘保頓，「銀星」麥大傑。

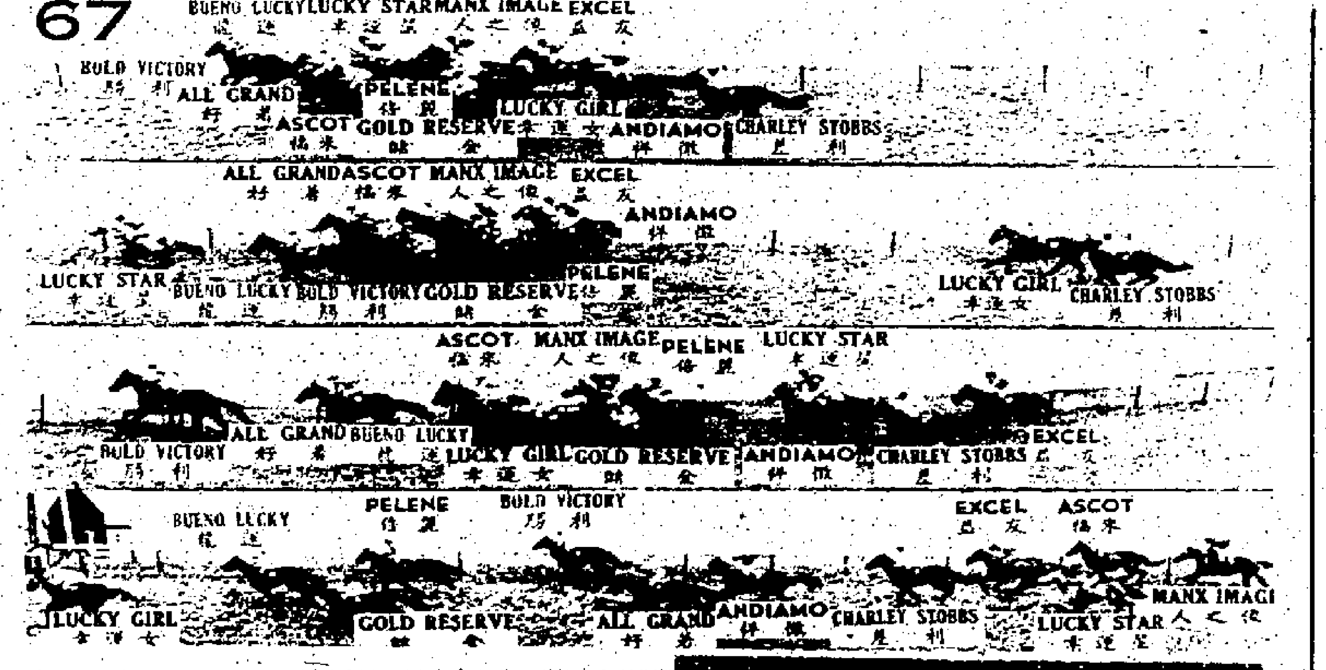
「快活人」潛藏實力較優厚，前度速度甚銳，上次久休初出，隨意跟跑，走勢依然暢順自然，週來復課所見，勇態冒起，由伊諾押陣，配搭上可謂完整，老馬有態焉有不搏之理呢，値得重視；「雪蹄魔」老而彌堅，往績亦爲全場之冠，其耐力亦從年歲增强，今由魔加利執韁，爭首本路程，若執得好位，威脅力至大；「銀星」起步必搶，負磅如此有利，提防出冷。綜合預測：正選快活人，副選雪蹄魔，冷選銀星。

第二場新馬六化郎四十碼。上陣馬匹配搭大致如下：「和爲貴」麥美倫，「超人」麥大傑，「亦駝」摩加利，「驕中王」游定柱，「宸聰」劉福雄，「珍夫人」易仕，「雕鞍」林滿利，「土皇帝」伊諾，「虎眼石」梁存恒，「涉運」吉能。

「和爲貴」台型雖不甚端倖，但翻步急密彈力十足，日前多操後成熟進展良佳，由麥美倫出策，可期取勝；「土皇帝」與「全家寶」均在伊諾選擇中，當然以前駒實力最强，可以重視；「涉運」由吉能押陣，鬥志明朗，半冷佳選。綜合預測：正選和爲貴，副選土皇帝，冷選涉運。

按圖索驥

67



龍運

第四場：「龍運」外貌不揚，本身雖是黑馬，而潛藏實力甚厚，走勢多少似全路，時季之初獲利山，由伊諾出策，起步雖然不甚敏銳，但一入五化郎時，狂風掃落葉，一窺而出，直帶到底。上次易配蘭尼亭錦標賽，僅是隨意跟回來罷了（圖67）。今次路程縮短，更合脚法，回配伊諾爭香港會杯賽，取勝呼聲甚大，値得重視。

幸運女

第八場：「幸運女」是匹頂班不足，二班有餘之佳駟，後勁相當凌厲，自轉入杜華馬房後，加工打磨，一切循序而進，上次在起步大脫脚劣勢下，單憑最後直路，逸馬過馬，勇奪錦標（圖67），反應極佳，勝而未升班，依然有利，是今場値得介紹之半冷馬胆也。

至尊寶

樂宮 紅的 大華 麗聲 利舞臺·海運 皇宮 百樂門

今天最後五場 一九七二年新春妙品
浴室春情
明天五場盛大獻映
春滿玉屏風

狂滿日日五場明晚加午夜場
七彩

今天五場 英瑪 紛 THE TOUGH

最後三場
霸海雙龍

今天最後五場
旗開得勝
SINK OR SWIM

口碑載道
藝霞歌舞劇團

今天獻映五場

往事今心碎

搏命

香港客遊台灣

今天五場獻映
洪荒 CREATURES THE WORLD FORGOT

越映越旺今仍五場

香港客遊台灣

明珠戲院
不知電影進步
驚天動地 CINERAMA
最驚人的電影成就！最可怕的歷史劇！

最後今天
俠影
俠風士貌現眼前

錦綉良緣
Fiddler on the Roof
樓上三元

天天爆滿天天五場
如潮好評

今天五場
往事令我心碎

車房出售 九龍荔林邊道三號A有二千呎車房出售，電話K三六零九八一洽

花園洋樓 荔林邊道三號近太子道界限街交界一廳三房或兩房出售，水電煤齊，電K三六零九八一

唐樓出售 新蒲崗大康街及大康街新樓即可入伙，齡宜大廈二樓至十二樓，電話K八二三九八九七五七七

二樓吉售 近元洲街交通便利，向東南西，大單邊適合住宅、工商業，分期無什費，佰零伍伍，電話K七臺臺

頂樓出售 尖沙咀漆咸道二十七號頂樓出讓，電話：六六七九五九

售平通港九 **旺區商業一樓即交吉廉**

廠房租售 官塘偉業街宜作工業，廠房分租及樂工業大廈，伍仟餘呎，電H六〇九九二六陳洽

洋樓出售 月華街二房一廳出售可分期，請每日上午時後K四四〇〇三周先

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室電話：230589

租售

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段（大字四個 小字卅四個） 每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式臺式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零臺室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三臺九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式臺號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街三六臺至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至臺零臺號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路臺號E）

唐樓廉售 **新樓廉售** **新樓租售** **唐樓吉售** **唐樓出售** **廉價租售**

荃灣傳德洋樓

荃灣傳德洋樓新樓六層樓，香車街曹公坊傳德洋樓新樓六層樓一廳兩房間格顏色浴缸膠地板，可分期付款，免什費，電話H247296・H241786或到本樓參觀0—402433黃君接洽

新屋出售 **吉樓廉售** **大角咀道** **新樓租售**

（香港）招租

半山洋樓 **美孚洋樓** **吉樓租售**

太平道新

商住樓售 **荃灣唐樓**

華寶工業大廈 每層11,000呎可分二單位 四面單邊七二年三月完成 售價特廉每尺30餘元（葵涌和宣合道梨木道口）洽購電話：H—247296 或0—219979

唐樓租售 **吉樓出售**

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據請到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

九龍	中區	灣仔
607	49	363
702	50	368
751	51	372
766	55	373
768	56	388
769	57	392
792	61	394
830	68	400
866	72	405
988	77	406
990	79	408
991	81	416
992		419
993		421
994		422
995		423
996		430
997		441
		444
		456
		458
		459

元朗租平 **花園洋樓** **元朗廠租** **高打老山**

租廠房者注意

地址：觀塘偉業街
面積：二樓至九樓每層壹萬式仟呎
租金：每呎四角餘
優點：柱少樓高十二呎交通方便
洽商：電話K—422231—5

後座招租 **茶樓出租** **尖沙咀樓（九龍）** **新樓出租** **旺舖招租** **地下出租** **碼頭旺舖** **商場旺舖**

旺舖租讓 **唐樓出頂** **美孚樓讓** **公寓出讓** **冰室急讓** **旺舖急頂** **橫門出頂** **高週波機** **出讓** **商業樓租** **官塘道舖租** **美孚新邨** **徙置工廠**

葵涌現貨廠房 面積三千餘至二萬呎呎租每呎四元起 地庫兩層充極適合大小工廠或貨倉 有入伙紙：坍邊街葵興工業大廈 本月入伙：右起街建興工業大廈 華懋置業有限公司・H二二九〇六〇

誠聘教師 **聘女教師** **誠聘教員** **請送貨員** **社團什工** **司機送貨** **急聘教員** **洋行聘** **大機構請** **大公司招請** **招請帶位** **請電話生** **七百元請** **聘請書記** **起辦裁師** **漂染廠聘** **聘請**

遺失 **婚姻資料館** **誠徵女伴** **誠徵女友** **徵舊電視機** **永膠圖章** **誠徵女友** **徵女友** **徵求** **稅帳** **專門報稅做數** **待聘** **冰室請人** **聘請女** **急聘校工** **聘請教師** **彩色冲印公司** **揸車** **美術學徒**

台灣輪 **義忠泰** **治濕痛丸** **天寒・落雨** 美而廉菜包公司 電話K853795 K861004 **眞髮頭笠** **漏水** **高笨堂** **貞傳地理** **寶樹派牌** **冷氣雪櫃**

移民與升學 美國加拿大 星馬泰印尼越南 台灣 菲律賓 日本英國簽證暨各地來港過境延期合法居留 航通旅行社 602室（電梯按5字）中請中英選照電話K847584K308513（歷史最長規模最大經驗最豐富辦事迅速有效）

商業 **遺失聲明** **聲明**

總統呢絨公司 美國名廠呢絨 保證貨真價實

柏林電業公司 電視 彩黑白色 日K319953K311849 夜K—631585 一流技師・精工修理

精修各國電視 遠近即到 經濟耐用 K655029

天王公司

專改西裝 **打字機 修理 買賣** **新亞電視公司** **比國臭丸** **噴油雪櫃** **萬能角鋼** **油印** **修理電視**

越南印尼 星馬泰日台旅遊 大道中74號 電話：H229338 H245296

東方影印 **百葉窗簾**

招寄宿生

聖嘉伯烈英文夜校 招各級插班生 班級：由初學字母班至中五會考班 P.4——F.5 校址：九龍城界限街一七七號電K三七三四一三

香港標準商科外文學校 教育司署立案（一月八號開課）招一月份新生及插班生 校址：北角英皇道425—431二三樓全座國賓戲院前・電話H611601

廣告室內設計 商業簿記 高級會計 裁剪全科 商業信札 別文速記 出口文件 入口計價 珠算 成本會計 英語會話 英文拼音 國語班 法文班 日文班

招生 **高價買車** **舊車可交換** **汽車買賣** **經濟託兒** **電視公司** **借錢** **少女時裝** **電視** **雪櫃工程**

國際酒店訓練中心 **招港九兩校 及初中午晚高中插班生 一月份** **導正日文**

九龍商科夜校 招收一月份下列班新生 地址：尖沙咀山林道18號地下 電話：K—670405

稀有工藝

德信烹飪學校 專科大廚五位長駐調練下列廚師 粵菜 西餐 燒烤 點心 配酒（電話索取簡章 免費寄到）彌敦道477號二樓來電話K308062 校長：鄧之F.C.F.A.LONDON

會話 **打字** 旺角彌敦道607號新興大廈三樓203電858440 旺角彌敦道593號創興銀行大廈五樓電859364

哥林比亞無綫電學校首創 無綫電及電視工程實物函授科 及日夜新班招生

香港商科書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

打字全科一學期新機・四十元學到畢業 英語拼音一月速成兼鄧氏國際音標 珠算全科一學費廿元包教識・一月速成
TOEFL班 英文文法及寫作・簡文・顧文・拉丁文 倫敦大學教育普通文憑英文科班
劍橋大學英文文憑班 電腦打孔機孔訓練班 出入口文員班 廣告畫裱飾坊

香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 裁剪全科
各業會計 模型雕塑班 國畫班 航空地勤 訓練班 美容儀態班

保證成功

福來搬屋公司 H-710725・K-319845

大新搬屋 港：858212 九：476992 三十元

興隆搬屋

龍運

大利公司 專門搬屋 K-656945 636132 H-433068

搬運 **社交舞** **彩色瓷相** **學**

英文專修班 **Toefl** 安德烈博士主理・香港商科語言書院 旺角彌敦道607號新興大廈三樓・電858440

英婦

僑港南海同鄉會 **承讓啓事** **信豐兒童習藝所啓事** **啟事**

榮立搬屋公司 港723002九888434・308818 經驗老 三十元 信譽好

立勝搬屋公司 港：772755 773544 九：848810 885280

安全搬屋公司 九675872・672704港444566

中聯搬運公司 專門搬屋 H-717922 708973 K-315656 850620

尿毒症 道炎 鍾茂生 **醫藥** **高要同鄉會** **博羅同鄉會** **博羅同鄉會** **友聯公司** **友聯公司** **友聯公司**

婦科 葉友芳 **骨節炎** **招梓康** **哮喘** **風濕骨痛 一切鼻病** **中醫師 謝育彬** **美德整容所 雙眼皮 隆鼻 狐臭 痕疤** **耳鳴救星** **哮喘斷根** **李靜波** **尿病** **外皮 朱約翰**

虫 **腸氣 許仲濟** **立刻定喘止咳永不復發 咳喘 久咳 哮喘** **羊叫** **風濕 黎德民** **男人虛弱 男性寶** **謝金石** **虛弱 頭暈 失眠 心跳 廖仲鵬**

日貨輸港價漸明朗 競爭關係漲幅甚微

塑膠原料盤且與兩個月前無異 洋紙價部份微昇未能向歐訂購

【本報訊】本港從外地輸入之貨品，不論工業原料或其他用品，都以日本為主要供源，例如：洋紙，塑膠原料，工業機械，汽車及其他化工原料，均以日本貨佔多。日元升值百分之十六點八八後，其輸港貨如何調整及在本港售價如何？已漸見明朗。

記者昨從各方面調查所得，日元升幅雖然巨大，但港幣對英鎊匯率不變，而對美元實際上升值百分之八點五七，換句話說，香港幣值穩定有價，所以日本廠家及出口商對香港市場特別重視而要爭取，自日元正式升值後，其貨品輸港價仍視乎供求情形而定，許多未能跟隨匯率而起。

以在本港市場佔數最多之日本洋紙而言，由於競銷關係，新近來盤及在港售價，比較日元採取浮動匯率時，部份僅微升一巴仙至三巴仙，亦有一部份未有改變。據華南洋紙商會理事長馮錦聰氏說：由於日本洋紙漲幅輕微，一般售價還比歐洲貨較廉，故直至目前為止，港方紙商尚少因日元升值而轉向歐洲訂購。

馮氏指出：日本三百五十克之粉面盒咭最近輸港價為每噸八十二鎊半，七十克以上之道林紙輸港價為每噸一百一十四英鎊，均比日元採取浮動匯率時升二、三巴仙，日本玻璃紙最近來盤，每令五鎊半，則與日元採取浮動匯率時無異，此項玻璃紙在本港售價，每令亦企住八十五元，粉面盒咭市價則每克由九毫七仙微升至一元，道林紙每克由七毫半微升至七毫七仙。

至於日本塑膠原料輸港價及港方市價，則與日元採取浮動匯率時未有變動，而與日元未採取浮動匯率前，僅微升一巴仙至三巴仙。

據某大塑膠廠負責人稱：日本塑膠原料因生產過剩，而本港存底尚厚，故預料在未來兩個月內，其價亦不會有變動，目前日本硬性軟膠每磅仍售六毫四仙至六毫五仙，軟膠粒每磅六毫八仙，硬膠粒每磅六毫三仙，六毫四仙，以上價格，均與兩個月前無異。

說到日本汽水及電器售價，因競爭關係，比較日元採取浮動匯率時，被有一部份僅升二巴仙至四巴仙，亦有一部份保持不變。

據東京六日合衆國際社電告：大藏省及日本銀行今天宣佈一系列步驟，放寬日本的國內及國際外匯管制，這是十二月廿一日以來第二次放寬外匯管制。上次放寬管制的對象，是日本各外匯銀行的日圓轉換規則，根據這些規則，日本外匯銀行在每月結賬時，須保存足夠的美元，應付他們向國內商人購入的貿易單據。

今天公佈的新步驟是：

㈠本來存在日本各外匯銀行的所謂「自由日圓」存款餘額，至多不能超過八月二十七日的水平，今天起，這種限額已予撤銷。「自由日圓」是外國公司在日本賺得的日元，以存入日本各銀行，或使在日本當地使用，或者是經過一段法定的時期，才能轉為外幣匯出國外，自從八月廿七日實施了限額以來，這筆「自由日元」的存款數額一直在增加中。

㈡外國投資人通過買賣日本股票而獲得的日元，本來應放在日本的證券公司作為特別日元帳目。這個帳目本來也規定了最高限額，今天起這個限額也告撤銷。

㈢日本各外匯銀行的歐洲美元及其他短期外幣存款限制制度，亦予撤銷。

㈣日本商行輸出商品前往國外的預付款項，獲得國外買主的預付款項，本來是要經日本政府批准的，政府頒發許可證時，審查殊為嚴格。現在這種特別許可制度已予廢除。

每日股市

股市交投平淡 行情普遍回落

四家交易所成交六千餘萬元

【本報訊】股市交投平淡，四家交易所共成交六千七百九十五萬元，走勢是先硬後軟，一般收市價均比前市微跌。恒生香港指數報三四一・三一，比前市之三四三・五八，跌二・二七。又遠東指數報一六七五・〇四，比前市之一六七五・六四，跌一八・六〇。

聯紡宣佈派息五角，由一月三十一日起至二月十日截止過戶。

前市最出色之均益倉，滙豐股，均見回跌，此外，一般熱門股亦多告軟順，惟九龍燈及遠東企業等市挺秀。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類跌一一・七〇，公用類跌九・四一，地產建築類跌二七・〇二，工商企業跌三〇・四五，倉塢類跌四七・二一，酒店類跌七・二七，紡織類跌五・三九，投資類升四・三二。

在成交總值六千八百八十五萬元中，計：香港佔二千七百五十四萬元，金銀交易所一千一百三十七萬元，遠東佔三千一百七十九萬元，九龍佔六百九十五萬元。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二六二・〇〇	二六六・〇〇	二六二・〇〇
（英倫登記）	二四二・〇〇	二四六・〇〇	二四二・〇〇
東亞銀行	一九〇・〇〇	一九〇・〇〇	一九〇・〇〇
會德豐	二二・八〇	二三・三〇	二二・八〇
亞洲航業	八・四五	八・四五	八・四五
九龍倉	六七・〇〇	六九・〇〇	六七・〇〇
均益倉	九八・〇〇	一〇一・〇〇	九八・〇〇
太古船塢	一七・二〇	一七・八〇	一七・二〇
黃埔船塢	一九・二〇	一九・六〇	一九・〇〇
置地	三七・七五	三八・二五	三七・七五
信託	三・七〇	三・七五	三・七〇
聯邦地產	二・七五	二・八五	二・七五
金門	三九・〇〇	三九・〇〇	三八・七五
孖賓	二・二五	二・二五	二・二五
騰德隆	一〇・四〇	一〇・四〇	一〇・一〇
鋼業	六・九五	六・九五	六・九五
鋼業（股權）	〇・〇七	〇・〇七	〇・〇七
四海	五・八〇	五・九〇	五・八〇
保華	九・四〇	九・四〇	九・二〇
港機工程	九二・五〇	九三・〇〇	九二・〇〇
大酒店	四七・五〇	四八・〇〇	四七・五〇
城市酒店	二六・八〇	二六・八〇	二六・八〇
永高酒店	一〇・三〇	一〇・三〇	一〇・三〇
凱聯酒店	六・八五	六・九〇	六・八五
美麗華酒店	一〇・六〇	一〇・六〇	一〇・五〇
海港	一四・〇〇	一四・六〇	一四・〇〇
油蔴地小輪	六五・〇〇	六五・五〇	六五・〇〇
天星小輪	二九・六〇	三〇・五〇	二九・六〇
香港燈	四〇・七五	四一・七五	四〇・七五
九龍燈	四〇・〇〇	四一・二五	三九・七五
（股權）	一五・五〇	一六・三〇	一五・五〇
中華煤氣	二四・六〇	二四・九〇	二四・六〇
電話	四四・七五	四五・七五	四四・五〇
中巴	三九・五〇	三九・五〇	三九・五〇
九巴	五八・五〇	六〇・〇〇	五八・五〇
電車	二四・五〇	二五・三〇	二四・五〇
瑞興	六・一〇	六・〇〇	五・九〇
聯合企業	八・一〇	八・三〇	八・一〇
和記企業	三七・五〇	三八・五〇	三七・二五
（優先股）	二三〇・〇〇	二三〇・〇〇	二三〇・〇〇
和寶	六・五五	六・六五	六・五五
和記地產	六・七〇	六・八五	六・七〇
屈臣氏	七八・〇〇	七八・五〇	七八・〇〇
聯合汽水	一〇・二〇	一〇・二〇	一〇・二〇
牛奶	一〇〇・〇〇	一〇一・〇〇	一〇〇・〇〇
太古實業	一八・八〇	一九・二〇	一八・八〇
連卡佛	三一・〇〇	三一・五〇	三一・〇〇
太平洋	七・三〇	七・三〇	七・〇五
怡美	九・二〇	九・三〇	九・一〇
船務	六・六〇	六・六〇	六・六〇
新力	五六・〇〇	五六・〇〇	五六・〇〇
環球電子	五・八〇	五・九五	五・八〇
怡和	四八・五〇	四九・七五	四八・五〇
新英華	四・一〇	四・一〇	四・一〇
南華早報	四・五五	四・七五	四・五五
寶利	二二・五〇	二二・五〇	二二・三〇
仁孚	九・三五	九・三五	九・二〇
信昌	九・二〇	九・二〇	九・二〇
橡膠信託	一二・七〇	一二・八〇	一二・七〇
鑼魚恤	七・八〇	七・八〇	七・八〇
南聯	一六・六〇	一六・七〇	一六・六〇
遠東	一八・〇〇	一九・三〇	一八・七〇
聯紡	二五・〇〇	二五・〇〇	二四・六〇
南豐	二・九〇	二・九五	二・九〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤為據。）

美汽車業雖臨困境 但遠境仍續有進展

去年銷貨仍增百分二十

大陸米多到續跌 泰米價仍舊企住

【本報訊】大陸晚造新米多到，市道欠行，昨日繼續將價調低，華南粘每担降四元，新米價仍企住。

美商恢復向港訂購 棉織廠產銷轉活躍

布疋毛巾衣着等單價均提高

星洲膠價做勢回順

國際金價狂漲 港市昇兩元多

尾盤成三一九、二五 金底疏薄貼水四十元

外圍糖價急激上漲 本港市價又再跟好

太古粗砂走勢最爽俏

本港金鈔外幣行情表

一月六日（星期四）

（九九K金）	
開市	317.500
收市	319.250
最高	319.625
最低	317.500
（美鈔）	
大鈔	5.6950
曹鈔	5.6900
（美電）	
最高	5.70375
最低	5.70000
（通天單）	
最高	5.6950
最低	5.6925
（日元）	
大紙（萬計）	179.625
細紙（萬計）	179.000

（雜幣）

正鎊	14.48
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.745
加鎊	5.66
加元（大）	5.65
加元（小）	5.64
菲幣（大）	0.840
菲幣（小）	0.835
大坡紙	1.962
細坡紙	1.952
新勞啤（百計）	47.00
葡幣（每元）	0.98
西德馬克（百計）	178.00
法國新法郎（百計）	107.50
瑞士新法郎（百計）	144.50
泰幣（百計）	27.10
台幣（千計）	120.00
新金邊（千計）	32.50
仰光（百計）	32.00
西貢紙（千計）	14.50

美加澳滙改低 法紹滙價掛高

美告羅士昨又回跌

美股暢成行情普昇

工業指數破九百關

淡水魚源仍疏 蔬菜續有升降

來途雖轉疏 油市仍企定

永隆銀行訂購新式電話系統

【本報訊】永隆銀行近訂購一個由國際電訊公司出品的新式電話系統。該系統是在德福道中興建之永隆銀行新總行大廈中，使各人可以在辦公室中使用，以謀其方便。該合約乃由永隆銀行代表伍宜孫先生及國際電話（遠東）公司總經理事麥倫簽署。

刊廣告 電話 七三〇七〇八

明天戲院 獻映 歡迎公司巨獻 「鹹濕先生」原班人馬再來 一部大膽之作 鹹濕師傅 THE SONG OF THE RED RUBY 由名鹹濕師傅 都咁頭好到尾 由符其實

胡燕妮 聯合主演 新都 樂都 英京 英華 仙樂 國民 午夜場

風特無動，格對全作，獨並用白，劇達情

新舞台 東城 今天五場 獻映 哥倫比亞公司原始時代背景巨片 共搏 原始時代搏殺殘獸！兄弟為爭女人而决鬥 繼承位 CREATURES THE WORLD FORGOT 茉莉愛芝 火山爆發 天地崩裂 奇景追嘆 為真景 止

手足相殘 本周是大爭何？

樂宮 藝霞 歌舞劇團

公益金「百萬行」 港區約六千人 月中步行籌款

【本報訊】公益金為籌募善款而推行之「百萬行」籌款港島區步行，已定於本月十六日舉行。目前約有六千人準備參加該項步行籌款運動。

該會之步行籌款委員會於昨下午四時，在大會堂舉行記者招待會，報告有關事項。公益金籌募主席孫秉樞特別強調安全措施稱：估計每位參加步行籌款者，將獲五名有關之工作人員沿途照料。

據悉：除公益金工作人員外，交通警察，醫務人員、醫療輔助隊、民安隊、聖約翰救傷隊，專上學生聯會，男童軍及女童軍等單位，負起照料步行參加者的工作。

港島區今年所擬定之路線，較去年稍長，全程十五哩，分有兩起點，步行者可自行選擇：㈠香港掃桿埔陸軍球場，經大坑道、黃泥涌峽道、布力徑、甘道、灣仔峽、山頂道、山頂柯士甸公園、寶雲道，然後返回寶雲道，經大坑道、藍塘道落跑馬會，即為終點。㈡山頂柯士甸公園，沿山頂道等繞出寶雲道，經大坑道、藍塘道落跑馬會，即為終點，全程僅八哩，較第㈠線為輕鬆。

參加步行籌款運動的辦法及手續，與去年相同：

㈠參加者須先行徵求親友作贊助人，步行者每完成一哩路程，贊助人將願樂助若干數額款項給公益金。

㈡步行者於步行日，上午八時至十時，先抵達起點登記，待工作人員在步行證上蓋章後，便可依照路線說明的指示出發。

㈢沿途相隔兩至三哩左右，將設核查站，步行者每抵達一站時，繳出步行證，經蓋章後，始可繼續行程。

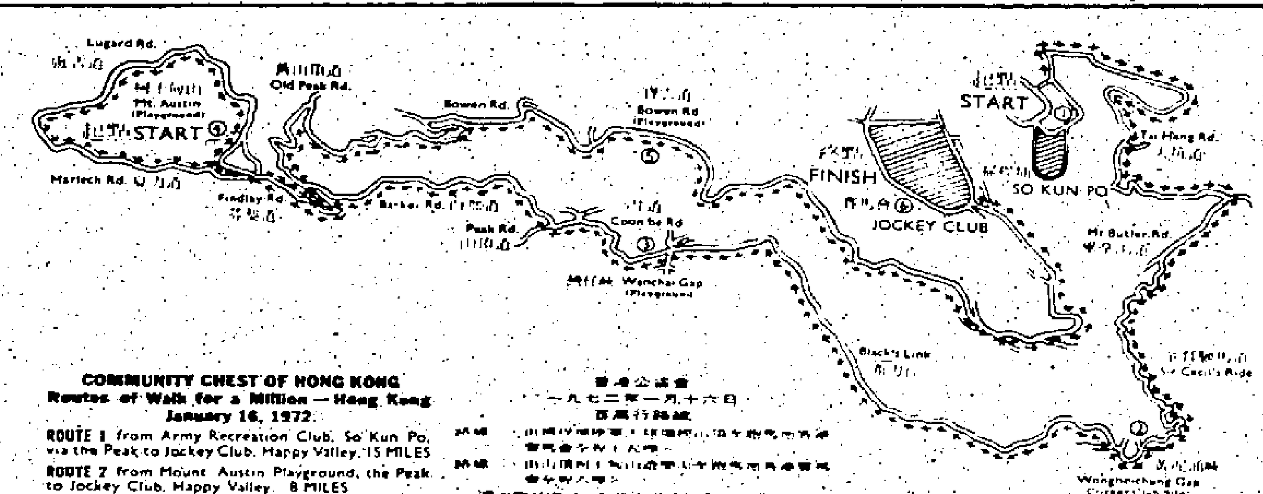
㈣步行者如欲中途退出，須將步行證交給最近的一個核查站，經蓋章後，方可退出。

㈤步行者可在事畢偕同步行證，以其所完成的哩數，依表格上所註明的金額向贊助人收取捐款。善款收集後，可送往公益金辦事處，或廿九間銀行公益金收款處，或寄交香港郵箱八八八八號。

目前準備參加的單位，計有學校五十多間，包括香港大學、羅富國師範學院、嶺南書院、新法書院、聖士提反書院、國際學校、寶血女中、聖保祿書院、英華女校、聖士提反女書院、聖保羅中學、玫瑰女書院、皇仁書院、嶺南中學、培英中學、聖約瑟書院、利瑪竇書院、英皇書院、聖保羅書院等。社團贊助參加者有二十餘單位，包括扶輪社、獅子會、聯青社、各街坊會、紅十字會、青年會等。

參與是次港島區步行籌款運動之工作人員，將超過一千二百人，包括交通警務人員八十餘人，醫療輔助隊三百人，男童軍二百人，女童軍二百人，民安隊三十人，聖約翰救傷隊五十人，專上學生聯會四十人，新法書院銀樂隊六十人，起點註冊員及各分段站稽核員二百人等。

此外，各大機構捐贈物品者，有玉泉、七喜、屈臣氏、可口可樂、維他奶惠捐全場飲品，蕭淡琛夫人捐贈振興麵包一萬個及兩大商行慨贈太陽布帽二萬五千件，免費送給各步行者及工作人員。



公益金「百萬行」港島區的步行路線。

公益金「百萬行」籌備委員會昨招待記者，圖為各委員及有關工作人員合攝，下角為籌募主席孫秉樞報告有關事項。（本報記者余秀竹攝）

大陸及澳門學生 新年可來港探親

【本報訊】政府現決定仿往年辦法，採取特別措施，使中國大陸及澳門的學生能夠於農曆新年假期內來港小住，探訪親人。

人民入境事務處發言人昨日稱：居住本港而身為這類學生的家長——包括父母、祖父母或父母去世身為家長兄姊——如擬依照此項辦法領取學生特別入境證者，應於本月十日（星期一）或該日之後前往人民入境事務總處或任一人民入境事務分處辦理申請。

繳交申請書時，應附繳擬欲入境之學生的護照相片三張，及證明該生與申請人關係的證件，擬入境學生倘其年齡已超過十八歲者，則並須附繳證明其在中國或澳門的學生身份證件。

凡曾領有特別入境證，得在一九七一年暑假期內來港探親。但因故不克來港者，其家長得為之申請於一九七二年農曆新年假期內來港的特別入境證，無需再辦其他手續。

學生特別入境證證費為二元，持有此項特別入境證的學生，於二月一日至二月廿九日期內可以入境一次，惟於入境時，必須提具證件證明他們在來港探親後，仍能返回中國大陸或澳門。

糖街危樓居民 五百人已登記 將遷新配住所

【本報訊】銅鑼灣糖街危樓的居民，昨日繼續向屋宇事務處辦理登記手續，準備遷往葵芳廉租屋邨居住。

政府發言人說：截至昨日下午五時為止，辦理登記手續的居民共有八十戶約五百人，佔糖街危樓全部居民及天台木屋居民的三分之二以上。屋宇事務處今日將繼續為居民登記，所有辦妥登記手續的居民，可於本月十四日樓宇封閉令執行之前遷入新的住所。

發言人說：由於葵芳廉租屋邨內所有的住宅單位，為供五人居住，但糖街有小部份的居民，因屬單身住客或家庭成員僅有兩人，如配予五人居住的單位，對其他輪候廉租屋邨申請人實欠公允，故採取折衷辦法，由徙置事務處安排他們遷入秀茂坪及其他有空置單位的新區居住，此等人士亦可於樓宇封閉令執行前遷往新的住所。政府各部份現正合力協助他們順利遷居。

一九七一年度香港新產品比賽，由簡悅强爵士夫人主持頒獎與冠軍廖子照博士。

香港新產品比賽頒獎 簡悅强爵士伉儷主持

【本報訊】一九七一年本港新產品比賽頒獎禮，於昨日下午四時在展會大禮台舉行，由簡悅强爵士伉儷主持。由……長莊重文代表大會致詞，闡述發展新產品對外銷的重要性。

繼由香港總商會主席簡悅强爵士致詞後，隨即由簡悅强爵士夫人頒獎。獲獎品者為：萬寶雲石廠有限公司出品之人造雲石……領獎。福達製造廠有限公司出品之電風筒，由姚……電子廠有限公司出品之萬次閃光燈，由陳進傑代……司出品之電動擦紙膠，由包可蘭代表領獎。獲優……宣傳部部長曾金城之女公子曾美美代表大會向簡……聯誼總設雞尾酒會歡聚。

……處長姬達、工業總會主席安子介、工業學院校長……百長，以及該會工業新產品部部長黎龐宇，各部……黃保欣、林浩彬、李琳明、曾金城、劉世仁、……森、劉雨亭、羅灝、梁財等百餘人。

黃大仙命案 拘獲兩疑犯

【本報訊】一名十七及一名十九歲的青年男子，因涉嫌與上月廿六日發生於黃大仙沙田坳廉租屋邨的一宗兇殺案有關，昨晨為警方人員拘捕，帶返警署作進一步查詢。

該兩名青年是於昨日凌晨二時為警方人員在旺角彌敦道一間公寓內拘捕，涉嫌與發生於去年十二月廿六日，黃大仙沙田坳廉租屋邨第二座對開空地處一名姓王的五十四歲男子被殺有關。

死者名王玉棋，五十四歲，與妻及六子女同住上述廉租屋邨第二座十六樓。命案發生當日，死者於清晨五時許外出晨運，豈料在八時卅分左右便被人發現倒斃在附近曠地。事後由警方人員展開調查。

因借不遂放火打人 失業漢判監兩年

【本報訊】無業漢向包租婆借錢不遂，惱羞成怒，將包租婆打傷，更放火燒掉包租婆之衣物，包租婆救火心切，遭烈火燒傷面部及手部。該名青年男子昨晨在銅鑼灣法庭承認傷人及毀壞私人物件兩項控罪，賴德法官當庭判他入獄二年。

被告李祺深，廿五歲，租住厦門街十二號三樓一個床位，上址乃傷者關鳳（六十二歲）為包租人。被告於六個月前失業，常向傷者借錢，前後欠傷者三十元。去月十九日，被告走入傷者房間，又向她借錢，但遭拒絕，被告一怒之下，向傷者拳打腳踢，更衝入廚房，取出火水一罐，倒在傷者的衣物上，引火焚燬。此事為同屋住客發現，欲加制止不及，傷者救物心切，卻被烈火燒傷面及手部。此時同居住客代為報警，翌日被告在上述地址拘捕，老婦則被送往鄧肇堅醫院治療，留院十天始離去。

昨晨老婦帶傷出庭，面部及右手燒至結焦，背脊也告受傷。法官鑒於案情嚴重，判被告首罪入獄二年，次罪入獄三個月，同期執行。

匪徒劫小巴的士 小巴司機被刺傷

【本報訊】九龍昨晨分別發生匪徒搶劫小巴與的士司機的案件，結果小巴司機被掠去百餘元現款及一隻手錶，手臂還被刺了一刀，另一宗的士司機則損失九十餘元與一隻手表，劫匪並駕走他的車逃逸，事後該輛車於長沙灣道附近被尋獲。

首宗劫案發生於昨日凌晨二時卅分左右，一名廿五歲的小巴司機趙光適，正獨自駕駛其小巴，準備返回咸田新區收工休息。當車行至咸田新區附近時，旁突有兩名飛型男子閃出，攔在馬路中，把車截停，並要求順路送他們返回咸田的家中。趙某見順路，又有生意可做，停登車。

不知他們是壞人，乃准其登車。兩飛登車後即露出本來面目，其中一人拔出利刀，向趙某指嚇，另一人即動手大事搜索，把趙某當天營業所得百多元及身上手表掠去，得手後，匪徒更在司機手臂上猛刺一刀，然後逃去。

次宗截劫的士司機案發生於昨日凌晨零時左右，當時一輛編號AL六四八二的的士，正沿深水埗區行走，三名年約廿歲至廿七歲的男子，在路旁揮手把的士截停登車。

車行至昌華街附近，兩名青年突從懷中取出利刀，另一人則取出一條狗鏈，將的士司機箍頭，要脅恐嚇交出款項。司機在毫無反抗餘地下，只得就範，把現款九十一元交出，匪徒意尤未足，更掠去事主手上所戴手表一只，並把他推出車外，然後駕駛的士逃去。事後警方聞報在各交通要道設卡檢查，並未有所獲。不久該輛的士為警方在荔華街與長沙灣道交界處附近尋獲。

荃灣部分樓宇 週末凌晨停水

【本報訊】新界荃灣若干樓宇，將於本月八日（星期六）凌晨一時起，暫停供水五小時。暫停供水之原因，係為方便水務局人員在該區進行試驗水管有無漏水。

受影響之樓宇係以楊屋道、馬頭壩街、及橫龍街為界之範圍內者，以及介於沙咀道與楊屋道之間之一段德士古道之樓宇。

一警員涉嫌被控 藉交通案件貪污

【本報訊】一名警員被控向人貪污性索取及收取五十元，作為不檢控他人所犯之交通過失，昨於中央法庭提訊，被告暫不須答辯，法官賴恩德諭將被告交由監房扣押五天，以作進一步之調查。被告潘景欣，廿三歲，居堅道廿號。兩控罪：㈠指其於一月二日貪污性向孫中權索取五十元，以不檢控孫所犯之交通案件。㈡同日同地以同樣性質方法貪污性收取孫中權五十元。

九龍城區明裝設 懸空交通指示牌

【本報訊】九龍城有三條街道，將於本月八日凌晨起作數小時暫停通車，以便工務司署在該等街道安裝懸空交通指示牌。

亞皆老街介於富寧街與九龍城迂迴處之間之一段，將由本月七日午夜十一時五十五分起至翌日凌晨三時，暫禁東行車輛通過。駕車人士請用其他路線駛向九龍城迂迴處。

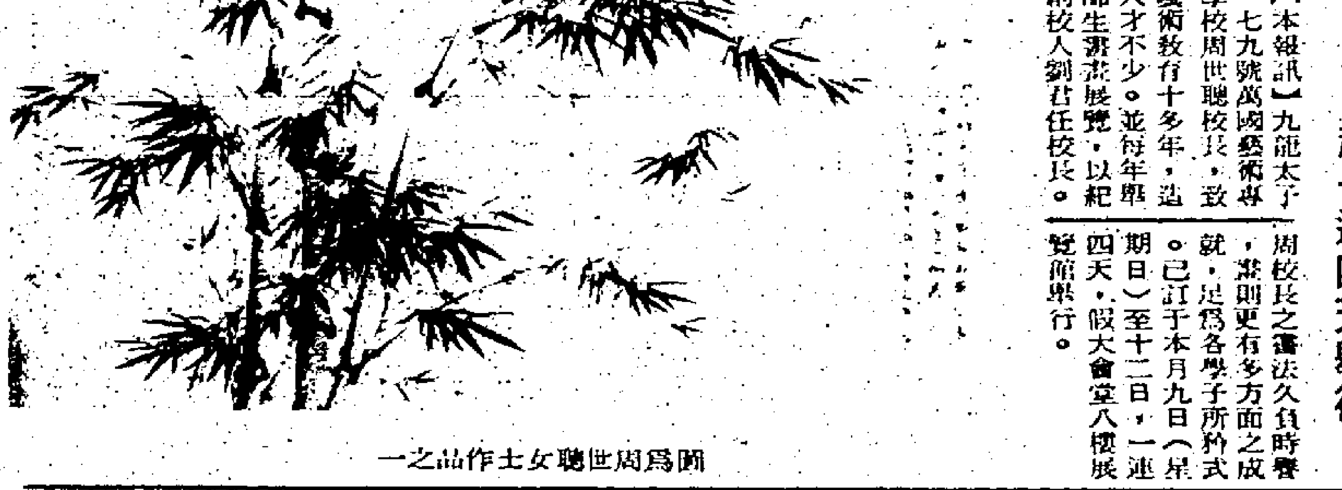
界限街介於爹德街與書院道之間之一段將由本月八日上午三時十五分起至上午八時止暫停通車。

爹德街亦在上述時間內，不准沿太子道西行車輛向右轉駛入，前往九龍城迂迴處之車輛，將需改道經晶閣街支路行駛。

屆時上述地點將放置適當交通標誌，以指導駕車人士。

周世聰女史書畫展 九日起一連四天舉行

【本報訊】九龍太子道一七九號萬國藝術專科學校周世聰校長，致力藝術教育十多年，造就人才不少。並每年舉行師生書畫展覽，以紀念創校人劉君任校長。周校長之書法久負時譽，畫則更有多方面之成就，足為各學子所矜式。已訂于本月九日（星期日）至十二日，一連四天，假大會堂八樓展覽館舉行。



圖為周世聰女士作品之一

閃電破櫃搜掠 刦去二萬餘元
匪徒光顧金舖及表行

【本報訊】港九兩地昨日下午先後發生兩宗持械青年打破飾櫃玻璃，搶劫金舖及表行事件，共被掠去財物二萬五千餘元，事後劫匪均逃去無蹤。

首宗劫案發生在九龍，昨午兩名持械青年，闖進深水埗基隆街二四〇號安祥金舖，用鐵鎚打爛飾櫃，掠去金鍊及金戒指一批，價值一萬五千元，得手後，逃去無蹤。警方現時對此案正展開調查中。

據悉：昨午二時卅分左右，兩名年約十七歲的飛型青年突闖進上址金舖，其中一名拔出利刀，指嚇店內職員，另一則迅速從懷中取出鐵鎚，擊破飾櫃，掠去一批價值約一萬五千元的金飾，隨後急步逃去。店方事後報警，案由警方調查中。

另一案發生在港島的一宗，昨午在鬧市中，一名青年獨行劫匪，進入德輔道中西豪表行，用利斧打破店中右方飾櫃，以迅雷不及掩耳的手法搶去名貴手表五隻，然後逃去無蹤。

被劫的西豪表行設在德輔道中一百八十二號地下，東主姓麥，僱有四名店員。

據悉：昨日中午十二時五十分左右，有一名廿餘歲青年男子手持一個恤衫盒行近店前右方飾櫃，從盒內取出一把利斧打破飾櫃玻璃，以迅速手法搶去五隻名貴手表，然後轉身逃走，消失在人叢中。

在事發時，該表行老闆及四名伙計均坐在櫃內，但由於事出突然，而匪徒行劫手法迅速，並持有利斧在手，唯有目送匪徒逃去。事後店主自行致電報警，警方現已對此案展開偵查。

據麥老闆說：該表行在十日來，昨日已是第二次被獨行賊搶劫，而行劫的手法如出一轍，而上一次被劫是在十二月廿八日下午，被搶去價值二萬餘元的名貴手表十六隻，至今尚未破案，詎料相隔十日後，又再次被劫匪光顧，可謂不幸之至。

美籍教師運毒 判罰款萬元或入獄四月

【本報訊】一對美籍男女在乘機來港渡假時，在啟德機場行李檢查處被緝私人員搜出約十萬元毒品，兩人均被控，女被告前日已在中央裁判署獲判緩刑，男被告因藏毒數量龐大，昨移解多利亞地方法院處理，被告男子承認所控兩罪，楊鐵樑法官判其罰款一萬元，若無錢則入獄四個月作抵償，所搜獲毒品，全部充公。

男被告名保祿羅門丹錫，廿四歲，教師，控罪指其於去年十二月廿七日，在啟德機場行李檢查處內，藏有一六點四二四公斤大麻渣，可作非法販賣；次罪指其于同日同地，藏有一枝煙槍，可作吸食大麻渣之用。被告認罪後向法官求情，謂所藏毒品，並不是擬在港出售，原定一半留為自己服食，一半帶往三藩市出賣，所得款項，將寄往越南給其養子。

據案情透露：被告與女友是於案發日由曼谷乘機抵港，過檢查處時，緝私人員注意到被告三隻皮箱中有一隻深度特淺，在檢視之下，果然發現暗格，搜出控罪中所列毒品。

滙豐銀行守衛 明日怠工示威
指高級人員歧視

【本報訊】香港上海滙豐銀行的安全守衛人員，指被高級人員歧視，宣佈將於明日怠工示威，以爭取銀行當局對彼等所投訴之事件予以注視。但該行董事主席桑達斯昨稱：對該項糾紛並無所知。

據一項消息透露：該批安全守衛員曾於五日晚召開緊急會議，約有五十餘人出席，結果，暫定明日怠工，以抗議他們所稱之遭受高級人員的歧視。同時，在港島皇后像廣場，雲咸街一間銀行之牆上，張貼標語，詳述他們採取行動之原因。不過，這些標語於昨晨已為人撕去。

來客須受檢疫 耶加達有霍亂

【本報訊】港口衛生局昨日宣佈：印尼耶加達發生霍亂，由該市（港口及機場除外）來港旅客，須受檢疫限制。

教師集體請願 分組行往督轅

【本報訊】本港三間教育學院的學生及在職教師，對於警方日前限制他們於本月八日舉行請願一事，經連日來與警方有關人事接觸商討，終於達成協議，分組前往請願。據悉，警方代表表示：不反對他們分一小組一小組前去，而每組相距三至五十人，同時可以在督轅門前由每行大路分成三人一排而行。

羅師一位發言人對本報記者表示：「他們決定於本月八日上午十時在港島花園道政府合署集合，然後前往督轅，而各教育學院學生、教師分散在多處集合，同時由上述一地點集合出發，一小組一小組前往。每組有糾察員負責維持秩序，每人佩有徽章一枚，並以負責人指揮，防止搗亂分子騷擾。」而港大教育學院亦派代表前往。

葉南陽堂宗親會 選出第二屆理監事

【本報訊】僑港葉南陽堂宗親會有限公司第二屆職員，昨日在該會所復選，結果如下：會長葉文，副會長葉業……理事長葉……常務理事葉再生、副理事長葉中生、葉大義、葉壯平、葉楚琛、監事長葉……副監事長葉北高、葉天德、葉惠波、總務葉朗樞、葉青、財務葉有、葉炳華、康樂葉炳……

承頂聲明

為遵照防範生意轉讓欺騙法例（香港法例第四十九章）第三節所規定通告啓事。

啓者陳耀民寓香港九龍官塘月華街五十五號興仁大廈C座二樓（以下簡稱出讓人）向在香港九龍官塘創業街美亞工廠大廈B座三樓經營成衣業生意現時該廠之一部份生財用具機器設備及保留等轉讓與余樹泉寓香港九龍漢口道漢光大廈A座五樓及鄭邦濟寓香港九龍黃大仙新區啓明樓卅七號地下（以下簡稱承讓人）承受並已於一九七一年十二月卅日在冼秉熹律師行交易出讓人經營同樣生意而承讓人則以高藝製衣廠名義在香港創業街美亞工廠大廈C座十一樓經營製衣業生意如出讓人或承讓人或飛馬製衣廠有任何華洋轇轕手續未清者仍由該廠自行理妥承讓人概不負責特此登報聲明俾衆週知此佈。

一九七二年一月七日

承讓人
出讓人 代表律師冼秉熹律師事務所啓

聲明啓事

啓者羅榮寶君經於一九七二年一月四日辭退本會主任職務今後羅君在外一切行動概與本會無涉用特登報公告至於羅君任內如有任何手續未清者希由登報日起七天內蒞臨本會辦理完妥逾期恕不受理至希亮諒爲荷

香港工友旅遊會啓

一九七二年一月五日

徵求出租

九龍觀塘及深水埗市區地下商業樓宇

詳情請函 香港花園道一號差餉物業估價署政府租約事務科

或撥電話 H二四九〇二一內線四十二或五十三

徵求出租

港九各區住宅樓宇

詳情請函 香港花園道一號差餉物業估價署政府租約事務科

或撥電話 H二四九〇二一內線四十二或五十三

精 金針真傳

部位正確 診金大衆化

手足痲痺。風濕遊走。偏正頭痛。腰骨酸痛。心胸翳痛。腰腹破塊。遠年痰患。鼻竇鼻塞。下元虛弱。久年胃病。胸背隱痛。

地址：彌敦道五五二號（渣打銀行右邊）二樓 每日上午十點至下午四點至七點。出診預約星期照常。

瑞典特惠計劃 香港被列爲受惠國

【本報訊】瑞典已將本港包括在其對發展中國家的一般特惠計劃之內，列爲受惠國。

工商業管理處長利尚志昨日在發表上述公佈時稱：瑞典係於本年一月一日實施此計劃，即由該日起，由發展中國家輸入瑞典之若干產品，將獲得免稅優待，有關產品及所需文件等詳情，將於短期內通知本港各工商業機構。

利氏並指出：本港現已包括在歐洲經濟社會（共同市場）、英國、澳洲、紐西蘭及瑞典之一般特惠計劃之內，日本政府亦已應承儘早將香港列入日本特惠計劃之受惠國名單。

彼稱：其他國家，亦即將展開此類計劃，工業管理處一有新發展的消息，當即通知本港工商界。

香港中文大學徵聘講師

本大學亟欲徵聘下列講師：（應聘者須於申請書內註明所屬之院校或部門在括號內註明。）

[illegible]

校務主任 楊乃舜

一九七二年一月六日

香港政府物料供應處佈告

本處在一九七二年一月七日憲報公佈招標承投下列各項：

編號 項目

PT/55/71 承辦買香港政府各處之……

投標格式紙可向下列各處索取：

㈠香港北角渣華道政府物料供應處購買部

㈡香港皇后大道中政府合署西座地下中區民政司署諮詢處

㈢九龍旺角彌敦道七百五十一號地下旺角民政司署

香港政府物料供應處處長楊儉

各開業助產士請注意

根據第一六二章助產士註冊條例（第二十一條與第五規則）每註冊助產士開業前或停業五年而欲再開業者必須

㈠用書面通知香港助產士管理局秘書及

㈡繳納開業費五元

此後如遇有開業者必須於每年一月同樣用書面通知助產士管理局秘書及繳納開業費五元

如不遵守上例者一經查明處罰可罰款五佰元

香港助產士管理局秘書胡璇

星辰校際盃賽 上智書院隊獲勝

寶血會上智英文書院代表隊，以二百六十分成績擊敗兩名對手深水埗培新英文書院代表隊及聖嘉諾撒聖瑪利書院代表隊，贏得在無綫電視翡翠台彩色節目「星辰校際盃比賽」於上星期日（一月二日）舉行的第十四場初賽的紀念獎品及奪得複賽權。

翡翠台「星辰校際盃比賽」第十五場初賽，將於本星期日（一月九日）在無綫電視繼續舉行，參加比賽的學校包括新法書院（香港）代表隊，天主教聖母坳英文書院代表隊及九龍工業學校代表隊。

圖爲獲勝隊伍寶血會上智英文書院代表隊

幫辦向調查會透露 珍寶舫火後 有卅具屍體

【本報訊】一名警察幫辦昨在維多利亞地方法院向「珍寶」大火調查委員會透露焚燒時救人情形。

幫辦麥士加城謂：「珍寶」大火時，船上有二百卅二名工人及二名上船探訪者，大火後，發覺工人中有四十七人受傷，船上發現十具屍體，海上亦有廿具，此外，附近艇戶有二人受傷，四人死亡，該四名死者全爲三至十二歲的兒童。

大火發生時，「珍寶」舫附近原泊有六隻船艇，其中兩隻由救火人士及時拖開，另四隻則不幸與珍寶遭受同一命運，全部焚毀。聆訊今日繼續。

勒索六名小童 青年認罪候判

【本報訊】一名青年向六名替人開車門的男童恐嚇勒索，叫各人每日交出五元，否則會將其毆打，各男童因不甘受恐嚇，報警將被告拘捕，昨解中央裁判署提訊，被告承認恐嚇勒索、偷竊及三合會會員等八項罪名，羅恩德法官聆畢案情，將被告押候兩週待感化官及教教所報告後判。

被告叢志明，十九歲，運輸工人，本港反黑組幫辦劉保尚透露案情謂：六名受害男孩之年齡均在十二至十三歲，通常在佐敦道碼頭，替人抹車及開車門爲生，六人均離開家庭，同住在油麻地寧波街某公寓。

匪徒入屋擄竊 事主損失數元

【本報訊】一名身穿燈芯絨的青年竊匪，昨潛入港島謝斐道四四六號二樓換竊，却驚醒了女事主，賊倉惶而逃，女事主則啣尾窮追，至洛克道則失去賊蹤。值損失一個內有數元輔幣的銀包。

今日天氣預測

吹和緩至清新北或東北風，晴，部份時間有陽光。最高氣溫約達攝氏十八度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十四度，濕度爲百分之六十八。

中峽道兒童聖誕歌唱團四百八十元
黃大仙官立下午小學三百元
雅特揚會計師樓四十元
美國大通銀行五千元
美國大通銀行職員在週年大舞會籌得善款一千二百四十二元
些路頓洋行五百元
美靈廣告有限公司六百元
全完中學一百一十二元九角
香港置地有限公司一九七〇至一九七一年度捐款二萬五千元
筲箕灣官立下午小學一百四十八元
香港電燈有限公司三千三百八十四元九角
何佐芝先生夫人紀念郭珮顯先生二百元
大通紡織有限公司一千元
張家恩二十元
梁女士三百元
梁炳新十元
戴新琪十元
東寶鞋廠全體工友四百八十元
東寶鞋廠二百元
許霆香五十元
曹明一百元
陳宅十元

新年開始捐款指數上昇 向四百萬大關邁進 恒生捐廿二萬五千

市民小額捐款多多益善小小唔拘

新年開始，萬事更生，本港各業具一番新氣象，公益金在新年之始，亦呈好現象，新年一週後，公益金善款指數正朝向四百萬元大關邁進。據羅兵咸會計師發表，截至去年底（即十二月卅一日）止，善款收入爲三百廿五萬五千五百零四元四角一分。

在這一週內，令公益金人員感到興奮的恒生銀行捐出的廿二萬五千元。這筆鉅額捐助使善款數字驟然間升到三百五十萬元左右，四百萬元大關即在望了。

恒生銀行捐出這筆鉅款，值得一提者，乃得該行的捐助是比去年增多二萬五千元（去年恒生銀行捐二十萬元），該行因應本會今年增加一百萬元福利費用而增加捐助，至令人欽佩。

無可否認，銀行界對公益金籌款工作，每年均大力幫忙，本港廿九間署名銀行均設公益金賬戶，方便市民捐助，此外，滙豐銀行及渣打銀行亦分別捐出鉅額善款，很多本港及若干外資銀行也捐出數千元或及萬元之善款。

除了很多工商機構認捐大筆善款外，市民零碎捐款，對公益金同樣是重要的。事實，今年市民的捐助是比往年更多，極大多數才是一元、五元和十元。本港市民生活水準日漸提高，相信能夠拿出五元、十元，甚至數十元或百元之居民，大有人在，假設本港有一百萬人均捐出其能力所及之十元，善款即達一千萬元——這已大大超過公益金所釐定的九百萬元目標了。

朋友們，如果你是屬於「可以隨便拿出十元請人飲茶」那一類人，那何不少飲一次茶，捐助公益金？涓滴成流，即使你祇能捐三、數元，應盡一己之力，救助貧窮。

請捐公益金

幫助他們 給他們希望

籌募目標	$9,000,000
至一九七一年十二月卅一日止 已收總額	$3,255,504.41

善長在捐欵時，只寫中文名字者，則只在每星期二明報，快報和星島晚報及每星期五星島日報，華僑日報和工商日報之「徵信錄」中刊出。

善長在捐欵時，只寫英文名字者，則只在星期二和星期五南華西報，虎報和英文星報之「徵信錄」刊出。如有錯漏，以收據存底爲憑。

莫毛二十元
莫宅二十元
張桂芳十元
人生藥行二十元
馮適華四十元
吳照二十元
十樹舉二十元
樂安興五十元
嘉道理下午官立小學一百六十元九角五分
林藻二百元
仇正英三十元
葉鑾英二千元
蔡順榮二十元
楊金根一百元
吳叙思一百元
林福康五十元
梁琦蓮五元
有名氏五十元
陳淑英三十元
冼榮昇五十元
陸嘉壽五十元
張華富十元
翁梨蘭二十元
劉啓亮二十元
孫方中一千元
許宅四十元
李逸卿五百元
陳銘偉，陳銘謙十元
王五十元
李宅五十元
歐陽奕十元
葉女七十元
何玉清一千元
潘潔貞一百元
曾倩一百元
羅瑞初十元
羅運通十元
羅桂芳十元
潘詠福一百元
曾氏二十元
許氏二十元
鍾舜若，陳信源，黃孟聰一百二十元
楊亞美十元
鄭華芳三十元
梁後二十元
張燕，張國文，張國昌三十元
李鄭屋幼稚園一百元
羅彩鳳十元
孫慧蓓五十元
吳良沾五十元
譚瑞琨一百元
房廖英娣二十元

救助兒童會 獲公益金撥欵 九萬五千元

兒童是需要成人照顧的，特別是家境困苦及智能低弱的兒童，更應給予援助，讓他們享受生存的權利。

「救助兒童會」就是專門照顧兒童的獨立機構，該會歷史已達五十五年，爲四十六個國家之兒童而努力。於一九五九年該會首次在港設立中心，展開工作；迄今該會屬下四個兒童中心，分佈在黃大仙、柴灣及横頭磡，照顧之兒童約三萬餘名。此外，並推行海外收養兒童的計劃。

該會在四年前即加入公益金成爲會員機構。所獲欵項如下：

六八至六九年 獲欵五萬六千元
六九至七零年 獲欵七萬二千元
七零至七一年 獲欵八萬元
七一至七二年 將獲九萬五千元

「救助兒童會」黃大仙區中心是專門照顧殘廢兒童。

吳蓮馨二十元
鴻記行五十元
馮晴五百元
黃秀蓮六十元
麥邦二百元
胡秉聰二十六元九角
張兆四十元
黃文楷二十元
黃樹明二十元
謝禮二十元
衛法華十元
司徒積懿五十元
馮鼎偉十元
符樹二十元
李惠卿一百元
陳保卿五十元
劉伯樂五十元
梁啓明，梁啓光十元
李淑芳五元
黃志良，黃家榮一百元
劉嘉利十元
戴卓紹彤一百元
吳章十元
朱立亭二十元
劉陳三百元
劉永泉五十元
葉柏十元
李煥彩一百元
李彥碩一百元
朱國燕四十五元
莫瓊三十元
莫宅二十元
孟偉崧三十元
孟子祺三十元
李日強二十元
葉卓華十元
余佩玉十元
聯巴公司金棟庭一百元

石蔭村慈幼學校 節省聖誕咭捐公益金

石蔭慈幼小學學生，熱心公益，義不後人。去歲響應公益金籌募計劃，今年該校全體學生又響應教育司簡寧的呼籲，將原用作購買聖誕咭的費用，全部捐出。集各同學善欵，共得欵項爲港幣一千五百零六元三角正。故此該校本年並無寄聖誕咭，此事該校盼望諸友及社會人士見諒。

日昨該校校監文啓明神父携同上午校代表龔羽一、下午校代表江婉娟至公益金辦事處，交出該筆欵項。由公益金會員機構愛丁堡公爵獎勵青年計劃之代表馬雅各及潘美茵接收。

圖爲龔羽一（左二），江婉娟（右三）將該欵項交與潘美茵（右一）時攝於公益金辦事處。

中仙僑商會二百元
香港印刷業商會二百元
佛教慈達幼稚園三百零三元三角
英昌利有限公司五十元
廣和酒行職員三百六十四元
萬順貿易有限公司二千元
法國東方滙理銀行一千六百二十五元二角
香港人民入境事務處職員六百四十六元一角
利瑪竇書院五千元
捐欵箱三千零七十九元四角六分
榮新鏃泥廠有限公司五百元
胡兆熾夫婦一千元
九龍長沙灣警察小學—陳龍敬贈八十元
宏利洋行有限公司五百元
張灼村一百元
黃朝二十元
林陳淑貞三十元
葉利四十元
陳源二十元
偉士車行一百元
曾美英二十元
何愛珠三十元
馮光三十元
梁鏡十元
梁堅五元
黃綽華二十元

陳廣記珠寶行二十元
天天製衣廠五十元
唐金池一百元
袁恒二十元
雷棠二十元
劉氏一百元
陳麗霞十元
岑順一百元
鄭祥五十元
黃振民二十元
陸勝基一百元
林楚十五元
冼傳榮五元
大同旅遊貿易有限公司二百元
許永利五十元
黃珠鶴十元
蔡凌二十元
余先生十元
馬臨寬二十元
沙田慈航學校全體學生二百一十二元
張海一百元
葉女士二十元
梁宅十元
徐潔宜十元
李淑貞十元
弘孔學校員生五十元
周其呂五元
鄭業珍二十元

許周興堂捐五萬 於仁燕梳四萬元

今期徵信錄中頗大筆的捐助計有許周興堂五萬元、於仁洋面燕梳公司四萬元，萬國商業機器公司一萬元，置地七零至七一年度捐欵二萬五千元，法國國家銀行八千元，美國大通銀行五千元，英京的現洋行三千五百元，萬順貿易有限公司，英京酒家各捐二千元，荷蘭銀行一千五百元，此外，捐一千元的有民生織造廠，陸桂開，瑞泰公司，胡兆熾夫婦，大通紡織公司，極樂洞有限公司，商李寵雲，南順（香港）公司；司徒惠及司徒惠則師樓各一千元，無名氏捐一千七百八十四元五角，梅英敬一千五百元。

牛奶公司 職員捐輸

工商機構僱員捐助甚多，超過一千元者有瑪麗醫院大學內科組職員，香港電燈公司，及美國大通銀行職員在週年大舞會籌得善欵一千二百四十二元。

牛奶公司各部門的職員月前推行公益金僱員捐欵計劃，該公司員工近千人紛紛響應，捐欵數額由一百元，以至兩角及五仙均有，該公司職員各盡已力，籌得善欵三千三百餘元。

該筆欵項於數日前送交公益金，公益金工作人員需整整一日時間，始能點數清楚，並將欵項送往羅兵咸會計師處核點。

霍錦瓊二十元
江桃十元
陳乃琛十元
陳耀輝五元
唐慰芬二十元
夏湘光二十元
羅蘇五元
麥君懺二十元
黎耀光十元
楊宗怡五元
郭叔宜十元
程海三十元
伍國成二十元
何黎秀芬四百元
黃龍德四十元
馬錦霖一百元
潘西學校學生八十二元三角
賴國讓二十元
黃偉君五十元
黃剛二十元
曾銘光二十元
梁國柱五十元
廖瑞初一百元
黎叔明夫婦一百元
寶達電器工程行三十元
阮志強三十元

劉紹鈞五百元
羅炳垣五十元
陳子年五十元
梁關關一百三十元
陳金衛一百元
盧寶華一百元
黃先甫事務所三十元
聯合商業公司一百元
造寸時裝有限公司二百元
吳保民二十元
陸桂開一元
黃有十元
劉潔芳五元
馬煥輝五十元
黃紹權五十元
潘迪麗十元
阮倩萍五十元
勞錦光五十元
梁文蔚三十元
徐女士一百元
黃如俠五十元
吳伯南十元
麥仲流二十元
兆豐行有限公司二百元
聯興行五百元
國華合記眼鏡公司四百元
瑞美洋行五百元
文華珠寶公司一百元
法國國家銀行八千元
富士銀行香港駐在員事務所二百元
富昌有限公司五百元
新海製衣廠一百元
建南行檜工程有限公司五百元
流浮山小學一百五十元
香港青年協會職員八十二元
魯班斯工程有限公司六百元
永泰祥有限公司三十元
英京酒樓二千元
民生織造廠一千元
瑪麗醫院大學內科組職員一千二百一十六元
筲箕灣工業學校學生一百二十七元四角五分
摩理臣山工業學校機械工程部一百三十一元
黃錫照紀念郭珮璣先生二十元
陳景英四十元
李龍五十元
劉少貞五元
李保祥五元
老桂臣五百元
黃慧林五元
梁基十元

公益金演義

這一回：滿街大脚板 其籌百萬金 一舉兩得 四方合力

話說香港公益金舉辦的百萬行步行籌欵，規模宏大。香港定於元月十六日在插桿埔陸軍球場出發，九龍則於三月五日於窩打老道喇沙書院出發。爲宣揚其事，公益金公共關係委員會設計了一張以大脚板爲主題的海報。該大脚板用淺紫色，至爲奪目，經已發與各學校及社團及各大商號標貼，均獲各界好評。

在香港天星碼頭廣場亦有一巨型廣告牌，呼籲各界人仕參加步行，亦以大脚板爲主題，該大脚板長達十尺，赴天星碼頭時，遠遠即可看見。希望各界人仕踴躍參加，希望大家都以其一雙大脚板前來參加步行，並請人贊助，完成公益金百萬行的壽舉。希望大家珍重自己的大脚板，爲公益金之「善」而「舉」。

正是：步行籌欵齊舉脚 瓏路即係做好心

× × ×

這一回：慳埋零用雜洗 女工輸財 倒出碎銀散紙 任姐拎袋

話說香港公益金籌募，一再聲明對捐欵之大小一樣歡迎和尊重，目的是呼籲社會上有職業之人士都能參與社會福利的陣伍。響應這項呼籲，時常都有可圈可點的故事發生，以下就是一個例子。

在上月初有一位女工名任才姐，到告羅士打行七二四室公益金辦事處，交來零碎鈔票及輔幣，經點數後共一百元。她說是代表舊山頂道聖嘉諾撒醫院女工三十一位聯同捐與公益金的。這位任姐還說，她們都有安定的職業，爲甚麼不盡點棉力去幫助他人呢？臨走時她還說明年一樣準時來捐助，記者細看名單覺得有紀錄之必要，以爲表揚。計有：四英五元、娥姐二元、愛娣二元、娥姐二元、亞容五元、金記五元、亞慧五元、二紅二元、亞納五元、亞仔五元、亞陳五元、亞才五元、張姐五元、玲姐五元、禪姐五元、任亞四五元、蘭姐五元、三英二元、大妹五元、蘭姐二元、瑪姐二元、二姐二元、四姐二元、興姐二元、合姑一元、好姐一元、細英一元、亞美二毫、亞蘭六毫、亞嬌一元。

爲香港社會福利，有固定職業的市民，都應一起前來捐助公益金，做點善事，有人說公益金爲六十四個社團籌募的目標鉅達九百萬元，是否會有困難？其實祇要大家一起前來，大有大捐，小有小捐，集合力量，當會很容易的爲較爲不幸的一羣，經由公益金造福。新年伊始，做善事正合時。

正是：好心唔怕做 小小都係好

袁世榮三十元
譚桂英十元
賀春貴十五元
陳永新二十元
張良二十元
李翠珍（黃寶）一百三十元
袁四芳三十五元
陳彥章十元
傅金華五十元
趙柏棣五元
岑宅十元
楊效勛十元
崇德學校四百六十五元
李宅二十二元
劉英二十元
陳鑑秀瓊十元
陳寶蓮二十元
鄭子靜五元
無名氏一千七百八十四元五角
羅潤洋三十元
陳昌象牙店（泛嘉鳳）二十元
袁培十元
袁華五元
勞新生十元
許周興堂五萬元
林國靈五十元
葉浩、張愛、羅妙瓊三十元
潘維與無名氏二十二元
歐陽宅二十元
劉爲發三十元
周福臨十元
林有興五十元
胡仲衡一百元
嘉靈學校一百一十元
馮六十元
容六吉堂五十元
石湖公立學校八十元
趙國正三百元
黃榮添三十元
鄭敏儀、鄭俊偉一百元

蘇昭十元
鄭志坤五百元
李啓康一百五十元
李文彥、李倩冰、李文謙五十元
郭君保二十五元
朱秀英一百元
中國兒童書院學生一百七十六元七角
吳氏宗親總會一百元
捷成建築有限公司一千元
司徒惠一千元
司徒惠則師樓一千元
周國六十元
李元坤一百元
寶那洋行二百五十一元
蔡有楨、劉東屏一百元
任友銀行一千五百元
劉國柱二百元
寶賓公司二百元
勞慧勤二百元
郭輝三十元
劉鉅良五十元
招超幹一百元
顧寶臨一百元
李先生十元
孔民發二百元
萬國商業機器公司一萬元
宋祖錫七十元
寶覺好職業中學暨附屬小學三百三十二元六角
福華街官立上午小學三百五十六元
庇理羅士女子中學師生二百元
瑞泰有限公司一千元
的現洋行三千五百元
於仁洋面燕梳有限公司四萬元
陳少薇二十元
梅英敬一千五百元

馬熾銘五十元
山仲琴十元
梅少華四十元
劉鴻生二十元
柏氏五十元
胡元一百元
道慈學校三百六十三元九角
廖光榮一元
王約翰十元
陳達五十元
郭良五百元
余忠容二十元
鄧碧娟十元
黎坤亮二十元
陳鐵三十元
英榮二十元
永光行四十元
汪佑賓一百元
鄭獻三十元
李記十元
李女士五十元
久生堂藥行十元
金傑六十四元
趙清池十元
金文卿六十四元
關敬五元
馮汝衡五十元
陳煥棠、林鳳娟一百元
簡滿三十元
穆馬平十元
林其繁五元
李輝雲五元
黃采發一百元
胡禾芬十元
陳維五元
戚道德十元
南順（香港）有限公司一千元
玉書公立學校員生一百五十元
鄭道平一百元
傅祿蔚一百元
陳德礎二十元

萬力低器廠五十元
馬大鋭、馬福長明五百元
德士古火油有限公司職員第三次捐欵六十三元五角
農圃道官立下午小學二百二十八元八角五分
黃大仙官立上午小學二百一十六元三角
渣打銀行十五萬元
荷蘭銀行一千五百元
香港防癆會主席、委員會及會員紀念關祖堯爵士二百元
聖加大利女書院（官立）員生二百元
伍榮實助李萬步行十元
周氏兄弟姊妹四十元
李佩貞十元
小商人五十元
楊厚華三十元
陳英珍十元
鄧錦鴻十元
余昌釗二十元
陳行知五十元
梁宅五十元
李氏五元
楊氏五元
張氏十元
陳坤二十元
馬女士二十元
張孝輝五十元
薛興二百元
陳章由一百元
楊殿池一百元
鄭扮鍔六十元
王吉良八十元
錢匡一百元
方忠啟一百元
鄭星培一百元
鄭星楠一百元
李偉良五十元
石一仁一百元

周楊菊玲一百元
彭德純一百元
鄭兆麟一百元
家其瑞五十元
陸家楨六十元
楊文昭二百元
湯宅五十元
劉榮一百元
陳綺凝二十元
趙愛珍二十元
曾菊芳二十元
李敏婷二十元
林俊鮮二十元
占美玲二十元
陳耀寧二十元
李寶倫夫人十元
鄭振良一百元
潘妙芳二十元
山歐三十元
李恒智一百元
袁宅五十元
林長珠十元
張佛林五元
熊吉微三十元
麥連中三十元
何潤十元

梁開五十元
林民運十元
徐誠黨十元
戚誠三十元
李珍十元
李容楚五十元
王永欽十元
梅錫洞善堂有限公司一千元
永隆貿易公司一百元
簡炎生二百元
關志強三百元
駱氏姐弟四人四百元
歐陽文三十元
蕭成機三百元
美國銀行西區聯誼會一百五十二元五角
羅國權一百元
簡李流芳一千元
吳科公司五百元
李成二百元
樑發貿易行一百元
呂國明十元
羅作樑十元
林文三十元
梁廷初四十元

熱心老人響應月捐一元運動

一名信髮斑白，手持拐杖的老伯，日前由其家人扶持下，自其牛頭角新區住宅，遠涉舟車之苦，抵達中環公益金辦事處，所爲何事？捐助公益金計四元。別觀看廿四元，其中蘊含小市民對本港公益的關懷。這位杜鈍眞老伯在捐欵時，留來函公益金，全文照錄如下：

「香港公益金主席先生台鑒：因爲我家人嘗在一九七〇年八、九月之間進病留醫于伊利沙伯及九龍醫院辛蒙貴院福利會代付一切醫藥住食費，慶幸痊癒。去年貴會來信我即響應每月一元號召，今年本人自動每月捐出二元，共二十四元以答謝人助己已助人，希來信或電話通知，以便照址奉上。此致敬禮！牛頭角新區第五座住宅。」

贊助表格 SPONSOR FORM

№ 07133

步行者姓名 Name of Walker

Surname (請用楷書書寫) (Please print) First Name

地址 Address 電話 Tel. No.

公益金百萬行 WALK FOR A MILLION

如步行者年齡在十六歲以下，請家長或監護人簽署 To be completed for any walker under 16 years of age

我同意上述姓名人仕參加香港公益金所舉辦之步行籌款

I consent to the above-named person participating in the sponsored walk of the Community Chest of Hong Kong.

家長或監護人簽名 Parent's / Guardian's Signature

請預先在參加之學校或當日在出發點登記 Preregistration at participating schools or at starting point.

贊助人 SPONSORS

本人贊助上述步行者參加是次百萬行籌欵，並同意將香港公益金下列以每哩爲單位計算之總捐欵項，此次籌欵之目的是支持香港公益金屬下各社團之工作。

I AGREE to pay the Community Chest of Hong Kong the amount shown below for every mile the above-mentioned walker covers in the WALK-FOR-A-MILLION of 1972. The purpose of the walk is to raise funds to support the member agencies of the Chest.

贊助人姓名（請用楷書書寫） Name of Sponsor Please Print	電話 Telephone No.	贊助每哩之捐欵數目 Pledge per mile	贊助人姓名（請用楷書書寫） Name of Sponsor (Please Print)	電話 Telephone No.	贊助每哩之捐欵數目 Pledge per mile
總數 Total			總數 Total		

BRING THIS COMPLETE PAGE TO REGISTRATION

請在步行日帶此頁交出發點登記站

人造纖維羊毛紡品輸美限額簽約
為期五年每年數額均可增加

【本報訊】工商業管理處長與美國駐港總領事，昨日簽署正式協議，由一九七一年十月一日起的五年內，限制人造纖維及羊毛紡織品由香港輸往美國。

有關此協議的議定書，早於去年十月在華盛頓簽訂。此項協議的要點如下：

限額：在協議實施的第一年內，由香港輸往美國的人造纖維衣服的總限額為二億一千萬方碼，羊毛紡織衣服為四千萬方碼。上述兩類衣服在迄一九七一年三月底止的一年內，輸往美國的實際數量，分別為二億一千七百萬方碼及四千萬方碼。

增加額：人造纖維衣服限額，平均每年增加百分之七點一。羊毛紡織衣服限額，則平均每年增加百分之一。

出口管制：由工商業管理處依通常管制出口辦法執行。

分類：在總限額之內，有九類人造纖維衣服，另有特定限額，而在羊毛衣服中，有一類亦有特定限額。

限額調用：協議有條款規定，在有特定限額的各類貨物中，商號得將其所得配額有限度的調用。亦有條款規定，若干數量的未用限額，可撥歸下一年度使用。

此協議與現行棉紡織品協議的關係——現行的棉織品協議，已包括除衣服外的一切其他人造纖維及羊毛紡織品在內。棉織品協議有效期限為三年，其所定限額，由一九七一年十月一日起將予增加。根據一項新設條款，此協議所定的棉紡織品（衣服除外）總限額，今後可視市場需求情形，而運用於此類棉紡織品人造纖維或羊毛紡織品方面。

工商業管理處長利尚志評論新協議對本港出口貿易可能產生的影響時說：「新的限制措施，將會導致人造纖維及羊毛紡織品輸出的增長率大為減慢，尤以人造纖維紡織品的輸出為然。此類產品去年輸出的增加率，比一九七〇年約多百分之三十左右。」

利氏謂：「有些廠商將受更大的影響。例如那些最近付將其生產調整以配合迅速發展的美國市場的廠商，他們的資本投資將需更長時間，始獲歸還。」

在談及新協議對就業的可能影響時，利氏說：「因目前紡織業人手缺乏，新的安排預料將不會使任何人士因此失業。」

他又指出：「該協議影響並非全為不利的。這些紡織品的輸出數量受限制，一定會使我們改進出口貨物質素，而價格亦會高漲。」

工商處處長解釋謂：「出現這種情況是因為㈠需求將超逾我們所能供應數量；㈡獲得配額者將得到鼓勵去出產更優良的貨品，以便其出口貨物能獲得更大利潤；㈢最近香港貨物在美國市場與別些亞洲主要生產國家的產品在價格上競爭劇烈，美國現時對該等國家的貨物入口限制，將使這種削價競爭消失。」

「總括來說，這些不受歡迎的額外限制，將不會如所料一般，嚴重削減出口收入的增長率。」

利氏最後說：「在實施該協議時，工商業管理處長將在紡織業諮詢委員會協助下，務求這些管制，能付諸實施，庶幾工商業輸往美國的權利雖有限制，但仍能取得最大的利益。」

工商業管理處長利尚志（右）與美駐港總領事歐思本，昨日下午在利氏的辦公室內簽署協定。

關祖堯爵士殯禮收到奠儀近六萬元
捐送七個慈善團體

【本報訊】行政局首席華人非官守議員關祖堯爵士，於去年十二月七日逝世，各方致送奠儀總數達五萬九千三百四十一元八角，及公益金禮券三千零六十五元。關祖堯爵士之夫人現決定將全部奠儀金分別捐與各慈善團體，分配數額如下：

㈠南朗醫院擴充建築費	二萬元
㈡東華三院	一萬元
㈢保良局	一萬元
㈣佛教醫院	一萬元
㈤大嶼山寶蓮寺	五千元
㈥香港懇恕收容所	一百元
㈦公益金（包括公益金禮券）	七千三百零六元八角

警察消防緝私販管隊等 加薪數目日內公佈
去年四月起計 本月底發補薪

【本報訊】據可靠方面透露：凡穿著制服，接受紀律訓練之公務員，包括警察、消防和緝私員及小販管理隊員等，將獲得加薪。

消息指出：政府將於數天後，正式宣佈上項加薪消息及加薪數目，同時將於本月底發給補薪，補薪辦法由去年四月開始計算，服務十年以上之一名普通警員，可獲一千五百元左右之補薪，連同正薪九百元，約有二千多元，大可過其肥年。

據悉：上述公務員加薪問題，傳之已久，迄今已露出曙光。上述各機關曾經指出：因為目前之最低薪俸不足以吸引適當之人員，及導致人員流動，浪費訓練時間，以致各部出現大量空缺，此次如獲得加薪，相信在徵募工作人員方面，有莫大的幫助。

警務處長表示 學生染毒癮 是不聽忠告

【本報訊】警務處長薛毅輔就昨日刊於南華早報第一版關於學校內吸毒泛濫之新聞發表評論。該段新聞曾引述數位校長的談話，謂該問題並不如一般人想像中那般駭人。

薛毅輔處長謂：「任何人說該問題並未達令人驚駭程度，我極難同意。就是祗有一個學生吸毒，此事也足以使人驚心。很久以來，警務人員及警務人員皆有到學校，向學生及其家長發表談話及演講，並警告他們嘗試吸毒之危險。即使是稍嘗毒品，亦很容易便會引致染上毒癮。現在青年人不聽從長輩的指導及忠告，單此一點，已足使人驚心及深以為感。」

昨「小寒」應時 本港千浬外 有風姐誕生

【本報訊】昨日為農曆「小寒」，天色轉雖然，但大陸性反旋風影響下，北風清新，較為寒冷，天氣可謂應時，同時北方冷空氣還繼續南下，預料週內天氣難望回暖。而在此寒冷季節中，西太平洋之雅蒲島附近竟有熱帶旋風形成，並定名為「吉蒂」，且向西直指菲律賓以南部吹去。雖然該風暴距離香港一千五百浬以上，且非風季時期，其影響本港之可能性甚微，但亦應注意。

大陸性反旋風繼續支配着中國及鄰近海域，本港地區昨吹和緩至清新北風，風力五至六級，清晨密雲，稍後晴朗有陽光，黃昏時復轉密雲，天氣較為寒冷。預測今日天氣吹和緩至清新北或東北風，密雲，間中有陽光，午間最高氣溫約為攝氏十八度。

三院副主席雷治強主持 文員進修訓練講座

【本報訊】東華三院董事局，為加強在職人員對本身業務之認識及提高工作效率，昨在廣華醫院舉行「三院文職人員進修會」，滿座，醫務行政班訓練課程，由三院副主席雷治強主持，是日到會者有各部主管及各級文員。

雷副主席治強稱：「辦理訓練班、訓練行政幹部之目的第一係為適應機構本身之特別需要，第二係提高工作效率。」他說：「在一九六七年頒佈『在職員工獎學金規程』，鼓勵本院員工公餘進修，求取專業資格或考取校外學位，以備將來擔任高級職位」。

雷氏並透露董事局現時在黃乾亨主席領導下之「研修三院內部則例委員會」正審議一新的「公積金計劃」，該計劃乃三院各部員工組織所共同提出者，關係到三院員工現在及將來之切身利益，董事局將盡最大努力而尋求圓滿解決。

據悉，該進修會講座課程以後將於一星期或每隔兩星期繼續舉行講習會及小組討論，並舉辦「模擬演習」及「個案研究」。

高院旁檢獲殘舊汽槍

【本報訊】港島中區高等法院炮臣道的牆邊，昨晨為巡邏警員發現一枝殘舊的長槍，初步調查該槍屬汽槍類，懷疑為槍主所拋棄的。

據悉：昨晨九時左右，一名編號五五六四的[illegible]道附近，赫然發現一枝長槍被人遺棄在上址，[illegible]該巡警認為事態嚴重，連忙撥電報警，由軍火專家檢返總部研究。

初步調查所得證實該[槍]為一枝陳舊汽槍。該[illegible]是槍主發覺已損壞不堪應用，隨意拋棄又恐防被壞人檢得，改裝為殺人利器，故放置在高院旁的地方，等候他們檢去。警方人員出沒眾多[illegible]。警方現已展開深入調查中。

英國專家來港 研究保障投資

【本報訊】一項消息透露：前英倫銀行顧問佐治施雲，將於短期內來港，向港府提供如何保護本港之投資者之意見。

一位政府發言人昨日謂：施雲於抵港後，將會研究有關本港證券交易，互惠基金及單位投資等問題。

元朗荃灣年宵市場 攤位定期抽籤

【本報訊】一如往年，市政事務署將分別在荃灣及元朗照辦農曆年宵市場，日期由二月八日至十五日。市場分鮮花及乾貨兩部份，所有攤位將抽籤分配。

元朗年宵市場，設於大橋路及媽廟路之間一段安寧路，有二百五十八個攤位。荃灣市場設於大河道運動場，有二百二十四個攤位。

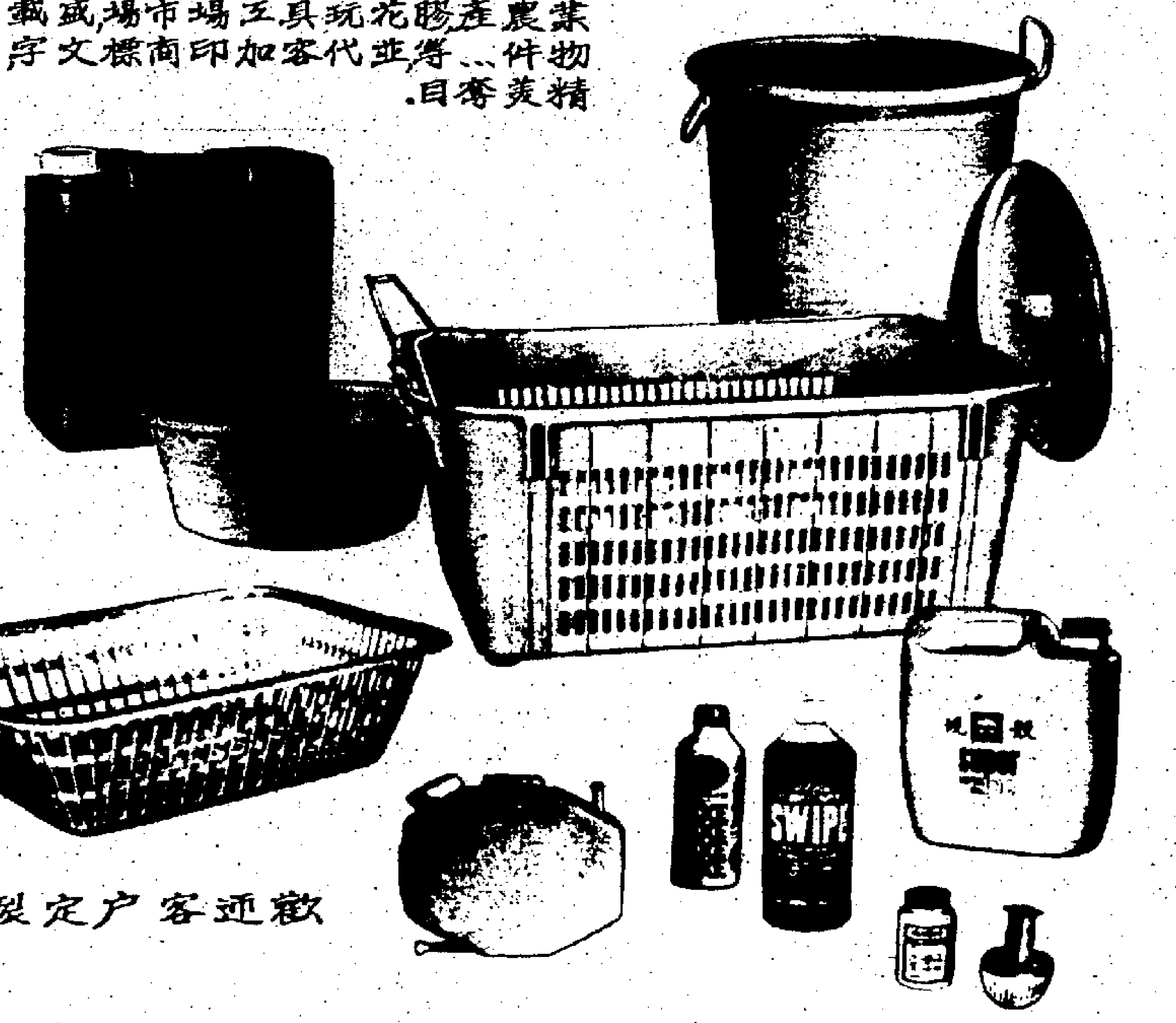
攤位抽籤將於二月一日上午十時在荃灣小販辦事處，及於二月二日同時在元朗小販辦事處舉行。

申請攤位者可於一月二十五日及二十六日上午親到荃灣大河道荃灣小販及市場辦事處[illegible]或到元朗大馬路元朗民府大廈元朗小販及市場辦事處辦理手續，並需備香港身份證及五元註冊費。

攤位將於抽籤時分配，獲配攤位者可領取臨時牌照，牌費每個廿五元。中籤之申請人須自備攤位電力，政府將不指定任何商人承辦該項工作。

塑膠 工業容器

採用高度韌性塑膠原料以最新機械設備為各界服務製造各種大小容器適合各行工業之用，如五金零件纖造製衣飲品食品漁業農產膠花玩具工場市場、盛載物件…等，並代客加印商標文字精美奪目.



歡迎客戶定製

星光實業有限公司出品

廠址：九龍新蒲崗大有街二十五號．電話：K-二〇六二六一

英國名廠 TOPLEST 出品，晚裝衫，套裝，西服等。

各國名廠胸圍。

美國 DELISO 鞋。意國 SANDOLINOS 靴。

請參觀選購

總店：香港德己立街（娛樂戲院側）

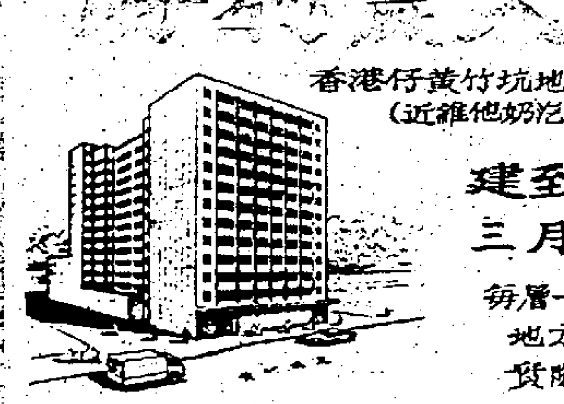
九龍支店：（一）漆咸道二十七號（二）海運大廈二樓一四〇室

勝利豪大廈

香港仔黃竹坑地段342號（近維他奶汽水廠）

建至頂樓 三月入伙

每層一萬呎 地方寬敞 實際好用



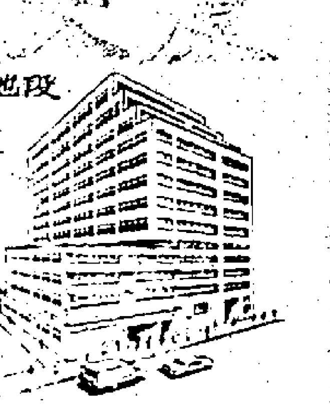
勝利豪大廈

九龍官塘興業街54號地段

鄰近碼頭．運輸方便

建至八樓 明夏入伙

每層六仟呎 可分兩單位



迅達旅遊貿易

一九七二年最新貢獻

一流享受粵語導遊特價優待

日本[illegible]八天遊

日韓九洲十一天聯遊 出發：一月廿二日、二月十二日、二月十九日（特價團）、四月一日（特價團）

泰馬星十一天聯遊 出發：一月廿一日、二月十三日、四月二日（特價團）

泰星澳運九天遊 出發：一月廿一日、二月十二日、三月卅一日（特價團）、十八日。

台灣環島遊覽 出發：一月廿四日、二月十三日、三月卅一日（特價團）、十八日

報名處：香港中環德忌笠街12號業豐大廈807室

電話：H243741 H234792

美國摩根氏髮蠟出品

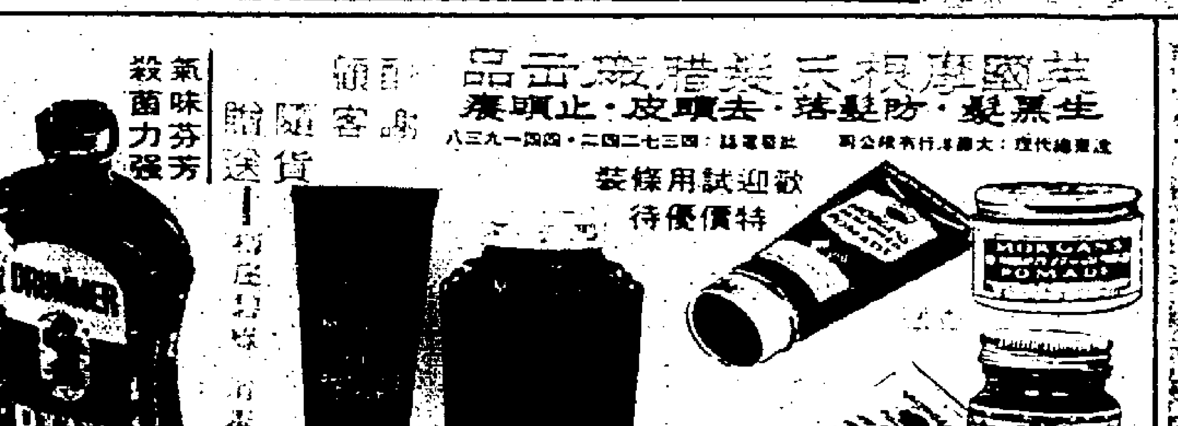
生黑髮．防髮落．去頭皮．止頭癢

總代理：大華行有限公司 電話：四三二七二四二．四四一九三八

歡迎試用樣裝 特價優待

顧客隨附送貨

氣味芬芳 殺菌力強



精美月曆

[illegible]

自辦入口	原箱新機	平通港九
全新Royal	原價$340	大特價$235
全新Adler	原價$450	大特價$249
全新Underwood	原價$425	大特價$254
全新Olympia	原價$450	大特價$255
全新Brother	原價$320	大特價$205
全新Nippo	原價$280	大特價$175
全新Remington	原價$350	大特價$258
全新Olivetti	原價$410	大特價$279
全新德國15"檯機	原價$1250	大特價$695

舊機換新　分期付款　歡迎批發　優待出口

[illegible]洋行文儀部

大道中85商業大廈二樓（近皇后戲院）H245792

營業時間上午九時至下午六時半週日假期休息

快樂旅行社主辦

台灣九天豪華組

出發日期：一月15、22、29日 二月5、12、19、26日 三月4、11、18、25日

代售各地旅行機票，附設電子影印機服務

代辦台灣出入境證（持有入台證特價優待）

地址：香港德輔道中五十一號[illegible]人壽大廈四〇四室（電梯按4字）

冷氣旅遊巴士 自備新型冷[氣]

電話：H222073-4

三菱 COLT GALANT GTO 房車型跑車

三菱「佳力」Colt Galant GTO房車型跑車自創製以來，其獨特華貴之款型強勁而富有動力的風格和高度優越的跑車性能豪華無比的車內設備都極受駕車人仕的愛戴及讚許.

「佳力」GTO 各款房車型跑車裝配着1597C.C. SOHC及DOHC強力引擎最高時速130哩不論任何道路情況下行駛都能發揮其最高性能快慢控制自如其創新優點之多為一般同級汽車所不及.

請即駕臨參觀試駕.

總代理：環宇汽車有限公司

陳列室：香港希慎道22號 電話：H-761891, 761892 九龍何文田[illegible]道108號 電話：K-679941, 675871

零件服務部：香港軒尼詩道256號 電話：H-726211 九龍馬頭圍道163號 電話：K-620311 澳門代理：[illegible] 電話：6992

香港遺產稅局通告

[illegible]

遺產稅局長德輝

登本報廣告者電話：七三〇七〇八洽